

c.3

Catalogue no. 64-001-XPB



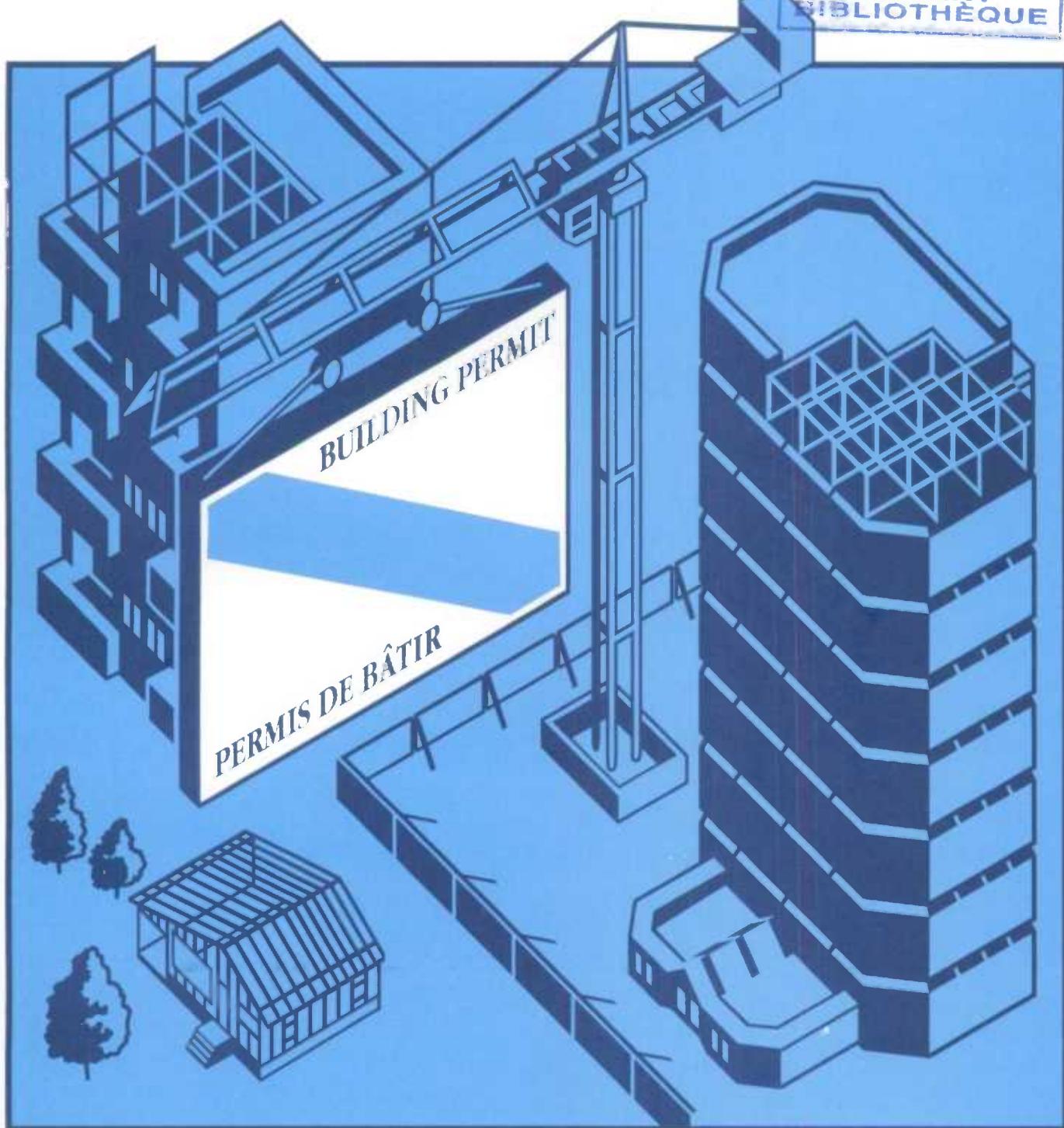
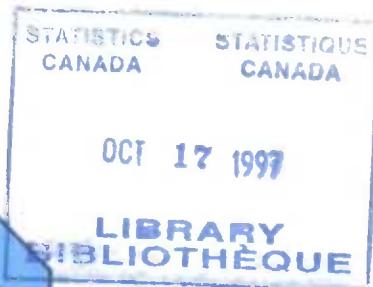
# Building permits

August 1997

N° 64-001-XPB au catalogue

# Permis de bâtir

Août 1997



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disk, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9689) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 64-001-XMB, is published monthly in a microfiche version for \$25.00 per issue or \$140.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$25.00 per issue or US \$140.00 for twelve issues.

A paper version, catalogue no. 64-001-XPB, is published monthly for \$25.00 per issue or \$248.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$25.00 per issue and US \$248.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistique ou de services connexes doit être adressée à : Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9689), ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada à :

Halifax	(902) 426-5331	Régaña	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignement sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

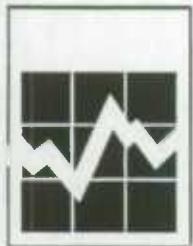
Nº 64-001-XMB au catalogue, est publiée mensuellement sur microfiche au coût de 25 \$ le numéro ou 140 \$ pour 12 numéros au Canada. A l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US le numéro ou 140 \$ US pour 12 numéros.

Une version papier, nº 64-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 25 \$ le numéro ou 248 \$ pour 12 numéros au Canada. A l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US le numéro ou 248 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120 avenue Parkdale, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour un changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. A cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Investment and Capital Stock Division  
Current Investment Indicators Section

# Building permits

August 1997

Statistique Canada  
Division de l'investissement et du stock de capital  
Section des indicateurs courants de l'investissement

# Permis de bâtir

Août 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1997

Catalogue no. 64-001-XMB, Vol. 41, no. 8  
Catalogue no. 64-001-XPB, Vol. 41, no. 8

Frequency: Monthly

ISSN 0318-8809

Ottawa

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1997

Nº 64-001-XMB au catalogue, vol. 41, n° 8  
Nº 64-001-XPB au catalogue, vol. 41, n° 8

Périodicité : mensuelle

ISSN 0318-8809

Ottawa

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ® preliminary figures.
- ' revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SA Seasonally Adjusted at monthly rate.

SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

**P. Koumanakos**, Director, Investment and Capital Stock Division

**B. Marois**, Chief, Current Investment Indicators Section

**M. Labonté**, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

**S. Cloutier**, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

**I. Thony**, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

**J. Bureau**, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

©

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ® nombres provisoires.
- ' nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

D Désaisonnalisé à un taux mensuel.

DATA Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**P. Koumanakos**, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

**B. Marois**, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

**M. Labonté**, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

**S. Cloutier**, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

**I. Thony**, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

**J. Bureau**, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.  
©

## GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement	NT	- Northern Town	SM	- Specialize Municipality
BOR	- Borough	NV	- Northern Village	SRD	- Subdivision of Regional District
C	- City/Cité	N.W.T.	- NorthWest Territories	SUN	- Subdivision of Regional District
C.A.	- Census Agglomeration	P	- Paroisse	SV	- Summer Village
CC	- Chartered Community	PAR	- Parish	T	- Town
CDR	- Census Division Remainder	PD	- Planning District	T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
CM	- County (Municipality)	PDR	- Planning District Remainder	TP	- Township
C.M.A.	- Census Metropolitan Area	RCR	- Rural County Remainder	UCR	- Urban County Remainder
COM	- Community	RGM	- Regional Municipality	UNO	- Unorganized/ Non organisé
CR	- County Remainder	R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement	V	- Ville
CT	- Canton	RDR	- Regional District Remainder	VC	- Village Cri
CU	- Cantons-Unis	RM	- Rural Municipality	VL	- Village
DM	- District (Municipality)	RV	- Resort Village	VN	- Village Nordique
HAM	- Hamlet	SA	- Special Area		
ID	- Improvement District	S-E	- Indian Settlerman/ Établissement indien		
LGD	- Local Government District	SCM	- Subdivision of County Municipality		
LOT	- Lot and Royalty	SD	- Sans désignation		
M	- Municipalité	SET	- Settlement		
MD	- Municipal District				
NH	- Northern Hamlet				

### NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

### NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

## **IMPORTANT NOTICE**

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occurred before January 1996, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada  
Investment and Capital Stock Division  
Current Investment Indicators Section  
9 D-2, Jean Talon Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
or by telephoning: (613) 951-9689

## **AVIS IMPORTANT**

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1996, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada  
Division de l'investissement et du stock de capital  
Section des indicateurs courants de l'investissement  
9 D-2, Édifice Jean Talon  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

**Table of Contents****Table des matières**

	Page	
<b>PART I - SUMMARY ANALYSIS</b>	vii	<b>PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE</b>
<b>PART II - CURRENT DATA (RAW)</b>	13	<b>PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)</b>
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:		Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:
Breakdown of Residential Permits		Ventilation des permis résidentiels
Breakdown of Non-Residential Permits		Ventilation des permis non résidentiels
<b>PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION</b>	73	<b>PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES</b>
		73



**PART I: SUMMARY ANALYSIS****PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE**

	Page	Page
<b>Highlights</b>	<b>ix</b>	<b>ix</b>
<b>Monthly Review</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>Summary Tables</b>	<b>Tableaux sommaires</b>	
1. Total value of building permits (SA)	1	1
2. Non-residential value of building permits (SA)	1	1
3. Residential value of building permits (SA)	2	2
4. Number of dwelling units authorized (SAAR)	2	2
5. Cumulative value of building permits (Raw)	3	3
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw)	3	3
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and provinces, seasonally adjusted at monthly rate	4	4
<b>Construction Activity Indices</b>	<b>Indices de l'activité de la construction</b>	
8. Value of building permits, Canada and Regions (1986=100)	9	9
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986=100)	12	12



## Highlights

### Building Permits

August 1997

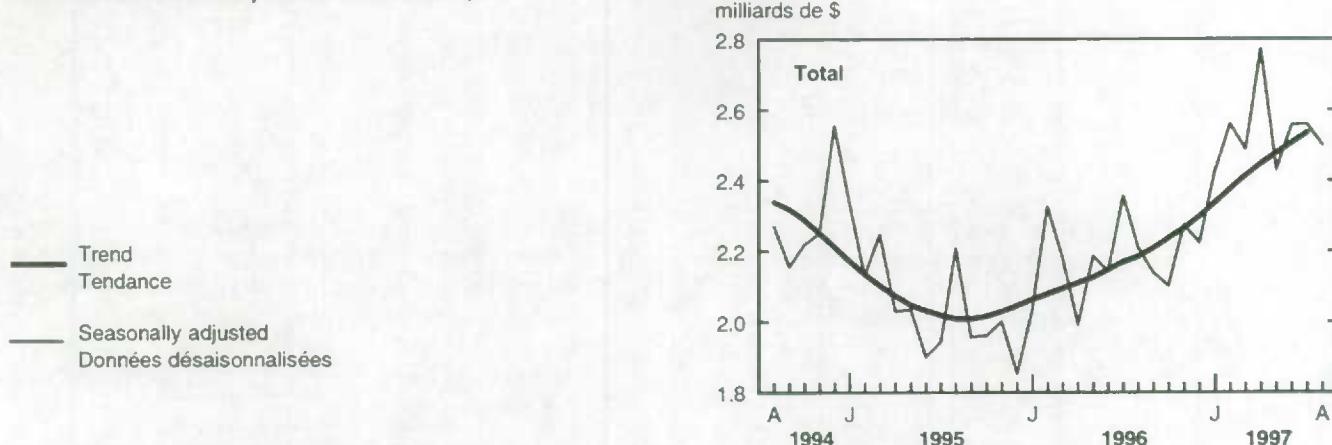
- The value of building permits for housing fell in August for only the third month this year, offsetting a gain in intentions for non-residential construction. The setback in housing led to a 2.3% decline in the total value of permits to \$2.5 billion.
- Municipalities issued \$1.5 billion worth of building permits for housing, down 4.7% from July. A major factor in the decline, however, was a strike among municipal workers in Vancouver, which increased the drop in residential building permits in British Columbia to 10.1%.
- The value of permits in the non-residential sector (industrial, commercial and institutional) increased 1.5% to \$1.0 billion in August. It was the sixth gain recorded by the non-residential sector in the first eight months of this year.
- Even with the decline in August, activity in the residential sector remained strong. Between January and August, municipalities issued \$12.3 billion in permits for housing, 20.1% higher than in the first eight months of last year.
- The outlook remains bright for both the residential and the non-residential sectors for the remainder of the year. Low interest rates and a rebound in the number of full-time jobs in August combined to improve both income and confidence levels.
- In addition, housing affordability stood at an all-time high for the second consecutive period, according to Canada Mortgage and Housing Corporation. Though business investments sagged in June in some industries in the non-residential sector, there was no reason to believe that the year-long boom in investment spending was coming to an end.

## Faits saillants

### Permis de bâtir

Août 1997

- Pour la troisième fois cette année, la valeur des permis de construction résidentielle a chuté en août, faisant ainsi contrepoids à l'augmentation des intentions de construction non résidentielle. Ce repli de la construction résidentielle a donné lieu à une baisse de 2,3 % de la valeur totale des permis, qui est passée à 2,5 milliards de dollars.
- En août, les municipalités ont délivré pour 1,5 milliard de dollars de permis de construction résidentielle, en baisse de 4,7 % par rapport à juillet. Ce recul est dans une large mesure imputable à une grève des travailleurs municipaux à Vancouver, ayant eu pour effet d'accentuer la diminution du nombre de permis de construction résidentielle en Colombie-Britannique à 10,1 %.
- La valeur des permis du secteur non résidentiel (construction industrielle, commerciale et institutionnelle) a progressé de 1,5 %, pour s'établir à 1,0 milliard de dollars en août. Il s'agit de la sixième augmentation observée dans le secteur non résidentiel en huit mois cette année.
- Même avec le recul constaté en août, l'activité dans le secteur résidentiel demeure vigoureuse. Entre janvier et août, les municipalités ont délivré pour 12,3 milliards de dollars en permis de construction résidentielle, soit 20,1 % de plus qu'au cours des huit premiers mois de l'année précédente.
- Pour le reste de l'année, les perspectives demeurent positives pour les secteurs résidentiel et non résidentiel. La faiblesse des taux d'intérêt et le rebondissement du nombre d'emplois à temps plein en août ont ensemble contribué à améliorer les revenus et à relever les niveaux de confiance.
- Pour la deuxième période consécutive, selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), la construction résidentielle a été plus abordable que jamais auparavant. Malgré l'affaissement des investissements des entreprises en juin dans certaines branches du secteur non résidentiel, rien ne porte à croire que l'essor des dépenses d'investissement depuis un an arrive à sa fin.

**Total value of permits down 2.3%****La valeur totale des permis baisse de 2,3 %****Decline in both housing components**

- In the residential sector, both the single-family and the multi-family components registered declines in permits in August. The multi-family component was hardest hit, declining 10.1% to \$380 million, while the single-family component fell 2.7% to \$1.1 billion. It was only the second time this year that monthly housing permits have not surpassed the \$1.5 billion mark.
- Since November 1996, permits worth at least \$1.4 billion have been issued each month. A comparable 10-month streak last occurred between August 1989 and May 1990.
- Between January and August this year, single-family building permits have totalled \$9.1 billion, up 24.6% over the same period last year. The multi-family component also improved its performance overlast year, rising 8.9% to \$3.2 billion.

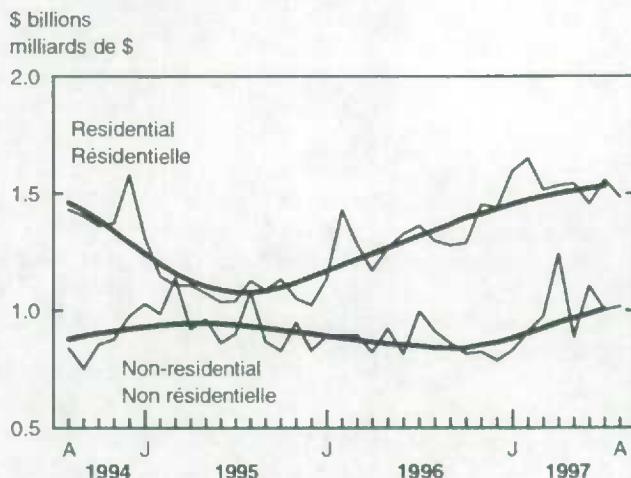
**Repli des deux composantes du logement**

- Les deux composantes du logement (unifamiliale et multifamiliale) ont vu diminuer le nombre de permis de construction délivrés en août. La composante multifamiliale a été la plus durement touchée, passant à 380 millions de dollars, après une chute de 10,1 %. La composante unifamiliale est tombée à 1,1 milliard, une diminution de 2,7 %. Pour la deuxième fois cette année, la valeur mensuelle des permis de construction résidentielle n'a pas dépassé la barre des 1,5 milliard de dollars.
- Depuis novembre 1996, au moins 1,4 milliard de dollars de permis ont été délivrés mensuellement. La dernière période comparable de dix mois a eu lieu entre août 1989 et mai 1990.
- Entre janvier et août de cette année, la valeur des permis de construction de logements unifamiliaux s'est chiffrée à 9,1 milliards de dollars, en hausse de 24,6 % par rapport à la même période de l'année dernière. La composante multifamiliale s'est aussi améliorée par rapport à l'année précédente, augmentant de 8,9 %, pour passer à 3,2 milliards de dollars.

**Both sectors still present upward trends**

**Les deux secteurs présentent encore des tendances à la hausse**

- Trend  
Tendance
- Seasonally adjusted  
Données désaisonnalisées



- To further illustrate the strength of the housing market, Canada Mortgage and Housing Corporation revised its annual number of housing starts upward by 2.3% to 148,200. Also, the Canadian Real Estate Association announced that resales in the first eight months of the year jumped 15.2% over the corresponding period last year, their best performance since 1988.
- In August, plans for residential building increased the most in Alberta (+1.8% to \$205 million), Manitoba (+3.4% to \$28 million) and Newfoundland (+9.8% to \$9 million). Nova Scotia posted its fourth consecutive increase. The most significant declines were reported in Ontario (-5.4% to \$653 million), British Columbia (-10.1% to \$280 million) and Quebec (-2.6% to \$226 million). As a result of the strike in Vancouver, the municipality issued only a handful of residential and non-residential building permits in August.
- Afin de mieux illustrer la vigueur du marché résidentiel, la SCHL a révisé à la hausse le nombre annuel de mises en chantier, le fixant à 148 200, soit 2,3 % de plus. Par ailleurs, l'Association canadienne de l'immeuble a annoncé que les reventes au cours des huit premiers mois de l'année ont bondi de 15,2 % par rapport à la même période de l'année dernière, soit le meilleur rendement depuis 1988.
- C'est en Alberta que les intentions de construction résidentielle ont le plus augmenté en août (+1,8 % à 205 millions de dollars), ensuite au Manitoba (+3,4 % à 28 millions de dollars) et à Terre-Neuve (+9,8 % à 9 millions de dollars). Quant à la Nouvelle-Écosse, elle a affiché sa quatrième augmentation consécutive. Les diminutions les plus notables ont été observées en Ontario (-5,4 % à 653 millions de dollars), en Colombie-Britannique (-10,1 % à 280 millions de dollars) et au Québec (-2,6 % à 226 millions de dollars). À la suite de la grève qui a eu lieu à Vancouver, la municipalité n'a délivré que quelques permis de construction résidentielle et non résidentielle en août.

## Non-residential sector inched forward in August

- The level of activity in the non-residential sector appears to have stabilized in the past few months after some significant monthly fluctuations. The level in August represented the fourth time in the last five months in which the total value of permits exceeded \$1.0 billion. This last happened between September 1990 and January 1991.
- The commercial component led the way in August, with a 10.3% increase to \$548 million. The two other components of the non-residential sector posted declines. The industrial component registered the largest drop (-11.7%) to \$257 million, while the institutional component edged down 0.7% to \$212 million.
- Cumulatively, the picture is still positive for the non-residential sector. Between January and August, permits amounted to \$8.0 billion, up 11.3% over the first eight months in 1996. The commercial sector outperformed the other two components with a 9.5% increase to \$4.0 billion. Industrial plans posted a 14.0% increase to \$2.2 billion, while institutional plans rose 12.3% to \$1.8 billion.
- Significant monthly increases in August occurred in Alberta (+45.0% to \$155 million), Quebec (+12.8% to \$201 million) and Nova Scotia (+23.3% to \$18 million).
- The largest declines were in British Columbia (-16.6% to \$148 million), again where permits were affected by the Vancouver strike; Ontario (-2.9% to \$415 million); and Saskatchewan (-32.7% to \$24 million).

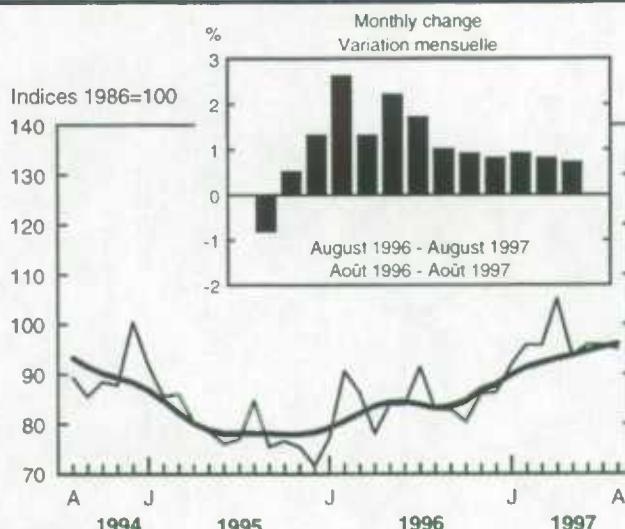
## La construction non résidentielle a légèrement progressé en août

- Le niveau d'activité dans le secteur non résidentiel semble s'être stabilisé au cours des derniers mois, après certaines fluctuations mensuelles majeures. Le mois d'août a été le quatrième mois au cours des cinq derniers où la valeur totale des permis a dépassé 1,0 milliard de dollars. Cela s'est produit pour la dernière fois entre septembre 1990 et janvier 1991.
- La composante commerciale a mené en août, avec une augmentation de 10,3 %, ce qui l'a portée à 548 millions de dollars. Les deux autres composantes du secteur non résidentiel ont affiché des baisses. La composante industrielle a subi la plus forte chute (-11,7 %), passant à 257 millions de dollars, alors que la composante institutionnelle a reculé d'à peine 0,7 %, pour s'établir à 212 millions de dollars.
- Cumulativement, le profil est tout de même positif pour le secteur non résidentiel. Entre janvier et août 1997, 8,0 milliards de dollars de permis ont été délivrés, ce qui constitue une augmentation de 11,3 % par rapport aux huit premiers mois de 1996. Le secteur commercial a devancé les deux autres composantes, avec une augmentation de 9,5 %, passant à 4,0 milliards de dollars. Les intentions de construction industrielle ont affiché une augmentation de 14,0 %, s'établissant à 2,2 milliards de dollars, alors que les intentions de construction institutionnelle ont atteint 1,8 milliard de dollars, en hausse de 12,3 %.
- En août, d'importantes augmentations mensuelles ont eu lieu en Alberta (+45,0 % à 155 millions de dollars), au Québec (+12,8 % à 201 millions de dollars) et en Nouvelle-Écosse (+23,3 % à 18 millions de dollars).
- Les plus fortes diminutions ont eu lieu en Colombie-Britannique (-16,6 % à 148 millions de dollars), une diminution attribuable en grande partie à la grève de Vancouver; en Ontario (-2,9 % à 415 millions de dollars); et en Saskatchewan (-32,7 % à 24 millions de dollars).

## Building Permits Indices<sup>1</sup> Indices des permis de bâtir<sup>1</sup>

Trend-cycle<sup>2</sup>  
Tendance-cycle<sup>2</sup>

Seasonally adjusted  
Désaisonnalisées



<sup>1</sup> This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.

<sup>2</sup> Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'œuvre.

<sup>2</sup> The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.

<sup>2</sup> La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.

## Building Permits Indices

- The short term index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained over a longer period, has generally exhibited an upward pattern since October 1995. Between July and August 1997, the index rose by 0.7% to 96.0.
- The short-term trend for the residential sector has been relatively stable since April, fluctuating between 98.0 and 98.4. From July to August, the index rose 0.1% to 98.2. The index has jumped by 35.3% (from 72.6 to 98.2) between June 1995 and August 1997.
- The trend in the non-residential sector has been on the rise since October 1996 with its index standing at 93.1 in August 1997, a jump of 23.3% during that period. The non-residential index has not been that high since March 1992. The index increased by 1.6% between July and August 1997.

## Indices des permis de bâtir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplani les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne se sont pas maintenus au cours d'une longue période, montre une tendance généralement à la hausse depuis octobre 1995. De juillet à août 1997, l'indice a augmenté de 0,7 % à 96,0.
- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel est relativement stable depuis avril, fluctuant entre 98,0 et 98,4. De juillet à août, l'indice est en hausse de 0,1 % à 98,2. L'indice a progressé de 35,3 % (de 72,6 à 98,2) entre juin 1995 et août 1997.
- La tendance du secteur non résidentiel est à la hausse depuis octobre 1996, son indice atteignant 93,1 en août 1997, une hausse de 23,3 % durant cette période. L'indice est à son niveau le plus élevé depuis février 1992. L'indice affiche un gain de 1,6 % entre juillet et août 1997.



**SUMMARY TABLES****TABLEAUX SOMMAIRES**

Table 1

**Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1997	1997	Aug. - July Août - Juil. Juillet'	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.						
	August <sup>a</sup> Août <sup>a</sup>	July <sup>b</sup> Juillet <sup>b</sup>												
thousands of dollars milliers de dollars														
percentage change - variation en pourcentage														
<b>Canada</b>	<b>2,501,157</b>	<b>2,559,388</b>	<b>-2.3</b>	<b>0.1</b>	<b>5.3</b>	<b>-12.3</b>	<b>11.4</b>	<b>-2.8</b>						
Newfoundland - Terre-Neuve	13,850	14,431	-4.0	-33.1	9.6	26.7	33.7	-57.2						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	6,735	9,089	-25.9	-32.1	-4.0	181.8	-20.3	126.2						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	55,015	51,631	6.6	2.9	0.8	19.1	-9.8	-43.6						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	35,436	35,481	-0.1	20.1	0.0	-42.0	-1.7	6.5						
Québec	426,451	409,777	4.1	-7.0	1.0	-11.6	20.3	-9.7						
Ontario	1,067,473	1,116,950	-4.4	9.6	9.5	-24.1	19.4	-2.8						
Manitoba	56,948	55,184	3.2	-7.9	0.7	19.3	-10.2	-19.7						
Saskatchewan	45,434	59,905	-24.2	0.9	33.2	-5.3	-12.0	40.6						
Alberta	360,155	308,426	16.8	-5.4	3.1	-20.7	26.4	-10.3						
British Columbia - Colombie-Britannique	427,524	488,487	-12.5	-5.0	-2.0	19.5	-13.4	19.6						
Yukon	4,354	4,150	4.9	-18.5	32.8	19.2	79.0	-30.0						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,782	5,877	-69.7	-68.2	1059	72.7	-59.4	22.1						

Table 2

**Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1997	1997	Aug. - July Août - Juil. Juillet'	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.						
	August <sup>a</sup> Août <sup>a</sup>	July <sup>b</sup> Juillet <sup>b</sup>												
thousands of dollars milliers de dollars														
percentage change - variation en pourcentage														
<b>Canada</b>	<b>1,017,454</b>	<b>1,002,100</b>	<b>1.5</b>	<b>-9.1</b>	<b>24.1</b>	<b>-28.4</b>	<b>27.3</b>	<b>7.1</b>						
Newfoundland - Terre-Neuve	4,391	5,818	-24.5	-48.9	23.3	63.4	-24.0	15.2						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,994	3,985	0.2	-46.7	-10.2	625.8	11.9	-1.3						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17,792	14,426	23.3	5.3	-12.7	-3.5	131.0	-53.7						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	16,238	17,092	-5.0	72.1	-14.5	-60.9	-22.7	192.1						
Québec	200,776	178,005	12.8	-11.9	-1.8	-19.3	33.2	-12.8						
Ontario	414,889	427,318	-2.9	0.5	38.7	-45.5	40.3	8.4						
Manitoba	28,640	27,813	3.0	-18.4	3.0	38.9	-4.2	-30.8						
Saskatchewan	24,262	36,074	-32.7	-17.7	70.5	16.9	-38.7	113.0						
Alberta	154,947	106,832	45.0	-26.6	42.3	-48.3	72.3	2.3						
British Columbia - Colombie-Britannique	147,835	177,286	-16.6	-6.1	12.3	35.5	-17.9	27.9						
Yukon	2,117	1,755	20.6	-17.1	91.8	-14.3	581.0	-68.1						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,573	5,696	-72.4	-68.6	2225	519.8	-76.4	123.9						

**SUMMARY TABLES****TABLEAUX SOMMAIRES**

Table 3

**Residential Value of Building Permits  
(Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1997	1997	Aug. - July Août - Juil.	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.						
	August <sup>a</sup> Août <sup>a</sup>	July <sup>b</sup> Juillet <sup>b</sup>												
thousands of dollars milliers de dollars														
percentage change - variation en pourcentage														
Canada	1,483,703	1,557,288	-4.7	7.0	-5.6	0.6	1.1	-8.2						
Newfoundland - Terre-Neuve	9,459	8,613	9.8	-15.5	-2.5	5.7	135.8	-79.8						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,741	5,104	-46.3	-13.5	5.3	47.6	-26.7	203.9						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	37,223	37,205	0.0	1.9	6.9	33.6	-35.0	-41.3						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	19,198	18,389	4.4	-6.2	9.4	-15.7	58.4	-62.2						
Québec	225,675	231,772	-2.6	-2.9	3.5	-3.5	9.0	-6.9						
Ontario	652,584	689,632	-5.4	16.2	-4.8	-5.9	5.9	-8.9						
Manitoba	28,308	27,371	3.4	5.9	-2.1	1.3	-15.1	-7.6						
Saskatchewan	21,172	23,831	-11.2	53.1	-17.6	-24.7	42.6	-17.0						
Alberta	205,208	201,594	1.8	11.7	-15.6	6.6	0.1	-16.2						
British Columbia - Colombie-Britannique	279,689	311,201	-10.1	-4.4	-8.7	13.2	-11.5	16.5						
Yukon	2,237	2,395	-6.6	-19.6	8.9	41.4	20.1	-18.6						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	209	181	15.5	-39.5	-63.1	1.9	-54.2	7.2						

Table 4

**Number of Dwelling Units Authorized  
(Seasonally Adjusted at Annual Rate)**

Territory Territoire	1997	1997	Aug. - July Août - Juil.	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.						
	August <sup>a</sup> Août <sup>a</sup>	July <sup>b</sup> Juillet <sup>b</sup>												
units unités														
percentage change - variation en pourcentage														
Canada	149,160	161,220	-7.5	10.5	-5.8	-0.4	-0.7	-8.0						
Newfoundland - Terre-Neuve	1,176	924	27.3	-23.8	-2.9	0.0	67.7	-70.3						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	156	888	-82.4	7.2	0.0	91.7	-36.8	119.2						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4,620	5,052	-8.6	-1.9	16.6	44.3	-45.4	-41.8						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,616	2,412	8.5	-0.5	6.3	-28.0	60.0	-59.9						
Québec	23,424	27,264	-14.1	-3.4	14.1	-2.2	4.0	-12.8						
Ontario	58,572	64,932	-9.8	30.7	-14.7	-5.3	5.2	-0.8						
Manitoba	2,760	2,916	-5.3	-21.4	8.4	35.1	-22.1	-2.5						
Saskatchewan	2,592	3,528	-26.5	33.0	24.9	-42.5	75.0	-8.8						
Alberta	24,564	21,984	11.7	3.0	-10.2	-1.2	-0.6	-10.9						
British Columbia - Colombie-Britannique	28,272	30,960	-8.7	2.4	-9.2	11.0	-13.6	6.2						
Yukon	372	312	19.2	-18.8	6.7	-6.3	100.0	33.3						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	36	48	-25.0	-33.3	-25.0	14.3	-46.2	8.3						

Tableau 3

**Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)**

**SUMMARY TABLES****TABLEAUX SOMMAIRES**

Table 5

Tableau 5

**Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1997****Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1997**

Territory Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January- August Cumulatif janvier- août	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January- August Cumulatif janvier- août	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January- August Cumulatif janvier- août	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé
CANADA	\$000 <b>12,769,555</b>	17.20	\$000 <b>7,807,794</b>	10.40	\$000 <b>20,577,349</b>	<b>14.50</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	98,388	-10.70	49,355	48.80	147,743	3.10
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	40,044	23.90	30,771	54.30	70,815	35.50
Nova-Scotia - Nouvelle-Ecosse	324,081	1.70	113,693	-16.10	437,774	-3.60
New-Brunswick - Nouveau-Brunswick	171,734	2.70	147,268	1.00	319,002	1.90
Québec	1,985,854	13.90	1,457,856	-14.70	3,443,710	-0.30
Ontario	5,370,725	35.70	3,239,558	29.70	8,610,283	33.40
Manitoba	239,579	11.20	227,936	3.70	467,515	7.40
Saskatchewan	173,972	8.40	229,090	4.10	403,062	5.90
Alberta	1,709,600	38.90	1,057,580	52.40	2,767,180	43.80
British Columbia - Colombie-Britannique	2,629,690	-10.10	1,217,376	-11.00	3,847,066	-10.40
Yukon	18,722	-13.40	9,984	11.50	28,706	-6.10
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7,166	-54.10	27,327	33.60	34,493	-4.40

Table 6

Tableau 6

**Cumulative Number of Dwelling Units Authorized  
(Unadjusted) 1997****Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non  
désaisonnalisé) 1997**

Territory Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January- August Cumulatif janvier- août	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January- August Cumulatif janvier- août	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January- August Cumulatif janvier- août	% change year- to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé
CANADA	units - unités <b>68,067</b>	22.00	units - unités <b>39,882</b>	9.70	units - unités <b>107,949</b>	<b>17.10</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	687	-14.10	271	-49.30	958	-28.20
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	412	18.10	64	-11.10	476	13.10
Nova-Scotia - Nouvelle-Ecosse	3,101	-2.30	568	-11.10	3,669	-3.80
New-Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,517	1.90	408	-19.40	1,925	-3.50
Québec	11,118	24.00	7,100	20.80	18,218	22.70
Ontario	26,102	39.50	14,966	23.40	41,068	33.10
Manitoba	1,675	9.50	560	36.90	2,235	15.30
Saskatchewan	1,249	11.40	564	-19.50	1,813	-0.50
Alberta	12,804	30.70	3,326	58.60	16,130	35.60
British Columbia - Colombie-Britannique	9,176	-3.90	12,018	-10.10	21,194	-7.50
Yukon	188	-16.80	35	400.00	223	-4.30
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	38	-59.10	2	-50.00	40	-58.80

## SUMMARY TABLES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

## TABLEAUX SOMMAIRES

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel				Total
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total	
units - unités									thousands of dollars - en milliers de dollars
<b>Canada</b>									
January - Janvier	9,244	4,348	13,592	1,595,729	193,766	423,253	211,008	828,027	2,423,756
February - Février	9,518	4,655	14,173	1,650,120	309,468	414,217	185,916	909,601	2,559,721
March - Mars	7,863	5,178	13,041	1,515,086	195,095	527,515	251,381	973,991	2,489,077
April - Avril	7,773	5,183	12,956	1,531,869	369,925	620,928	248,953	1,239,806	2,771,675
May - Mai	7,604	5,299	12,903	1,541,592	257,243	446,427	184,517	888,187	2,429,779
June - Juin	7,665	4,496	12,161	1,455,028	292,940	558,720	250,656	1,102,316	2,557,344
July <sup>2</sup> - Juillet <sup>2</sup>	8,010	5,425	13,435	1,557,288	291,281	497,169	213,650	1,002,100	2,559,388
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	7,904	4,526	12,430	1,483,703	257,235	548,129	212,090	1,017,454	2,501,157
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
<b>Cumulative Jan.-Aug. -</b> <b>Cumulatif janv.-août</b>									
1997	65,581	39,110	104,691	12,330,415	2,166,953	4,036,358	1,758,171	7,961,482	20,291,897
1996	51,531	35,421	86,952	10,266,543	1,900,310	3,687,267	1,565,831	7,153,408	17,419,951
<b>Newfoundland -</b> <b>Terre-Neuve</b>									
January - Janvier	208	94	302	30,611	273	3,891	1,009	5,173	35,784
February - Février	145	64	209	20,705	237	5,798	408	6,443	27,148
March - Mars	37	25	62	4,191	25	5,842	1,558	7,425	11,616
April - Avril	59	45	104	9,882	298	3,322	2,025	5,645	15,527
May - Mai	56	48	104	10,445	5,431	2,723	1,071	9,225	19,670
June - Juin	58	43	101	10,187	6,259	3,657	1,459	11,375	21,562
July <sup>2</sup> - Juillet <sup>2</sup>	58	19	77	8,613	737	2,802	2,279	5,818	14,431
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	66	32	98	9,459	380	3,372	639	4,391	13,850
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
<b>Cumulative Jan.-Aug. -</b> <b>Cumulatif janv.-août</b>									
1997	687	370	1,057	104,093	13,640	31,407	10,448	55,495	159,588
1996	808	526	1,334	107,132	7,154	22,479	7,432	37,065	144,197
<b>Prince Edward Island -</b> <b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
January - Janvier	77	1	78	7,271	775	7,257	500	8,532	15,803
February - Février	26	0	26	1,703	0	954	85	1,039	2,742
March - Mars	57	0	57	5,176	0	926	100	1,026	6,202
April - Avril	28	8	36	3,796	149	874	125	1,148	4,944
May - Mai	51	18	69	5,602	5,335	2,992	5	8,332	13,934
June - Juin	61	8	69	5,900	1,708	3,853	1,918	7,479	13,379
July <sup>2</sup> - Juillet <sup>2</sup>	45	29	74	5,104	1,746	2,160	79	3,985	9,089
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	13	0	13	2,741	392	3,206	396	3,994	6,735
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
<b>Cumulative Jan.-Aug. -</b> <b>Cumulatif janv.-août</b>									
1997	358	64	422	37,293	10,105	22,222	3,208	35,535	72,828
1996	345	72	417	31,385	2,457	16,979	2,038	21,474	52,859

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

## TABLEAUX SOMMIAIRES

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total					
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total						
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental							
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars							
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>														
January - Janvier	641	104	745	63,377	1,779	6,920	1,982	10,681	74,058					
February - Février	771	32	803	66,993	2,053	8,545	4,620	15,218	82,211					
March - Mars	392	75	467	39,330	357	6,040	642	7,039	46,369					
April - Avril	231	24	255	25,552	2,582	12,423	1,256	16,261	41,813					
May - Mai	328	40	368	34,128	6,088	9,103	495	15,686	49,814					
June - Juin	361	68	429	36,495	1,675	10,718	1,306	13,699	50,194					
July <sup>2</sup> - Juillet <sup>2</sup>	335	86	421	37,205	5,774	6,478	2,174	14,426	51,631					
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	352	33	385	37,223	2,503	13,783	1,506	17,792	55,015					
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août</b>														
1997	3,411	462	3,873	340,303	22,811	74,010	13,981	110,802	451,105					
1996	2,848	577	3,425	289,215	43,026	74,378	22,932	140,336	429,551					
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>														
January - Janvier	204	35	239	22,324	21	8,090	3,938	12,049	34,373					
February - Février	393	18	411	35,503	559	11,009	1,589	13,157	48,660					
March - Mars	129	36	165	13,417	5	5,369	33,056	38,430	51,847					
April - Avril	142	122	264	21,256	4,882	19,539	5,278	29,699	50,955					
May - Mai	156	34	190	17,923	2,141	5,635	3,834	11,610	29,533					
June - Juin	170	32	202	19,601	2,072	3,352	4,508	9,932	29,533					
July <sup>2</sup> - Juillet <sup>2</sup>	186	15	201	18,389	3,525	7,723	5,844	17,092	35,481					
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	177	41	218	19,198	2,631	8,778	4,829	16,238	35,436					
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août</b>														
1997	1,557	333	1,890	167,611	15,836	69,495	62,876	148,207	315,818					
1996	1,353	516	1,869	150,240	37,336	74,770	34,562	146,668	296,908					
<b>Québec</b>														
January - Janvier	1,383	814	2,197	238,239	43,306	96,365	38,862	178,533	416,772					
February - Février	1,459	865	2,324	235,381	91,752	85,837	41,859	219,448	454,829					
March - Mars	1,183	844	2,027	219,104	30,508	102,547	58,392	191,447	410,551					
April - Avril	1,223	886	2,109	238,914	56,990	115,832	82,109	254,931	493,845					
May - Mai	1,236	827	2,063	230,664	82,735	79,567	43,366	205,668	436,332					
June - Juin	1,213	1,140	2,353	238,778	71,557	83,489	47,009	202,055	440,833					
July <sup>2</sup> - Juillet <sup>2</sup>	1,189	1,083	2,272	231,772	49,448	89,003	39,554	178,005	409,777					
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	1,186	766	1,952	225,675	61,749	97,134	41,893	200,776	426,451					
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août</b>														
1997	10,072	7,225	17,297	1,858,527	488,045	749,774	393,044	1,630,863	3,489,390					
1996	7,665	5,790	13,455	1,590,253	572,469	838,897	326,661	1,738,027	3,328,280					

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Residential Résidentiel	Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				Total		
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total		Non-residential - Non résidentiel						
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mental				
units - unités									thousands of dollars - en milliers de dollars		
<b>Ontario</b>											
January - Janvier	3,420	1,889	5,309	679,803	84,154	139,778	111,078	335,010	1,014,813		
February - Février	3,305	1,608	4,913	686,895	133,970	145,388	90,829	370,187	1,057,082		
March - Mars	3,100	1,773	4,873	625,933	102,233	186,973	111,893	401,099	1,027,032		
April - Avril	3,167	1,957	5,124	662,934	148,990	298,490	115,406	562,886	1,225,820		
May - Mai	2,827	2,025	4,852	623,637	96,215	119,039	91,404	306,658	930,295		
June - Juin	2,909	1,231	4,140	593,478	119,493	224,997	80,831	425,321	1,018,799		
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	3,272	2,139	5,411	689,632	120,362	201,604	105,352	427,318	1,116,950		
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	3,123	1,758	4,881	652,584	92,806	207,143	114,940	414,889	1,067,473		
September - Septembre											
October - Octobre											
November - Novembre											
December - Décembre											
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août											
1997	25,123	14,380	39,503	5,214,896	898,223	1,523,412	821,733	3,243,368	8,458,264		
1996	17,943	12,009	29,952	3,839,721	787,017	1,264,591	517,501	2,569,109	6,408,830		
<b>Manitoba</b>											
January - Janvier	170	47	217	32,043	8,032	17,949	3,368	29,349	61,392		
February - Février	224	54	278	33,201	8,331	21,653	5,962	35,946	69,147		
March - Mars	207	64	271	30,680	8,651	12,417	3,789	24,857	55,537		
April - Avril	140	71	211	26,054	6,104	12,687	5,016	23,807	49,861		
May - Mai	172	113	285	26,402	9,853	16,215	7,002	33,070	59,472		
June - Juin	182	127	309	25,850	19,409	12,241	2,416	34,066	59,916		
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	197	46	243	27,371	14,607	9,719	3,487	27,813	55,184		
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	192	38	230	28,308	7,609	16,559	4,472	28,640	56,948		
September - Septembre											
October - Octobre											
November - Novembre											
December - Décembre											
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août											
1997	1,484	560	2,044	229,909	82,596	119,440	35,512	237,548	467,457		
1996	1,254	409	1,663	184,470	50,298	110,844	60,115	221,257	405,727		
<b>Saskatchewan</b>											
January - Janvier	147	14	161	20,704	1,370	16,487	2,285	20,142	40,846		
February - Février	185	8	193	21,176	1,462	8,020	7,371	16,853	38,029		
March - Mars	112	64	176	17,582	3,564	12,545	19,793	35,902	53,484		
April - Avril	177	131	308	25,075	5,831	12,834	3,329	21,994	47,069		
May - Mai	141	36	177	18,887	3,590	12,938	9,178	25,706	44,593		
June - Juin	127	94	221	15,562	2,187	7,680	33,965	43,832	59,394		
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	150	144	294	23,831	12,002	9,255	14,817	36,074	59,905		
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	143	73	216	21,172	4,818	14,847	4,597	24,262	45,434		
September - Septembre											
October - Octobre											
November - Novembre											
December - Décembre											
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août											
1997	1,182	564	1,746	163,989	34,824	94,606	95,335	224,765	388,754		
1996	1,033	701	1,734	146,020	31,920	112,058	79,567	223,545	369,565		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

**SUMMARY TABLES**

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

**TABLEAUX SOMMAIRES**

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total	
	Single <sup>1</sup> Uni- familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel					
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mental	Total		
units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars					
<b>Alberta</b>										
January - Janvier	1,859	270	2,129	231,698	41,640	59,663	13,081	114,384	346,082	
February - Février	1,850	416	2,266	239,451	50,622	44,173	17,539	112,334	351,785	
March - Mars	1,521	498	2,019	200,552	36,802	62,431	15,692	114,925	315,477	
April - Avril	1,457	549	2,006	200,693	121,315	57,786	18,866	197,967	398,660	
May - Mai	1,446	536	1,982	213,861	27,702	60,929	13,645	102,276	316,137	
June - Juin	1,458	321	1,779	180,508	38,053	69,428	38,076	145,557	326,065	
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	1,491	341	1,832	201,594	32,343	57,656	16,833	106,832	308,426	
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	1,595	452	2,047	205,208	50,263	93,405	11,279	154,947	360,155	
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août</b>										
<b>1997</b>	<b>12,677</b>	<b>3,383</b>	<b>16,060</b>	<b>1,673,565</b>	<b>398,740</b>	<b>505,471</b>	<b>145,011</b>	<b>1,049,222</b>	<b>2,722,787</b>	
<b>1996</b>	<b>9,089</b>	<b>2,135</b>	<b>11,224</b>	<b>1,139,511</b>	<b>189,652</b>	<b>361,373</b>	<b>139,205</b>	<b>690,230</b>	<b>1,829,741</b>	
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>										
January - Janvier	1,095	1,076	2,171	265,537	12,416	66,538	34,172	113,126	378,663	
February - Février	1,139	1,587	2,726	305,511	20,482	82,466	15,198	118,146	423,657	
March - Mars	1,097	1,798	2,895	355,773	12,950	131,885	6,284	151,119	506,892	
April - Avril	1,120	1,380	2,500	314,983	22,744	86,665	14,646	124,055	439,038	
May - Mai	1,157	1,618	2,775	356,497	18,151	136,017	13,904	168,072	524,569	
June - Juin	1,090	1,430	2,520	325,391	15,251	134,632	38,844	188,727	514,118	
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	1,061	1,519	2,580	311,201	50,587	104,302	22,397	177,286	488,487	
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	1,032	1,324	2,356	279,689	34,076	86,974	26,785	147,835	427,524	
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août</b>										
<b>1997</b>	<b>8,791</b>	<b>11,732</b>	<b>20,523</b>	<b>2,514,582</b>	<b>186,657</b>	<b>829,479</b>	<b>172,230</b>	<b>1,188,366</b>	<b>3,702,948</b>	
<b>1996</b>	<b>8,890</b>	<b>12,675</b>	<b>21,565</b>	<b>2,753,247</b>	<b>177,264</b>	<b>794,327</b>	<b>364,703</b>	<b>1,336,294</b>	<b>4,089,541</b>	

See footnot(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mental	
units - unités								thousands of dollars - en milliers de dollars
<b>Yukon</b>								
January - Janvier	25	2	27	2,085	0	250	575	825
February - Février	9	3	12	1,979	0	259	333	592
March - Mars	15	1	16	1,610	0	57	132	189
April - Avril	22	10	32	1,934	40	350	897	1,287
May - Mai	26	4	30	2,735	2	488	613	1,103
June - Juin	30	2	32	2,979	276	1,516	324	2,116
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	22	4	26	2,395	0	921	834	1,755
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	22	9	31	2,237	8	1,671	438	2,117
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								
<b>Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août</b>								
1997	171	35	206	17,954	326	5,512	4,146	9,984
1996	220	7	227	20,850	1,567	4,780	2,604	8,951
<b>Northwest territories - Territoire du Nord-Ouest</b>								
January - Janvier	15	2	17	2,037	0	65	158	223
February - Février	12	0	12	1,622	0	115	123	238
March - Mars	13	0	13	1,738	0	483	50	533
April - Avril	7	0	7	796	0	126	0	922
May - Mai	8	0	8	811	0	781	0	781
June - Juin	6	0	6	299	15,000	3,157	0	18,157
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	4	0	4	181	150	5,546	0	5,696
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	3	0	3	209	0	1,257	316	1,573
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								
<b>Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août</b>								
1997	68	2	70	7,693	15,150	11,530	647	27,327
1996	83	4	87	14,499	150	11,791	8,511	20,452

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

<sup>1</sup> Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986 = 100)

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
<b>CANADA</b>													
<b>Total</b>													
1994	81.4	90.5	92.2	106.9	93.9	102.0	94.9	89.3	85.4	88.5	87.8	100.4	92.8
1995	91.8	85.5	86.0	80.4	78.6	76.0	76.9	84.6	75.4	76.6	75.4	71.6	79.9
1996	77.2	90.6	86.1	78.1	83.9	83.9	91.4	82.9	82.7	80.4	86.0	86.3	84.1
1997	91.8	95.8	95.8	105.0	93.6	95.8	95.7	95.0					
<b>Residential - Résidentiel</b>													
1994	94.7	99.5	105.2	110.6	110.5	109.5	106.5	98.0	96.7	93.5	94.5	107.9	102.3
1995	89.3	78.5	75.5	74.8	72.6	70.7	70.0	76.4	73.0	76.6	71.0	69.3	74.8
1996	76.8	97.4	87.0	78.7	84.1	88.7	90.3	85.9	84.7	85.9	95.4	95.9	87.6
1997	105.0	108.1	100.1	100.1	100.9	94.7	101.9	97.2					
<b>Non-residential - Non résidentiel</b>													
1994	64.5	77.4	73.9	101.1	71.2	91.7	79.2	77.5	70.2	81.8	78.8	90.2	79.8
1995	95.1	95.0	100.3	88.1	86.8	83.3	86.2	95.7	78.6	76.7	81.3	74.7	86.8
1996	77.6	81.5	84.9	77.2	83.7	77.2	92.9	78.9	80.0	73.0	73.3	73.3	79.5
1997	74.0	79.0	89.9	111.6	83.7	97.3	87.4	91.9					
<b>Industrial - Industriel</b>													
1994	62.2	79.2	83.2	102.2	120.2	105.0	92.9	64.1	117.3	120.8	131.6	109.2	99.0
1995	111.4	155.3	203.6	115.7	94.8	94.0	105.3	124.8	101.6	96.9	118.5	86.2	117.3
1996	118.0	75.7	117.2	100.7	122.9	112.1	138.6	139.2	98.9	101.4	86.1	113.1	110.3
1997	96.3	121.2	104.4	199.3	130.5	150.9	120.6	136.9					
<b>Commercial</b>													
1994	61.4	63.8	71.4	88.9	51.7	71.7	69.4	66.9	59.4	75.2	67.4	68.1	67.9
1995	67.8	74.3	63.8	74.6	71.0	64.1	71.0	80.3	69.3	69.3	71.9	73.9	70.9
1996	71.1	73.0	75.1	66.2	71.6	73.2	72.7	70.8	81.8	71.1	76.9	63.4	72.2
1997	65.5	62.6	82.0	90.6	66.2	81.7	76.5	86.8					
<b>Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental</b>													
1994	80.4	95.8	80.8	122.0	84.8	114.4	94.7	132.2	71.4	81.8	89.9	123.8	97.7
1995	166.0	86.0	93.1	86.0	122.7	106.5	105.3	115.2	89.6	87.4	91.0	73.6	101.9
1996	80.2	84.9	85.9	71.2	85.5	60.2	105.1	57.0	66.3	66.4	59.6	59.0	73.4
1997	99.4	68.3	81.1	81.9	70.6	83.8	92.7	94.5					
<b>Atlantic - Atlantique</b>													
<b>Total</b>													
1994	66.1	80.6	82.8	86.6	86.0	82.8	77.9	75.3	76.6	79.7	76.0	119.5	82.5
1995	95.6	76.8	81.1	71.4	79.1	77.9	82.8	77.9	74.4	69.0	67.1	55.9	75.7
1996	63.2	93.1	89.0	70.5	66.5	64.1	76.6	65.6	68.9	71.1	90.1	109.4	77.3
1997	105.0	104.5	66.9	74.7	69.8	74.6	67.4	74.1					

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
Residential - Résidentiel													
Total													
1994	81.8	74.2	92.3	107.1	96.5	100.4	93.6	92.4	87.7	89.4	82.8	85.0	90.3
1995	86.0	78.6	87.3	73.2	74.1	72.8	74.0	79.2	74.9	79.0	70.5	67.1	76.4
1996	67.9	96.8	121.3	77.2	68.6	64.6	77.1	65.1	72.3	81.0	109.4	124.0	85.4
1997	131.1	133.9	67.3	64.4	73.4	78.3	75.4	75.3					
Non-residential - Non résidentiel													
1994	45.2	95.2	67.5	60.5	71.6	58.7	56.4	52.0	61.4	66.4	66.6	166.8	72.4
1995	108.8	74.2	72.6	69.0	86.0	84.9	94.8	76.2	73.7	55.2	62.3	40.5	74.8
1996	56.7	87.9	44.6	61.3	63.5	63.3	75.9	66.2	64.1	57.6	63.7	89.3	66.2
1997	69.2	64.1	66.3	88.7	64.9	69.7	56.3	72.3					
Québec													
Total													
1994	74.2	78.1	88.2	110.2	84.5	90.3	82.5	76.3	73.5	82.4	80.0	83.2	83.6
1995	75.7	69.2	114.7	61.5	62.1	58.0	63.6	65.4	61.9	64.4	57.0	55.2	67.4
1996	55.1	72.4	60.6	65.3	71.5	60.5	83.6	74.9	70.3	65.9	64.0	56.5	66.7
1997	68.6	67.6	67.0	82.8	69.2	67.8	67.0	61.4					
Residential - Résidentiel													
1994	66.6	74.9	91.7	89.8	80.9	81.5	78.3	72.6	68.9	76.4	71.2	73.7	77.2
1995	65.2	50.3	53.8	49.1	47.6	44.4	46.8	45.6	44.7	44.6	45.4	37.8	47.9
1996	47.1	55.3	46.7	50.9	54.0	54.1	55.6	55.1	54.9	55.5	51.5	54.2	52.9
1997	62.2	61.4	56.7	62.0	59.5	61.5	60.3	58.7					
Non-residential - Non résidentiel													
1994	86.3	83.1	83.2	146.9	89.1	101.3	86.2	80.6	77.8	91.9	93.9	98.5	93.2
1995	92.6	99.4	212.1	81.2	85.2	79.8	90.5	97.0	89.3	96.0	75.5	83.0	98.5
1996	68.0	99.6	82.8	88.2	99.6	70.6	128.4	106.5	94.9	82.5	84.0	60.0	88.8
1997	78.9	77.5	83.4	116.0	84.7	77.8	77.8	65.6					
Ontario													
Total													
1994	58.1	59.0	69.0	85.3	66.6	72.8	73.4	72.5	76.7	66.8	64.6	85.5	70.9
1995	71.5	61.7	55.4	67.2	61.7	59.4	61.5	70.1	54.3	63.8	66.0	61.9	62.9
1996	68.6	73.7	69.4	59.6	63.7	59.7	65.0	60.6	62.2	63.8	68.1	65.8	65.0
1997	79.5	83.2	81.7	97.0	78.5	81.2	88.3	88.1					
Residential - Résidentiel													
1994	68.1	64.7	74.5	77.4	82.0	80.4	81.3	79.3	85.2	71.6	68.1	97.9	77.5
1995	67.0	57.8	56.3	60.5	57.7	53.9	52.3	54.3	55.2	63.5	56.1	62.2	58.1
1996	65.3	81.3	72.3	60.9	61.9	58.0	68.9	66.5	65.2	69.5	81.6	74.5	68.8
1997	93.2	91.2	85.7	90.3	85.2	80.7	94.2	89.6					

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986 = 100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
Non-residential - Non résidentiel													
1994	43.8	50.9	61.8	91.3	41.2	61.6	62.2	62.9	64.7	59.9	59.7	68.0	60.7
1995	78.0	67.3	54.2	76.6	67.3	67.2	74.4	92.5	53.0	64.1	80.2	61.5	69.7
1996	73.3	63.0	65.2	57.8	66.3	62.0	59.6	52.3	58.1	55.9	49.0	53.6	59.7
1997	60.0	71.8	76.1	106.4	69.1	81.7	80.1	85.9					
Prairies													
Total													
1994	83.7	82.9	96.1	99.0	110.1	119.4	97.5	89.5	84.3	94.8	91.2	99.7	95.7
1995	90.4	120.7	72.3	80.4	88.3	80.9	88.7	89.9	95.3	77.0	78.8	73.7	86.4
1996	82.9	82.7	93.7	95.4	96.7	99.0	114.1	91.9	87.3	101.2	102.9	122.1	97.5
1997	125.8	130.6	127.8	138.8	121.8	124.7	122.2	138.5					
Residential - Résidentiel													
1994	123.6	123.1	142.0	144.9	140.4	132.8	123.1	106.8	112.4	108.7	111.7	127.3	124.7
1995	113.6	94.9	93.1	89.9	89.7	100.3	102.2	105.9	108.2	101.7	99.9	89.1	99.0
1996	92.8	106.6	105.5	115.0	126.0	126.1	146.3	126.1	113.6	124.8	123.2	162.2	122.4
1997	180.7	189.6	159.9	158.1	164.1	139.8	159.9	160.8					
Non-residential - Non résidentiel													
1994	51.0	49.6	55.6	54.7	87.8	128.4	81.2	72.1	61.3	83.4	74.5	77.1	73.1
1995	71.5	141.7	55.2	72.6	87.2	65.1	77.7	76.8	84.7	56.8	61.5	61.1	76.0
1996	74.8	63.2	84.0	79.3	72.9	76.8	87.8	63.9	65.9	82.0	86.4	89.3	77.2
1997	80.9	82.4	101.6	123.0	87.2	112.3	91.5	120.2					
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1994	211.1	262.5	208.8	224.6	228.6	228.6	228.5	205.8	159.6	197.8	212.8	196.3	213.8
1995	219.5	188.2	178.4	189.5	179.9	184.5	157.4	191.0	175.6	167.3	160.7	159.8	179.3
1996	167.5	218.7	208.6	172.2	197.2	238.7	206.7	200.3	205.4	166.7	192.5	185.9	196.7
1997	147.9	166.0	200.5	165.4	194.7	201.1	177.2	158.6					
Residential - résidentiel													
1994	248.7	280.1	250.2	271.0	289.8	274.2	279.0	231.2	201.5	221.6	248.7	219.4	251.3
1995	223.6	193.9	185.1	182.2	177.3	173.8	166.1	212.7	180.5	182.0	167.3	154.9	183.3
1996	185.3	256.4	206.6	185.3	218.2	278.9	216.7	213.5	216.8	192.2	222.1	204.0	216.3
1997	165.8	195.2	223.6	194.6	218.5	197.4	190.1	170.1					
Non-residential - Non résidentiel													
1994	152.0	234.9	143.7	166.3	142.2	164.8	155.6	167.3	101.4	171.2	151.3	151.6	158.5
1995	218.6	142.8	167.7	201.0	184.1	201.5	143.8	156.9	167.8	144.2	150.4	167.6	170.5
1996	139.6	159.2	211.6	151.6	164.1	175.4	191.1	179.6	187.5	126.7	145.9	157.3	165.8
1997	119.6	120.1	164.2	119.5	157.2	206.8	157.0	140.5					

<sup>1</sup> Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986 = 100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

<sup>1</sup> Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value,  
Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir,  
Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
<b>CANADA</b>													
Total													
1994	92.0	92.8	94.0	95.9	96.8	96.5	95.1	93.2	91.5	90.2	89.3	88.3	93.0
1995	86.8	84.6	82.2	80.1	78.8	78.2	78.1	78.2	78.1	77.9	78.0	78.3	79.9
1996	79.2	80.5	82.1	83.5	84.3	84.4	83.8	83.1	83.5	84.6	86.8	87.9	83.6
1997	89.8	91.3	92.2	93.0	93.7	94.5	95.3	96.0					
Residential - Résidentiel													
1994	104.6	104.9	107.0	108.5	108.9	107.7	104.9	101.5	98.5	96.0	93.7	91.0	102.3
1995	87.6	83.4	78.9	75.3	73.2	72.6	72.9	73.4	73.6	74.0	74.8	76.4	76.3
1996	78.6	81.3	84.1	86.3	87.4	87.6	87.3	87.5	88.7	91.3	94.1	95.9	87.5
1997	97.9	98.8	98.8	98.4	98.1	98.0	98.1	98.2					
Non-residential - Non résidentiel													
1994	75.1	76.1	77.3	78.7	80.4	81.4	81.9	81.9	82.0	82.4	83.4	84.6	80.4
1995	85.7	86.3	86.6	86.7	86.3	85.8	85.2	84.8	84.2	83.4	82.2	81.0	84.8
1996	80.0	79.3	79.2	79.7	80.0	80.1	79.1	77.2	76.5	75.5	76.8	77.2	78.4
1997	79.0	81.1	83.4	85.7	87.8	89.7	91.6	93.1					
Industrial - Industriel													
1994	82.4	84.2	86.5	89.5	92.8	96.3	100.2	104.4	108.6	112.7	116.8	120.5	99.6
1995	123.9	124.1	122.5	119.9	116.3	113.1	110.8	110.3	109.9	108.1	105.2	102.5	113.9
1996	101.0	101.2	104.1	109.2	115.2	118.9	117.5	111.2	106.4	101.6	105.1	103.2	107.9
1997	105.8	109.4	113.4	117.8	121.9	125.5	129.9	134.6					
Commercial													
1994	63.5	64.7	65.9	66.8	67.6	68.1	68.3	68.3	68.2	68.1	68.1	68.3	67.2
1995	68.8	69.3	69.9	70.0	70.1	70.3	70.4	70.6	70.9	71.2	71.4	71.6	70.4
1996	71.7	71.9	72.0	72.0	72.1	71.9	71.6	70.8	71.0	70.6	71.1	71.9	71.5
1997	73.1	74.5	76.1	77.7	79.1	80.2	81.0	81.4					
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1994	98.7	98.9	99.0	99.1	99.0	98.7	98.4	98.2	98.0	98.2	98.8	99.9	98.7
1995	101.4	103.1	104.9	106.3	107.0	106.6	104.9	102.1	98.5	94.9	91.6	88.0	100.8
1996	84.4	81.1	78.3	75.9	72.4	70.5	68.2	67.0	67.0	67.6	68.8	70.3	72.6
1997	72.9	75.6	78.3	80.8	83.3	85.6	88.4	90.3					

<sup>1</sup> The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.

<sup>1</sup> Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

**PART II: CURRENT DATA  
(UNADJUSTED)**

Page		Page
<b>Dwelling Units, Residential and Non-residential Values</b>		
Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month	15	Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles
Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month	21	Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois
Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative	30	Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant
Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month	39	Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif
Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month	47	Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant
Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions	62	Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant
Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	65	<b>Ventilation des permis résidentiels</b>
Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	66	Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions
Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month	67	Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant
<b>Breakdown of Non-residential Permits</b>		Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant
Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month	68	Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant
Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month	71	<b>Ventilation des permis non résidentiels</b>
Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada	72	Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant
		Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant
		Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada



Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel				
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités											thousands of dollars - en milliers de dollars		
Canada													
January - Janvier	4,162	89	477	800	1,534	475	7,537	886,248	123,903	275,028	143,720	1,428,899	
February - Février	5,431	30	634	585	1,798	275	8,803	989,870	177,101	280,626	132,687	1,580,284	
March - Mars	7,935	41	780	1,296	2,626	312	12,990	1,446,818	132,767	463,421	177,802	2,220,808	
April - Avril	11,287	122	1,511	1,989	2,207	622	17,738	2,031,948	345,727	629,511	197,975	3,205,161	
May - Mai	10,885	250	1,046	1,416	3,140	510	17,227	2,132,641	329,292	556,859	237,692	3,256,484	
June - Juin	9,488	232	710	2,055	1,941	572	14,998	1,823,488	331,387	639,028	271,699	3,085,602	
July - Juillet <sup>a</sup>	9,574	247	978	1,455	3,318	478	16,050	1,925,504	347,618	576,777	298,623	3,148,522	
August <sup>b</sup> - Août <sup>b</sup>	7,991	141	891	1,385	1,867	331	12,606	1,533,038	288,054	541,510	308,987	2,671,589	
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-Aug. Cumulatif janv.-août													
1997	66,783	1,152	7,027	10,981	18,431	3,575	107,949	12,769,555	2,075,849	3,962,760	1,769,185	20,577,349	
1996	54,656	1,079	6,006	9,668	17,295	3,449	92,153	10,900,066	1,874,427	3,618,965	1,578,172	17,971,830	
Atlantic - Atlantique													
January - Janvier	302	19	38	-	12	21	392	32,603	3,319	13,139	4,761	53,822	
February - Février	400	10	28	4	6	10	458	36,106	2,849	15,659	5,480	60,094	
March - Mars	413	10	24	-	33	20	500	42,616	382	15,904	14,759	73,661	
April - Avril	606	35	96	14	127	40	918	83,399	11,267	29,835	5,422	129,923	
May - Mai	981	83	100	7	155	35	1,361	123,446	22,731	26,818	6,219	179,214	
June - Juin	995	99	80	10	85	14	1,283	117,600	17,878	24,455	13,256	173,189	
July - Juillet <sup>a</sup>	860	89	41	40	141	5	1,176	109,608	14,110	20,679	16,097	160,494	
August <sup>b</sup> - Août <sup>b</sup>	760	45	74	24	26	11	940	88,869	8,840	41,224	6,004	144,937	
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-Aug. Cumulatif janv.-août													
1997	5,317	390	481	99	585	156	7,028	634,247	81,376	187,713	71,998	975,334	
1996	5,421	375	780	80	627	279	7,562	628,421	89,156	175,319	69,995	962,891	
Newfoundland - Terre-Neuve													
January - Janvier	30	-	10	-	4	6	50	4,604	273	1,563	1,009	7,449	
February - Février	18	-	14	-	-	5	37	3,184	237	2,525	408	6,354	
March - Mars	14	-	6	-	-	4	24	2,149	25	5,811	1,558	9,543	
April - Avril	87	2	48	-	-	9	146	13,549	298	1,786	2,025	17,658	
May - Mai	149	2	60	-	-	-	211	22,279	5,431	3,277	1,071	32,058	
June - Juin	140	1	42	-	5	2	190	20,035	6,259	3,453	1,459	31,206	
July - Juillet <sup>a</sup>	120	2	18	-	4	2	146	15,935	737	2,856	2,279	21,807	
August <sup>b</sup> - Août <sup>b</sup>	116	2	34	-	-	2	154	16,653	380	3,996	639	21,668	
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-Aug. Cumulatif janv.-août													
1997	674	9	232	-	13	30	958	98,388	13,640	25,267	10,448	147,743	
1996	785	14	319	5	83	128	1,334	110,167	7,154	18,593	7,432	143,346	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement								Value of construction Valeur de la construction			
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard												
January - Janvier	25	8	-	-	-	1	34	2,645	775	3,145	500	7,065
February - Février	5	1	-	-	-	-	6	498	-	422	85	1,005
March - Mars	28	3	-	-	-	-	31	2,863	-	832	100	3,795
April - Avril	27	8	6	-	-	2	43	4,667	149	1,110	125	6,051
May - Mai	74	30	2	6	-	8	122	9,462	5,335	3,399	5	18,201
June - Juin	74	37	2	6	-	-	119	10,004	1,708	3,181	1,918	16,811
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	48	22	-	28	-	-	1	7,247	1,746	2,108	79	11,180
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	20	2	-	-	-	-	22	2,658	392	3,261	396	6,707
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août												
1997	301	111	10	34	8	12	476	40,044	10,105	17,458	3,208	70,815
1996	286	63	12	10	46	4	421	32,322	2,457	15,449	2,038	52,266
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse												
January - Janvier	227	10	26	-	8	5	276	22,653	1,779	5,064	1,982	31,478
February - Février	312	9	14	4	4	-	343	27,434	2,053	3,867	4,620	37,974
March - Mars	307	6	16	-	31	8	358	30,903	357	6,061	642	37,963
April - Avril	300	22	26	8	-	24	380	37,564	2,582	9,345	1,256	50,747
May - Mai	439	39	30	7	48	24	587	53,106	6,088	10,586	495	70,275
June - Juin	481	46	30	4	50	9	620	52,385	1,675	11,822	1,306	67,188
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	419	48	17	6	122	-	612	55,865	5,774	8,282	2,174	72,095
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	400	31	36	-	8	8	483	44,171	2,503	21,874	1,506	70,054
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août												
1997	2,885	211	195	29	271	78	3,669	324,081	22,811	76,901	13,981	437,774
1996	2,918	247	365	52	164	67	3,813	318,749	43,026	69,602	22,932	454,309
New Brunswick - Nouveau-Brunswick												
January - Janvier	20	1	2	-	-	9	32	2,701	492	3,367	1,270	7,830
February - Février	65	-	-	-	2	5	72	4,990	559	8,845	367	14,761
March - Mars	64	1	2	-	2	8	77	6,701	-	3,200	12,459	22,360
April - Avril	192	3	16	6	127	5	349	27,519	8,238	17,594	2,016	55,467
May - Mai	319	12	8	-	99	3	441	38,599	5,877	9,556	4,648	58,680
June - Juin	300	15	6	-	30	3	354	35,176	8,236	5,999	8,573	57,984
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	273	17	6	6	15	2	319	30,561	5,853	7,433	11,565	55,412
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	224	10	4	24	18	1	281	25,387	5,565	12,093	3,463	46,508
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août												
1997	1,457	59	44	36	293	36	1,925	171,734	34,820	68,087	44,361	319,002
1996	1,432	51	84	13	334	80	1,994	167,183	36,519	71,675	37,593	312,970

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total			
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental				
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental					
units - unités																
Québec									thousands of dollars - en milliers de dollars							
January - Janvier	388	6	44	45	203	76	762	77,345	11,081	53,768	30,364	172,558				
February - Février	828	5	198	64	337	115	1,547	139,878	24,457	46,836	30,907	242,078				
March - Mars	1,723	12	305	61	681	114	2,896	266,433	11,670	86,002	36,170	400,275				
April - Avril	2,573	25	508	165	688	212	4,151	416,237	36,911	115,261	61,839	630,248				
May - Mai	2,040	76	313	125	567	82	3,203	382,684	125,991	106,398	43,539	658,612				
June - Juin	1,347	44	154	153	471	203	2,372	281,060	55,924	106,823	58,619	502,426				
July - Juillet <sup>2</sup>	963	59	122	42	373	160	1,719	214,616	63,267	98,890	42,802	419,575				
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	942	37	133	43	346	67	1,568	207,601	71,833	91,050	47,454	417,938				
September - Septembre																
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août																
1997	10,804	264	1,777	698	3,646	1,029	18,218	1,985,854	401,134	705,028	351,894	3,443,710				
1996	8,668	268	1,530	630	3,124	622	14,842	1,743,572	587,816	815,422	305,992	3,452,802				
Ontario																
January - Janvier	1,667	64	286	498	743	280	3,538	447,206	52,603	100,750	72,462	673,021				
February - Février	1,946	9	265	320	242	54	2,836	377,351	80,851	101,720	59,263	619,185				
March - Mars	2,923	12	251	700	760	60	4,706	583,639	68,874	142,267	85,692	880,472				
April - Avril	4,272	35	587	1,134	498	197	6,723	842,462	165,434	316,277	85,592	1,409,765				
May - Mai	3,862	63	347	864	673	188	5,997	804,276	116,610	169,771	131,345	1,222,002				
June - Juin	3,613	62	260	1,089	382	79	5,465	745,303	157,504	215,310	89,951	1,208,068				
July - Juillet <sup>2</sup>	4,105	59	631	811	870	130	6,606	865,291	155,533	232,957	160,389	1,414,150				
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	3,315	44	532	952	275	79	5,197	705,197	101,975	188,829	187,619	1,183,620				
September - Septembre																
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août																
1997	25,703	348	3,159	6,368	4,423	1,067	41,068	5,370,725	899,384	1,467,881	872,293	8,610,283				
1996	18,432	273	2,491	5,644	2,058	1,947	30,845	3,957,909	743,305	1,228,430	525,421	6,455,065				
Prairies																
January - Janvier	1,145	-	38	130	161	10	1,484	149,535	44,484	60,131	13,541	267,691				
February - Février	1,436	5	72	40	185	5	1,743	182,017	48,462	51,541	26,026	308,046				
March - Mars	1,837	7	74	154	276	9	2,357	239,863	38,891	85,389	33,497	397,640				
April - Avril	2,408	18	126	239	321	32	3,144	322,163	109,331	76,644	28,119	536,257				
May - Mai	2,435	16	214	72	370	38	3,145	352,092	45,807	106,939	37,518	542,356				
June - Juin	2,163	22	68	201	229	99	2,782	293,940	69,554	113,708	67,734	544,936				
July - Juillet <sup>2</sup>	2,244	25	80	148	306	33	2,836	308,728	63,971	111,252	45,782	529,733				
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	1,950	11	92	94	533	7	2,687	274,813	71,322	138,012	26,951	511,098				
September - Septembre																
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août																
1997	15,618	104	764	1,078	2,381	233	20,178	2,123,151	491,822	743,616	279,168	3,637,757				
1996	12,343	103	495	972	1,580	162	15,655	1,606,889	275,169	582,203	276,648	2,740,909				

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
Manitoba												
January - Janvier	60	.	2	-	45	1	108	9,236	8,032	11,191	3,368	31,827
February - Février	116	1	6	-	48	1	172	16,644	8,331	14,176	5,962	45,113
March - Mars	208	2	2	-	62	-	274	28,079	8,651	6,416	3,789	46,935
April - Avril	202	4	6	29	36	-	277	29,772	6,104	10,009	5,016	50,901
May - Mai	273	6	64	-	49	-	392	43,746	9,853	19,594	7,002	80,195
June - Juin	281	7	10	-	117	-	415	41,812	19,409	14,324	2,416	77,961
July - Juillet	267	11	6	18	22	-	324	36,943	14,607	12,563	3,487	67,600
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	229	6	18	-	20	-	273	33,347	7,609	21,555	4,472	66,983
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août	1,636	37	114	47	399	2	2,235	239,579	82,596	109,828	35,512	467,515
1997												
1996	1,492	36	44	172	191	3	1,938	215,516	50,298	109,382	60,115	435,311
Saskatchewan												
January - Janvier	49	.	6	-	8	-	63	6,998	1,370	9,921	2,285	20,574
February - Février	92	.	8	-	-	-	100	9,540	1,462	5,615	7,371	23,988
March - Mars	95	1	16	-	42	6	160	14,826	3,564	7,203	19,793	45,386
April - Avril	234	1	10	41	68	12	366	33,730	5,831	10,032	3,329	52,922
May - Mai	229	2	14	7	15	-	267	29,306	3,590	19,629	9,178	61,703
June - Juin	178	3	14	-	4	76	275	23,922	2,187	15,553	33,965	75,627
July - Juillet	198	5	12	-	129	3	347	31,875	12,002	14,955	14,817	73,649
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	160	1	10	-	63	1	235	23,775	4,818	16,023	4,597	49,213
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août	1,235	13	90	48	329	98	1,813	173,972	34,824	98,931	95,335	403,062
1997												
1996	1,104	17	84	78	505	34	1,822	160,526	31,920	108,640	79,567	380,653
Alberta												
January - Janvier	1,036	.	30	130	108	9	1,313	133,301	35,082	39,019	7,888	215,290
February - Février	1,228	4	58	40	137	4	1,471	155,833	38,669	31,750	12,693	238,945
March - Mars	1,534	4	56	154	172	3	1,923	196,958	26,676	71,770	9,915	305,319
April - Avril	1,972	13	110	169	217	20	2,501	258,661	97,396	56,603	19,774	432,434
May - Mai	1,933	8	136	65	306	38	2,486	279,040	32,364	67,716	21,338	400,458
June - Juin	1,704	12	44	201	108	23	2,092	228,206	47,958	83,831	31,353	391,348
July - Juillet	1,779	9	62	130	155	30	2,165	239,910	37,362	83,734	27,478	388,484
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	1,561	4	64	94	450	6	2,179	217,691	58,895	100,434	17,882	394,902
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août	12,747	54	560	983	1,653	133	16,130	1,709,600	374,402	534,857	148,321	2,767,180
1997												
1996	9,747	50	367	722	884	125	11,895	1,230,847	192,951	364,181	136,966	1,924,945

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - Suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
thousands of dollars - en milliers de dollars														
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>														
January - Janvier	656	-	69	127	415	86	1,353	178,692	12,416	46,925	21,859	259,892		
February - Février	868	1	71	157	1,028	88	2,213	253,902	20,482	64,496	10,555	349,435		
March - Mars	1,029	-	126	381	876	108	2,520	312,785	12,950	133,319	7,502	466,556		
April - Avril	1,405	8	194	437	593	131	2,768	365,078	22,744	91,018	16,106	494,946		
May - Mai	1,500	12	72	348	1,375	163	3,470	464,473	18,151	145,664	18,458	646,746		
June - Juin	1,317	4	148	602	794	175	3,040	379,721	15,251	174,059	41,815	610,846		
July - Juillet <sup>d</sup>	1,359	10	104	414	1,628	146	3,661	422,077	50,587	106,532	32,739	611,935		
August <sup>d</sup> - Août <sup>d</sup>	990	2	60	272	685	160	2,169	252,962	34,076	79,467	40,205	406,710		
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août</b>														
1997	9,124	37	844	2,738	7,394	1,057	21,194	2,629,690	186,657	841,480	189,239	3,847,066		
1996	9,489	47	708	2,342	9,904	429	22,919	2,926,029	177,264	801,020	389,001	4,293,314		
<b>Territories - Territoires</b>														
January - Janvier	4	-	2	-	-	2	8	867	-	315	733	1,915		
February - Février	3	-	-	-	-	3	6	616	-	374	456	1,446		
March - Mars	10	-	-	-	-	1	11	1,482	-	540	182	2,204		
April - Avril	23	1	-	-	-	10	34	2,609	40	476	897	4,022		
May - Mai	47	-	-	-	-	4	51	5,670	2	1,269	613	7,554		
June - Juin	53	1	-	-	-	2	56	5,864	15,276	4,673	324	26,137		
July - Juillet <sup>d</sup>	43	5	-	-	-	4	52	5,184	150	6,467	834	12,635		
August <sup>d</sup> - Août <sup>d</sup>	34	2	-	-	-	2	7	3,596	8	2,928	754	7,286		
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août</b>														
1997	217	9	2	-	2	33	263	25,888	15,476	17,042	4,793	63,199		
1996	303	13	2	-	2	10	330	37,246	1,717	16,571	11,115	66,649		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - fin

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction												
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transf. form.	Total	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental	Total									
								Résiden-tiel	Indus-triel	Commer-cial										
units - unités																				
thousands of dollars - en milliers de dollars																				
<b>Yukon</b>																				
January - Janvier	2	-	-	-	-	-	2	4	377	-	250	575	1,202							
February - Février	2	-	-	-	-	-	3	5	474	-	259	333	1,066							
March - Mars	6	-	-	-	-	-	1	7	776	-	57	132	965							
April - Avril	19	1	-	-	-	-	10	30	2,032	40	350	897	3,319							
May - Mai	39	-	-	-	-	-	4	43	4,188	2	488	613	5,291							
June - Juin	45	1	-	-	-	-	2	48	4,037	276	1,516	324	6,153							
July - Juillet	34	5	-	-	-	-	4	43	3,653	-	921	834	5,408							
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	32	2	-	-	-	-	2	7	43	3,185	8	1,671	438	5,302						
September - Septembre																				
October - Octobre																				
November - Novembre																				
December - Décembre																				
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août																				
1997	179	9	-	-	-	-	2	33	223	18,722	326	5,512	4,146	28,706						
1996	210	13	-	-	-	-	-	10	233	21,622	1,567	4,780	2,604	30,573						
 <b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</b>																				
January - Janvier	2	-	2	-	-	-	-	4	490	-	65	158	713							
February - Février	1	-	-	-	-	-	-	1	142	-	115	123	380							
March - Mars	4	-	-	-	-	-	-	4	706	-	483	50	1,239							
April - Avril	4	-	-	-	-	-	-	4	577	-	126	-	703							
May - Mai	8	-	-	-	-	-	-	8	1,482	-	781	-	2,263							
June - Juin	8	-	-	-	-	-	-	8	1,827	15,000	3,157	-	19,984							
July - Juillet	9	-	-	-	-	-	-	9	1,531	150	5,546	-	7,227							
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	2	-	-	-	-	-	-	2	411	-	1,257	316	1,984							
September - Septembre																				
October - Octobre																				
November - Novembre																				
December - Décembre																				
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-août																				
1997	38	-	2	-	-	-	-	40	7,166	15,150	11,530	647	34,493							
1996	93	-	2	-	-	-	-	97	15,624	150	11,791	8,511	36,076							

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997

Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations			Non-residential - Non résidentiel					
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental			
units - unités													thousands of dollars - en milliers de dollars	
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS METROPOLITAINES	4,861	10	724	1,142	1,143	116	7,996	1,022,985	161,379	380,847	173,849	1,739,060		
CALGARY	681	-	14	66	69	1	831	98,498	3,557	36,173	3,117	141,345		
Airdrie C	19	-	4	-	-	-	23	2,038	185	1	-	2,224		
Beiseker VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Calgary C	573	-	10	66	57	1	707	80,498	3,297	36,052	3,115	122,962		
Chestermere T	5	-	-	-	-	-	5	999	-	-	-	999		
Cochrane T	28	-	-	-	12	-	40	5,505	-	10	2	5,517		
Crossfield T	6	-	-	-	-	-	6	628	-	110	-	738		
Irricana VL	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10		
Rocky View No. 44 MD	50	-	-	-	-	-	50	8,820	75	-	-	8,895		
CHICOUTIMI- JONQUIÈRE	30	1	8	-	12	3	54	6,276	1,220	650	370	8,516		
Chicoutimi V	6	-	2	-	12	2	22	1,918	-	217	128	2,263		
Jonquière V	4	-	-	-	-	1	5	1,409	1,000	423	42	2,874		
La Baie V	10	-	4	-	-	-	14	1,224	100	2	-	1,326		
Lac-Kénogami SD	3	1	-	-	-	-	4	493	-	-	-	493		
Larouche P	1	-	-	-	-	-	1	178	-	-	-	178		
Latrière V	1	-	2	-	-	-	3	384	120	8	200	712		
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	92	-	-	-	92		
St-Honoré SD	3	-	-	-	-	-	3	254	-	-	-	254		
Shipshaw SD	2	-	-	-	-	-	2	256	-	-	-	256		
Tremblay CT	-	-	-	-	-	-	-	68	-	-	-	68		
EDMONTON	375	-	28	18	216	4	641	50,533	11,211	28,228	8,457	96,429		
Beaumont T	3	-	-	-	-	-	3	370	-	7	-	377		
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	700	705		
Calmar T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2		
Devon T	1	-	-	-	-	-	1	95	-	-	-	95		
Edmonton C	194	-	8	18	205	4	429	29,367	7,401	16,783	5,103	58,654		
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7		
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Fort Saskatchewan C	8	-	4	-	-	-	12	949	2,853	8	585	4,395		
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Golden Days SV	1	-	-	-	-	-	1	12	-	-	-	12		
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10		
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Leduc C	11	-	-	-	4	-	15	1,589	14	228	-	1,831		
Leduc CO No. 25 CM	8	-	-	-	-	-	8	1,072	685	1,700	-	3,457		
Legal VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Morinville T	2	-	-	-	-	-	2	218	-	200	51	467		
New Sarepta VL	2	-	-	-	-	-	2	37	-	-	-	37		
Parkland County CM	22	-	-	-	-	-	22	2,654	129	-	-	2,783		
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Redwater T	1	-	-	-	-	-	1	105	-	-	-	105		
Seba Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	130	-	-	-	130		
Spruce Grove C	4	-	8	-	-	-	12	1,147	-	30	-	1,177		
St. Albert C	63	-	-	-	-	-	63	5,846	-	125	1,936	7,907		
Stony Plain T	7	-	-	-	-	-	7	704	-	12	-	716		
Strathcona County SM	40	-	8	-	7	-	55	5,584	129	8,710	82	14,505		
Sturgeon No. 90 MD	6	-	-	-	-	-	6	556	-	-	-	556		
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20		
Thorsby VL	1	-	-	-	-	-	1	50	-	405	-	455		
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6		
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	20		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Indus- trial	Indus- trial	Commer- cial	
units - unités												
HALIFAX	195	3	24	-	-	5	227	21,332	555	18,449	507	40,843
Bedford T	9	-	-	-	-	-	9	840	-	245	125	1,210
Dartmouth C	9	-	10	-	-	-	19	1,734	-	918	-	2,652
Halifax C	14	-	2	-	-	5	21	2,763	-	15,804	305	18,872
Halifax CR *	163	3	12	-	-	-	178	15,995	555	1,482	77	18,109
HAMILTON	184	-	11	144	3	-	342	35,886	2,034	2,781	4,074	44,775
Ancaster T	28	-	-	27	-	-	55	5,376	141	945	1	6,463
Burlington C	67	-	9	54	3	-	133	13,083	36	390	29	13,538
Dundas T	2	-	2	12	-	-	16	1,523	-	-	-	1,523
Flamborough T	16	-	-	4	-	-	20	2,619	99	67	67	2,852
Glanbrook TP	8	-	-	19	-	-	27	2,156	-	-	-	2,156
Grimsby T	4	-	-	-	-	-	4	580	1,020	12	-	1,612
Hamilton C	44	-	-	14	-	-	58	7,388	731	1,344	3,909	13,372
Stoney Creek C	15	-	-	14	-	-	29	3,161	7	23	68	3,259
HULL	60	3	14	-	58	4	139	12,868	426	9,775	1,668	24,737
Aylmer V	5	-	-	-	-	1	6	922	10	580	332	1,844
Buckingham V	-	-	-	-	-	-	70	18	-	34	122	-
Cantley SD	1	-	-	-	-	-	1	238	-	-	-	238
Chelsea SD	3	-	-	-	-	-	3	375	-	-	-	375
Gatineau V	30	-	-	-	36	1	67	6,321	390	2,967	945	10,623
Hull V	7	-	6	-	15	3	31	2,392	-	6,228	357	6,977
La Pêche SD	1	2	-	-	-	-	3	364	8	-	-	372
Masson-Angers V	3	-	8	-	6	-	17	991	-	-	-	991
Pontiac SD	1	-	-	-	-	-	1	114	-	-	-	114
Val-des-Monts SD	9	1	-	-	-	-	10	1,081	-	-	-	1,081
KITCHENER	101	-	33	23	-	3	160	17,257	2,659	7,046	2,985	29,947
Cambridge C	45	-	4	13	-	3	3	6,040	1,423	3,063	1,903	12,429
Kitchener C	31	-	17	3	-	-	51	6,479	206	3,144	982	10,811
North Dumfries TP	3	-	-	3	-	-	6	1,029	475	-	-	1,504
Waterloo C	20	-	-	12	4	-	36	3,302	132	706	80	4,220
Woolwich TP	2	-	-	-	-	-	2	407	423	133	20	983
LONDON	127	-	6	21	-	-	154	16,943	1,158	1,761	33,345	53,207
Belmont VL	2	-	-	-	-	-	2	169	-	-	-	169
Delaware TP	1	-	-	-	-	-	1	150	-	-	-	150
Lobo TP	12	-	-	-	-	-	12	1,541	-	-	-	1,541
London C	95	-	4	21	-	-	120	12,680	910	1,511	33,345	48,446
London TP	4	-	-	-	-	-	4	633	37	-	-	670
North Dorchester TP	1	-	-	-	-	-	1	184	170	-	-	254
Port Stanley VL	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Southwold TP	1	-	-	-	-	-	1	200	29	130	-	359
St. Thomas C	9	-	2	-	-	-	11	955	-	120	-	1,075
West Nissouri TP	1	-	-	-	-	-	1	283	-	-	-	283
Yarmouth TP	1	-	-	-	-	-	1	137	12	-	-	149
MONTRÉAL	346	-	56	31	106	14	553	77,160	41,483	40,898	26,666	186,007
Anjou V	-	-	-	-	-	-	86	155	1,569	1	-	1,811
Baie-d'Urfe V	-	-	-	-	-	-	6	3,105	-	-	-	3,111
Beaconsfield V	-	-	2	-	-	-	2	246	-	-	286	532
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	71	-	15	350	436	-
Beloïl V	-	-	-	-	-	4	4	247	-	162	-	409
Blainville V	38	-	4	-	-	-	42	6,766	245	201	-	7,212
Bois-des-Filion V	-	-	6	-	-	-	6	538	-	2	-	540
Boisbriand V	3	-	-	-	6	-	9	871	8	300	-	1,179
Boucherville V	13	-	2	18	-	-	33	3,775	26	875	-	4,676

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
									Industrial Industriel	Commercial Industriel				
units - unités														
Brossard V	5	-	-	-	-	-	5	1,206	90	640	225	-	2,161	
Candiac V	2	-	-	-	3	-	5	695	100	20	200	-	1,015	
Cargnan V	2	-	-	-	-	-	2	389	10	-	-	-	399	
Chambly V	-	-	-	-	-	-	-	151	178	7	-	-	336	
Charlemagne V	-	-	-	-	-	-	-	20	-	5	-	-	25	
Châteauguay V	1	-	-	-	-	-	1	486	-	144	-	-	630	
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	91	-	10	3	-	104	
Delson V	1	-	-	-	-	-	1	147	80	2	-	-	229	
Deux-Montagnes V	25	-	2	-	-	-	27	2,347	-	-	-	-	2,347	
Dollard-des-Ormeaux V	3	-	6	-	-	-	9	840	-	1,137	-	-	1,977	
Dorval C	-	-	-	-	-	-	-	158	27,400	798	-	-	28,356	
Greenfield Park V	1	-	-	-	-	-	1	316	-	96	-	-	412	
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	548	-	-	-	-	548	
Hudson V	-	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-	-	37	
Kirkland V	7	-	-	-	-	-	7	1,434	-	-	730	-	2,164	
L'Île-Bizard V	3	-	-	-	-	-	3	714	-	20	-	-	734	
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
L'Île-Perrot V	-	-	-	-	-	-	-	13	-	-	-	-	13	
La Plaine V	1	-	-	8	-	-	9	637	-	-	115	-	752	
La Prairie V	7	-	-	-	-	-	7	808	-	60	-	-	868	
Lachenaie V	10	-	-	-	9	-	19	1,345	-	-	270	-	1,615	
Lachine V	-	-	16	-	-	-	16	1,175	730	2	-	-	1,907	
Lesalle V	1	-	-	-	-	-	1	277	460	87	-	-	824	
Laval V	64	-	-	5	3	1	73	9,954	70	1,988	432	-	12,444	
Le Gardeur V	1	-	-	-	-	-	1	254	-	-	-	-	254	
Lemoyne V	-	-	-	3	-	-	3	162	-	22	-	-	184	
Léry V	-	-	-	-	-	-	-	51	-	-	-	-	51	
Longueuil V	5	-	-	-	6	-	11	1,353	50	464	3,087	-	4,954	
Lorraine V	12	-	-	-	-	-	12	1,961	-	-	-	-	1,961	
Maple Grove V	1	-	-	-	-	-	1	107	-	5	-	-	112	
Mascouche V	3	-	-	-	-	-	3	370	-	50	3	-	423	
McMasterville VL	-	-	-	-	-	-	-	16	-	2	-	-	18	
Meliocheville VL	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-	7	
Mercier V	-	-	-	-	-	-	-	112	-	1	-	-	113	
Mirabel V	14	-	-	-	-	1	15	1,359	494	528	100	-	2,481	
Mont-Royal V	-	-	-	-	16	-	16	1,902	-	27	800	-	2,729	
Mont-St-Hilaire V	3	-	-	-	-	-	3	472	6	-	-	-	478	
Montréal V	8	-	-	8	8	24	24	5,950	2,746	28,265	8,919	-	45,880	
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	58	80	-	-	-	138	
Montréal-Nord V	1	-	-	-	-	-	1	492	176	79	190	-	937	
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	157	-	-	-	-	157	
N-D-de-Bon-Secours SD	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	5	
N-D-de-l'Île-Perrot P	4	-	-	-	-	-	4	585	-	-	-	-	585	
Oka P	1	-	-	-	-	-	1	223	-	-	-	-	223	
Oka SD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Otterburn Park V	2	-	-	-	-	-	2	256	-	-	-	-	256	
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	231	-	-	522	-	753	
Pierrefonds V	2	-	-	-	-	-	2	428	-	55	60	-	553	
Pincourt V	-	-	-	-	-	-	-	65	-	20	-	-	85	
Pointe-Calumet VL	-	-	-	-	-	-	-	103	-	-	-	-	103	
Pointe-Claire V	9	-	-	-	-	-	9	1,305	-	69	220	-	1,594	
Pointe-Des-Cascades VL	-	-	-	-	-	-	-	10	-	5	-	-	15	
Repentigny V	6	-	-	-	8	-	14	1,461	450	240	1,264	-	3,415	
Richelieu V	1	-	-	-	-	-	1	101	-	35	-	-	136	
Rossmere V	13	-	-	-	-	-	13	1,881	-	7	100	-	1,988	
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	-	26	
St-Amable SD	1	-	-	-	-	-	1	186	310	-	-	-	496	
St-Basile-le-Grand V	2	-	-	-	-	-	2	221	-	-	140	-	361	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Indus- trial	Indus- trial	Commer- cial	
units - unités												
St-Bruno-de-Montarville V	7	-	-	-	-	-	7	1,365	-	13	18	1,396
St-Constant V	-	-	-	-	-	-	102	-	20	-	-	122
St-Eustache V	6	-	-	-	-	-	6	725	200	119	-	1,044
St-Hubert V	5	-	-	-	-	-	5	1,103	125	6	8	1,242
St-Isidore P	-	-	-	-	-	-	7	38	-	-	-	45
St-Joseph-du-Lac P	1	-	-	-	-	-	1	68	50	-	-	118
St-Lambert V	-	-	4	-	6	-	10	1,342	750	24	451	2,567
St-Laurent V	2	-	8	-	-	-	10	1,498	2,213	421	4,000	8,132
St-Lazare P	7	-	-	-	6	-	13	1,526	-	5	2	1,533
St-Léonard V	1	-	2	-	-	-	3	681	848	247	-	1,776
St-Mathias-sur-Richelieu SD	1	-	-	-	-	-	1	158	28	-	125	311
St-Mathieu SD	1	-	-	-	-	-	1	86	-	-	-	86
St-Mathieu-de-Beloeil SD	-	-	-	-	-	-	77	35	-	-	-	112
St-Phillipe P	3	-	-	-	-	-	3	209	-	-	-	209
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	56	15	10	-	-	81
St-Placide SD	1	-	-	-	-	-	1	142	-	-	-	142
St-Sulpice P	2	-	-	-	-	-	2	206	-	-	3	209
Ste-Anne-de-Bellevue V	2	-	-	-	4	-	6	626	-	50	-	676
Ste-Anne-des-Plaines V	3	-	-	-	-	-	3	293	-	-	-	293
Ste-Catherine V	2	-	-	-	-	-	2	496	12	-	-	508
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	48	-	2	-	50
Ste-Julie V	10	-	-	-	-	-	10	1,238	-	34	171	1,443
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	3	-	-	-	-	-	3	394	-	-	250	644
Ste-Thérèse V	-	-	-	-	-	-	-	84	-	52	-	136
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terrasse-Vaudreuil SD	1	-	-	-	-	-	1	127	-	-	-	127
Terrebonne V	7	-	-	-	-	-	7	910	-	168	20	1,098
Varennes V	1	-	-	-	-	-	1	175	-	325	3,051	3,551
Vaudreuil-Dorion V	2	-	-	-	-	-	2	279	200	601	28	1,108
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	2	355	-	-	-	355
Verdun V	-	-	4	-	28	-	32	3,381	-	473	425	4,279
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	1,139	-	104	97	1,340
OSHAWA	142	1	4	57	-	-	204	24,897	277	586	112	25,872
Clarington T	22	1	4	-	-	-	27	2,865	177	106	45	3,193
Oshawa C	29	-	-	-	-	-	29	3,247	-	305	17	3,569
Whitby T	91	-	-	57	-	-	148	18,785	100	175	50	19,110
OTTAWA	203	-	16	94	12	3	328	41,364	624	8,756	5,594	56,338
Clarence TP	4	-	-	-	-	-	4	484	18	52	-	554
Cumberland TP	15	-	-	6	-	-	21	2,384	213	150	720	3,467
Gloucester C	45	-	-	-	12	-	57	7,388	-	541	1,227	9,156
Goulbourn TP	29	-	-	-	-	-	29	3,987	262	3	15	4,267
Kanata C	41	-	4	31	-	-	76	9,953	-	439	200	10,592
Nepean C	43	-	6	-	-	-	49	6,146	59	1,172	2,171	9,548
Osgoode TP	6	-	-	-	-	-	6	905	67	30	-	1,002
Ottawa C	6	-	6	57	-	3	72	7,668	-	6,171	1,168	15,007
Rideau TP	3	-	-	-	-	-	3	706	-	-	-	706
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	50	-	-	-	50
Rockland T	7	-	-	-	-	-	7	594	-	62	45	701
Vanier C	-	-	-	-	-	-	-	95	-	102	-	197
West Carleton TP	4	-	-	-	-	-	4	1,004	5	34	48	1,091

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Industriel		
units - unités												
QUÉBEC	68	1	11	4	5	9	98	15,308	2,462	8,390	3,836	29,996
Beauport V	5	-	2	-	-	-	7	1,049	-	56	406	1,511
Bernières-St-Nicolas V	4	-	-	-	-	-	4	489	-	-	-	489
Boischatel SD	1	-	-	-	-	-	1	178	-	-	-	178
Cap-Rouge V	-	-	-	-	-	-	-	129	-	1	10	140
Charlesbourg V	5	-	3	4	-	-	12	1,458	-	1,035	-	2,493
Charny V	1	-	-	-	-	-	1	337	-	-	-	337
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	84	-	-	75	159
Fossambault-sur-le-Lac V	-	-	-	-	-	-	-	54	-	-	-	54
L'Ancienne-Lorette V	3	-	-	-	-	-	3	392	-	85	-	477
L'Ange-Gardien P	-	-	-	-	-	-	-	93	-	-	-	93
Lac-Beauport SD	4	-	-	-	-	-	4	480	-	-	-	480
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	2	-	-	-	-	-	2	337	-	200	-	537
Lévis V	8	-	4	-	2	-	14	1,620	1,340	186	82	3,228
Loretteville V	-	-	-	-	-	-	-	36	-	25	-	61
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	1	-	-	-	-	-	1	163	-	-	-	163
Québec V	4	-	-	-	3	8	15	2,358	24	2,233	2,723	7,338
St-Augustin-Desmaures M	5	-	-	-	-	-	5	910	58	-	-	968
St-Émile V	3	-	-	-	-	-	3	431	-	22	-	453
St-Étienne-de-Beaumont P	-	-	-	-	-	-	-	46	-	-	-	46
St-Étienne-de-Lauzon SD	3	-	2	-	-	-	5	491	-	95	-	586
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	24
St-Gabriel-Valcartier SD	-	-	-	-	-	-	-	47	80	6	-	133
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	56	-	-	-	56
St-Jean-Chrysostome V	3	-	-	-	-	-	3	333	-	3	-	336
St-Joseph-de-la-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	24	332	-	-	356
St-Lambert-de-Lauzon P	-	-	-	-	-	-	-	200	330	-	100	630
St-Laurent P	-	-	-	-	-	-	-	123	-	-	-	123
St-Pierre P	1	-	-	-	-	-	1	219	-	25	-	244
St-Rédempteur V	-	-	-	-	-	-	-	105	-	-	-	105
St-Romuald V	1	-	-	-	-	-	1	195	5	1,580	-	1,780
Ste-Brigite-de-Laval SD	1	-	-	-	-	-	1	268	-	-	-	268
Ste-Catherine-de-la-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jacques-Cartier SD	1	-	-	-	-	-	1	147	-	-	180	327
Ste-Famille P	1	-	-	-	-	-	1	84	-	-	-	84
Ste-Foy V	2	-	-	-	-	-	2	688	-	2,094	200	2,982
Ste-Hélène-Breakeyville P	-	-	-	-	-	-	-	110	-	-	-	110
Ste-Pétronneille VL	-	-	-	-	-	-	-	20	-	1	-	21
Shannon SD	1	-	-	-	-	-	1	81	-	-	-	81
Sillery V	-	-	-	-	-	-	-	300	-	24	30	354
Stoneham-et-Tewkesbury CU	3	1	-	-	-	-	4	447	-	-	-	447
Val-Bélair V	5	-	-	-	-	-	5	650	293	-	30	973
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	52	-	719	-	771

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
REGINA	39	-	-	-	-	-	39	5,256	871	7,218	2,017	15,362
Balganoe T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
Buena Vista VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Disley VL	1	-	-	-	-	-	1	110	-	-	-	110
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	6	-	-	-	-	-	6	1,215	-	-	-	1,215
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Lumsden No. 189 RM	8	-	-	-	-	-	8	1,262	-	-	-	1,262
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense No. 160 RM	1	-	-	-	-	-	1	40	-	-	-	40
Pilot Butte T	5	-	-	-	-	-	5	405	-	80	-	485
Regina C	17	-	-	-	-	-	17	2,085	724	7,138	2,017	11,964
Regina Beach T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sherwood No. 159 RM	1	-	-	-	-	-	1	100	147	-	-	247
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	26
SAINT JOHN	21	1	2	-	-	-	24	2,654	-	1,417	-	4,071
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	11
Fairvale VL	1	-	2	-	-	-	3	311	-	8	-	319
Gondola Point VL	-	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	18
Grand Bay T	1	-	-	-	-	-	1	164	-	-	-	164
Hampton T	-	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	36
Quispamsis T	2	-	-	-	-	-	2	247	-	-	-	247
Renforth VL	-	-	-	-	-	-	-	-	46	-	-	46
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	11
Saint John C	16	-	-	-	-	-	16	1,718	-	1,409	-	3,127
Saint John CR *	1	-	-	-	-	-	1	82	-	-	-	82
St. Martins VL	-	1	-	-	-	-	1	10	-	-	-	10
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SASKATOON	51	-	6	-	33	1	91	7,666	1,569	5,556	1,453	16,244
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	20
Blucher No. 343 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corman Park No. 344 RM	5	-	-	-	-	-	5	696	748	2,600	-	4,044
Dalmeny T	1	-	-	-	-	-	1	101	-	-	-	101
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	-	47	-	-	47
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eltow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	1	-	-	-	-	-	1	95	-	120	-	215
Martensville T	2	-	-	-	-	-	2	168	-	-	-	168
Osler T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon C	35	-	2	-	33	-	70	5,454	821	2,816	1,453	10,544
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	5
Thode RV	1	-	-	-	-	-	1	99	-	-	-	99
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	75	-	-	75
Vanscoy No. 345 RM	1	-	-	-	-	-	1	185	-	20	-	205
Warman T	5	-	4	-	-	-	9	720	-	-	-	720

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
SHERBROOKE	25	-	-	4	-	2	-	31	4,560	2,044	4,647	700	11,951	
Ascot SD	-	-	-	-	-	2	-	112	-	-	-	-	112	
Ascot Corner SD	1	-	-	-	-	-	1	109	14	-	-	-	123	
Brompton CT	-	-	-	-	-	-	-	19	-	-	-	-	19	
Bromptonville V	1	-	-	-	-	-	-	1	185	-	3	-	188	
Deauville VL	1	-	-	-	-	-	-	1	104	-	35	-	139	
Fleurimont V	2	-	-	-	-	-	-	2	334	-	4	-	338	
Hatley CT	1	-	-	-	-	-	-	1	113	-	-	-	113	
Lennoxville V	1	-	-	-	-	-	-	1	163	-	1	-	164	
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	1	6	-	-	240	246	
Rock Forest V	10	-	4	-	-	-	-	14	1,453	-	-	-	1,453	
St-Denis-de-Brompton P	1	-	-	-	-	-	-	1	110	-	-	-	110	
St-Élie-d'Orford SD	1	-	-	-	-	-	-	1	98	-	-	-	98	
Sherbrooke V	3	-	-	-	-	-	-	3	1,453	2,030	4,604	460	8,547	
Stoke SD	3	-	-	-	-	-	-	3	301	-	-	-	301	
ST.CATHARINES-NIAGARA	107	-	8	21	33	-	-	169	17,222	1,040	6,077	923	25,262	
Fort Erie T	12	-	-	-	-	-	-	12	1,010	-	135	10	1,155	
Lincoln T	18	-	2	16	-	-	-	36	3,653	218	408	-	4,279	
Niagara Falls C	19	-	-	1	33	-	-	53	2,954	17	473	29	3,473	
Niagara-on-the-Lake T	12	-	-	4	-	-	-	16	3,052	327	507	-	3,886	
Pelham T	8	-	2	-	-	-	-	10	1,503	-	70	-	1,573	
Port Colborne C	4	-	-	-	-	-	-	4	600	-	7	501	1,108	
St. Catharines C	20	-	2	-	-	-	-	22	2,642	198	3,783	263	6,886	
Thorold C	3	-	-	-	-	-	-	3	399	190	-	65	654	
Wainfleet TP	2	-	-	-	-	-	-	2	181	90	30	-	301	
Welland C	9	-	2	-	-	-	-	11	1,228	-	664	55	1,947	
ST.JOHNS	67	-	34	-	-	1	102	11,121	310	1,277	639	-	13,347	
Bauline T	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9	
Bay Bulls T	2	-	-	-	-	-	-	2	181	-	-	-	181	
Conception Bay South T	13	-	-	-	-	-	-	13	1,154	-	-	-	1,154	
Flatrock T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	-	-	-	-	-	-	-	-	51	-	-	-	51	
Mount Pearl C	4	-	8	-	-	-	-	12	1,788	300	263	20	2,371	
Paradise T	12	-	-	-	-	1	13	1,394	-	-	-	-	1,394	
Petty Harbour-Maddox Cove T	2	-	-	-	-	-	-	2	162	-	-	-	162	
Portugal Cove - St.Phillips T	5	-	-	-	-	-	-	5	575	-	-	-	575	
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7	
St.John's C	28	-	26	-	-	-	-	54	5,641	10	1,014	619	7,284	
Torbay T	1	-	-	-	-	-	-	1	139	-	-	-	139	
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20	
SUDBURY	27	-	-	-	20	-	-	47	5,412	312	2,410	594	8,728	
Nickel Centre T	6	-	-	-	-	-	-	6	530	-	-	-	530	
Onaping Falls T	1	-	-	-	-	-	-	1	112	-	275	-	387	
Rayside-Balfour T	5	-	-	-	-	-	-	5	368	-	1,100	-	1,468	
Sudbury C	7	-	-	-	20	-	-	27	3,487	312	588	594	4,981	
Valley East T	6	-	-	-	-	-	-	6	746	-	-	-	746	
Walden T	2	-	-	-	-	-	-	2	169	-	447	-	616	
THUNDER BAY	15	-	2	8	48	-	-	73	7,156	493	2,734	2,481	12,864	
Conmee TP	1	-	-	-	-	-	-	1	50	-	-	-	50	
Needing TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
O'Connor TP	-	-	-	-	-	-	-	-	52	-	-	-	52	
Oliver TP	-	-	-	-	-	-	-	-	147	-	30	-	177	
Paipoonge TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Shuniah TP	1	-	-	-	-	-	-	1	127	36	-	20	183	
Thunder Bay C	13	-	2	8	48	-	-	71	6,780	457	2,704	2,461	12,402	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

August

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
										Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
TORONTO	1,365	-	369	473	126	63	2,396	357,195	54,469	119,664	55,162	586,490
Ajax T	16	-	-	-	-	-	16	3,437	36	7,895	40	11,408
Aurora T	6	-	8	16	-	-	30	2,955	-	35	480	3,470
Bradford, West Gwillimbury T	14	-	-	-	-	-	14	2,087	-	84	-	2,171
Brampton C	111	-	226	-	-	-	337	38,628	1,923	4,684	4,577	49,812
Caledon T	75	-	-	-	-	-	75	10,898	9,982	440	16	21,336
East Gwillimbury T	48	-	-	-	-	-	48	5,008	915	-	-	5,923
East York BOR	1	-	-	-	-	-	1	838	482	327	200	1,847
Etobicoke C	10	-	2	-	-	-	12	13,922	3,593	3,700	744	21,959
Georgina T	15	-	-	-	-	-	15	1,446	-	7	-	1,453
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	10	-	-	-	-	-	10	2,378	1,521	120	-	4,019
King TP	3	-	-	-	-	-	3	546	35	-	-	581
Markham T	77	-	42	98	-	-	217	29,347	328	2,352	616	32,643
Milton T	2	-	-	-	-	-	2	654	208	357	-	1,219
Mississauga C	269	-	18	113	-	34	434	72,690	14,532	26,973	40,244	154,439
New Tecumseh T	36	-	-	18	-	-	54	4,132	160	139	-	4,431
Newmarket T	22	-	-	8	-	-	30	3,110	1,448	5,496	314	10,368
North York C	48	-	2	-	-	-	50	18,106	864	8,944	1,729	29,643
Oakville T	72	-	27	31	-	-	130	22,597	43	13,464	1,302	37,406
Orangeville T	64	-	-	-	-	-	64	5,657	-	609	59	6,325
Pickering T	34	-	2	-	-	-	35	5,327	2,062	1,857	284	9,530
Richmond Hill T	190	-	-	114	-	-	304	49,968	3	1,829	255	52,055
Scarborough C	86	-	22	9	-	2	119	14,863	180	12,302	1,464	28,809
Toronto C	11	-	10	28	126	27	202	19,981	228	22,228	2,760	45,197
Uxbridge TP	3	-	-	-	-	-	3	702	-	150	-	852
Vaughan C	102	-	8	-	-	-	110	16,921	15,716	5,501	78	38,216
Whitchurch-Stouffville T	7	-	-	-	-	-	7	1,198	-	17	-	1,215
York C	33	-	2	38	-	-	73	9,799	210	154	-	10,163
TROIS-RIVIÈRES	16	-	8	-	65	2	91	9,620	118	971	822	11,531
Bécancour V	3	-	2	-	-	-	5	606	18	-	69	693
Cap-de-la-Madeleine V	4	-	-	-	-	2	6	861	-	242	310	1,413
Champlain SD	1	-	-	-	-	-	1	147	50	100	-	297
Pointe-du-Lac SD	1	-	-	-	-	-	1	242	-	-	-	242
St-Louis-de-France V	-	-	-	-	-	-	-	148	-	26	-	174
St-Maurice P	1	-	-	-	-	-	1	157	-	33	-	190
Ste-Marthe-du-Cap SD	2	-	-	-	-	-	2	286	-	145	-	431
Trois-Rivières V	1	-	-	-	65	-	66	6,312	50	143	43	6,548
Trois-Rivières-Ouest V	3	-	6	-	-	-	9	861	-	282	400	1,543
VANCOUVER	314	-	12	170	327	-	823	121,640	20,299	28,257	8,547	178,743
Anmore VL	26	-	-	-	-	-	26	3,758	-	-	-	3,758
Belcarra VL	1	-	-	-	-	-	1	283	-	-	-	283
Burnaby C	26	-	2	74	-	-	102	15,215	4,264	2,528	3,664	25,671
Coquitlam C	20	-	2	-	32	-	54	7,028	16	890	168	8,102
Delta DM	9	-	-	-	-	-	9	2,979	8,567	3,441	75	15,062
Greater Vancouver subd. A SRD	3	-	-	-	-	-	3	545	-	-	-	545
Langley C	1	-	-	-	30	-	31	1,590	89	792	-	2,471
Langley DM	49	-	2	7	48	-	106	12,403	5,492	6,209	32	24,136
Lions Bay VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

Août

Tableau 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Concluded

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - fin

Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
								Non-residential - Non résidentiel						
	Single dwell- ings <sup>1</sup>	Cottages	Double dwell- ings	Row dwell- ings	Apart- ments	Maisons d'appar- tements	Conver- sions	Total	Residen- tial	Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental		
<b>units - unités</b>														
Maple Ridge DM	26	-	-	7	-	-	33	5,319	-	2,882	67	8,268		
New Westminster C	18	-	-	-	-	-	18	2,142	-	150	1,228	3,520		
North Vancouver C	4	-	-	-	-	-	4	520	-	778	1,823	3,121		
North Vancouver DM	4	-	-	-	-	-	4	2,207	-	124	15	2,346		
Pitt Meadows DM	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	30	40		
Port Coquitlam C	13	-	4	-	-	-	17	3,050	81	35	87	3,253		
Port Moody C	7	-	-	86	-	-	93	7,593	3	-	-	7,596		
Richmond C	12	-	-	14	48	-	74	7,124	322	2,313	1,000	10,759		
Surrey C	68	-	-	68	4	-	140	32,826	1,465	6,181	213	40,685		
University Endowment SRD	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25		
Vancouver C	13	-	2	-	77	-	92	9,478	-	1,697	100	11,275		
West Vancouver DM	12	-	-	-	-	-	12	6,526	-	162	45	6,733		
White Rock C	2	-	-	-	2	-	4	1,019	-	75	-	1,094		
<b>VICTORIA</b>	<b>54</b>	-	<b>6</b>	<b>8</b>	-	<b>3</b>	<b>71</b>	<b>11,052</b>	<b>1,960</b>	<b>9,717</b>	<b>3,842</b>	<b>26,571</b>		
Capital RDR *	29	-	4	-	-	-	33	3,839	-	169	-	4,008		
Central Saanich DM	7	-	-	-	-	-	7	1,218	-	-	25	1,243		
Colwood C	-	-	-	-	-	-	-	97	-	18	-	115		
Esquimalt DM	2	-	-	-	-	-	2	316	4	139	-	459		
Metchosin DM	-	-	-	-	-	-	-	177	-	34	-	211		
North Saanich DM	3	-	-	-	-	-	3	853	-	-	-	853		
Oak Bay DM	2	-	-	-	-	-	2	851	-	16	306	1,173		
Saanich DM	7	-	-	-	-	-	7	1,575	-	1,015	272	2,862		
Sidney T	4	-	-	4	-	-	8	922	400	22	-	1,344		
Victoria C	-	-	2	4	-	3	9	1,204	1,556	8,304	3,239	14,303		
<b>WINDSOR</b>	<b>144</b>	-	<b>34</b>	<b>4</b>	-	-	<b>182</b>	<b>27,725</b>	<b>8,343</b>	<b>10,228</b>	<b>2,677</b>	<b>48,973</b>		
Anderdon TP	5	-	-	-	-	-	5	950	-	-	-	950		
Belle River T	3	-	-	-	-	-	3	357	-	-	-	357		
Colchester North TP	1	-	-	-	-	-	1	265	355	-	-	620		
Essex T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Lasalle T	19	-	4	-	-	-	23	3,424	540	17	38	4,019		
Maidstone TP	9	-	-	-	-	-	9	2,124	983	1,658	-	4,765		
Rochester TP	3	-	-	-	-	-	3	628	15	-	-	643		
Sandwich South TP	4	-	-	-	-	-	4	819	3,750	-	-	4,569		
St.Clair Beach VL	1	-	-	-	-	-	1	293	-	50	-	343		
Tecumseh T	4	-	2	-	-	-	6	675	-	-	-	675		
Windsor C	95	-	28	4	-	-	127	18,190	2,700	8,503	2,639	32,032		
<b>WINNIPEG</b>	<b>104</b>	-	<b>14</b>	-	<b>8</b>	-	<b>126</b>	<b>16,384</b>	<b>1,885</b>	<b>17,381</b>	<b>3,261</b>	<b>38,911</b>		
East St.Paul RM	9	-	-	-	-	-	9	1,541	-	-	-	1,541		
Ritchot RM	5	-	-	-	-	-	5	1,670	-	-	-	1,670		
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	46	13	40	-	99		
Springfield RM	4	-	-	-	-	-	4	850	600	140	-	1,590		
St.Francois Xavier RM	1	-	-	-	-	-	1	60	65	-	-	125		
Tache RM	9	-	-	-	-	-	9	1,025	25	-	-	1,050		
West St.Paul RM	1	-	-	-	-	-	1	88	5	158	-	251		
Winnipeg C	75	-	14	-	8	-	97	11,104	1,177	17,043	3,261	32,585		

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997

January - August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997

Janvier - Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
<b>units - unités</b>														
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	41,360	135	5,310	9,062	14,288	2,077	72,232	8,883,211	1,210,209	2,879,404	1,260,810	14,233,634		
CALGARY	5,927	-	68	750	514	77	7,336	831,267	80,321	222,076	43,464	1,177,128		
Airdrie C	152	-	4	62	-	-	218	18,007	1,125	2,256	7,269	28,657		
Beiseker VL	2	-	-	-	-	1	3	286	-	-	-	286		
Calgary C	5,095	-	62	688	498	76	6,419	698,023	66,996	214,164	35,316	1,014,499		
Chestermere T	53	-	-	-	-	-	53	9,361	-	150	-	9,511		
Cochrane T	225	-	2	-	16	-	243	31,038	7,199	4,532	124	42,893		
Crossfield T	21	-	-	-	-	-	21	2,237	1,045	235	-	3,517		
Irricana VL	6	-	-	-	-	-	6	613	-	-	-	613		
Rocky View No. 44 MD	373	-	-	-	-	-	373	71,702	3,956	739	755	77,152		
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	297	12	73	-	76	44	502	50,964	16,459	14,781	6,242	88,446		
Chicoutimi V	50	-	17	-	61	24	152	13,589	388	9,046	4,250	27,273		
Jonquière V	60	-	10	-	3	19	92	11,913	13,260	3,066	883	29,122		
La Baie V	90	1	34	-	6	1	132	11,770	1,992	2,587	876	17,225		
Lac-Kénogami SD	18	4	-	-	-	-	22	2,363	-	9	20	2,392		
Larouche P	4	1	-	-	4	-	9	754	-	5	-	759		
Laterrière V	41	6	8	-	2	-	57	5,530	348	68	200	6,146		
St-Fulgence SD	2	-	2	-	-	-	4	548	-	-	-	548		
St-Honoré SD	9	-	-	-	-	-	9	1,189	471	-	8	1,668		
Shipshaw SD	10	-	-	-	-	-	10	1,515	-	-	5	1,520		
Tremblay CT	13	-	2	-	-	-	15	1,793	-	-	-	1,793		
EDMONTON	2,835	4	200	85	629	8	3,761	343,785	63,996	128,380	52,310	588,471		
Beaumont T	35	-	4	-	-	-	39	5,057	-	548	-	5,605		
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Bon Accord T	4	-	-	-	-	-	4	472	-	-	1,150	1,622		
Calmar T	6	-	-	-	-	-	6	595	175	32	50	852		
Devon T	18	-	2	-	-	-	20	2,046	-	425	27	2,498		
Edmonton C	1,467	-	160	77	495	8	2,207	181,463	51,819	84,119	38,786	356,187		
Edmonton Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	92	-	15	-	107		
Entwistle VL	2	-	-	-	-	-	2	190	262	8	-	460		
Fort Saskatchewan C	69	-	4	-	-	-	73	8,164	3,542	4,072	635	16,413		
Gibbons T	3	-	-	-	-	-	3	210	-	-	-	210		
Golden Days SV	1	-	-	-	-	-	1	29	-	-	-	29		
Itasca Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	56	-	-	-	56		
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	65	-	-	-	65		
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Leduc C	50	-	-	-	4	-	54	5,540	1,249	3,673	2,018	12,480		
Leduc CO No. 25 CM	55	1	-	-	-	-	56	8,361	2,693	11,898	-	22,952		
Legal VL	7	-	-	-	-	-	7	743	-	-	1,350	2,093		
Morinville T	13	-	2	-	-	-	15	1,271	130	405	968	2,774		
New Sarepta VL	2	-	-	-	-	-	2	37	-	-	-	37		
Parkland County CM	147	-	-	-	-	-	147	19,363	429	132	-	19,924		
Pointe-Apolline SV	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20		
Redwater T	5	-	-	-	-	-	5	562	-	-	-	562		
Seba Beach SV	2	-	-	-	-	-	2	310	-	-	-	310		
Spruce Grove C	79	-	8	-	-	-	87	7,889	300	489	484	9,162		
St. Albert C	343	-	4	-	115	-	462	38,937	1,137	3,737	2,971	46,782		
Stony Plain T	49	-	-	-	-	-	49	5,043	240	694	80	6,057		
Strathcona County SM	406	-	16	8	15	-	445	48,401	678	17,211	3,746	70,036		
Sturgeon No. 90 MD	67	3	-	-	-	-	70	8,440	1,342	466	45	10,293		
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	54	-	-	-	54		
Thorsby VL	2	-	-	-	-	-	2	170	-	425	-	595		
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	164	-	11	-	175		
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	41	-	20	-	61		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
HALIFAX	1,185	3	114	25	189	56	1,572	135,290	4,084	40,528	4,153	184,055
Bedford T	151	-	8	-	28	-	187	16,047	-	1,125	125	17,297
Dartmouth C	67	-	28	4	-	-	99	9,486	904	6,281	557	17,328
Halifax C	211	-	24	17	156	52	460	38,085	2,504	25,144	2,893	68,626
Halifax CR *	756	3	54	4	5	4	825	71,672	676	7,978	478	80,804
HAMILTON	1,536	-	57	681	116	4	2,394	260,667	29,757	57,995	44,611	393,030
Ancaster T	148	-	-	52	11	-	211	24,114	633	7,494	14	32,255
Burlington C	558	-	35	265	99	-	957	101,678	7,900	23,549	5,348	138,475
Dundas T	44	-	10	74	-	-	128	13,703	60	164	4	13,931
Flamborough T	204	-	-	32	-	-	236	26,752	1,746	2,308	2,934	33,740
Glanbrook TP	63	-	4	56	-	-	123	11,507	4,862	125	10	16,504
Grimsby T	56	-	4	16	-	1	77	8,115	2,246	2,512	15	12,888
Hamilton C	362	-	4	152	4	-	522	57,126	11,057	20,765	36,178	125,126
Stoney Creek C	101	-	-	34	2	3	140	17,672	1,253	1,078	108	20,111
HULL	485	27	279	82	125	31	1,029	99,135	2,254	26,284	18,497	146,170
Aylmer V	50	-	42	4	1	5	102	13,634	809	1,080	665	16,188
Buckingham V	4	-	-	-	10	1	15	1,484	18	47	432	1,981
Cantley SD	37	-	-	-	-	2	39	4,252	-	60	-	4,312
Chelsea SD	15	11	-	-	-	-	26	2,953	-	-	-	2,953
Gatineau V	210	-	95	25	54	9	393	38,030	1,022	6,863	7,412	53,327
Hull V	79	-	30	4	48	7	168	17,752	350	16,062	9,326	43,490
La Pêche SD	14	9	-	-	-	-	23	2,728	33	362	438	3,561
Masson-Angers V	24	-	112	49	12	-	197	11,685	13	1,772	224	13,894
Pontiac SD	8	-	-	-	-	-	8	1,060	9	8	-	1,077
Val-des-Monts SD	44	7	-	-	-	7	58	5,557	-	30	-	5,587
KITCHENER	1,218	-	191	252	255	19	1,935	189,323	30,278	34,012	16,111	269,724
Cambridge C	344	-	18	40	36	3	3	43,131	13,050	6,668	7,596	70,445
Kitchener C	437	-	110	88	219	2	856	81,910	2,444	14,659	3,886	102,899
North Dumfries TP	52	-	-	6	-	-	58	8,212	3,099	2,615	140	14,066
Waterloo C	331	-	61	110	-	12	514	46,327	5,138	8,771	4,130	64,366
Woolwich TP	54	-	2	8	-	2	66	9,743	6,547	1,299	359	17,948
LONDON	946	-	108	229	3	3	1,289	139,652	18,646	32,472	57,907	248,677
Belmont VL	14	-	-	-	-	-	14	1,215	-	-	-	1,215
Delaware TP	8	-	-	-	-	-	8	1,214	928	-	-	2,142
Lobo TP	85	-	-	-	-	-	85	9,274	785	264	-	10,323
London C	646	-	54	229	3	2	934	97,501	8,876	26,469	57,362	190,208
London TP	34	-	2	-	-	-	36	5,723	1,211	-	59	6,993
North Dorchester TP	24	-	-	-	-	-	24	3,923	1,765	53	-	5,741
Port Stanley VL	3	-	-	-	-	1	4	807	-	106	107	1,020
Southwold TP	7	-	-	-	-	-	7	1,051	396	832	-	2,279
St. Thomas C	100	-	52	-	-	-	152	14,133	4,131	969	379	19,612
West Nissouri TP	4	-	-	-	-	-	4	1,101	150	3,500	-	4,751
Yarmouth TP	20	-	-	-	-	-	20	3,710	404	279	-	4,393
MONTRÉAL	4,261	1	727	420	2,144	492	8,045	869,561	214,964	373,759	197,804	1,656,088
Anjou V	12	-	-	-	116	3	131	10,436	845	9,191	2,751	23,223
Baie-d'Urfe V	1	-	-	-	-	1	728	3,657	135	-	-	4,520
Beaconsfield V	5	-	2	-	-	-	7	1,942	-	-	286	2,228
Beauharnois V	4	-	-	-	-	-	4	1,277	228	49	599	2,153
Beloeil V	7	-	-	-	33	6	46	3,139	248	3,034	850	7,271
Blainville V	260	-	33	-	22	-	315	46,753	711	2,162	3,074	52,700
Bois-des-Filion V	2	-	37	-	-	1	40	3,871	-	415	15	4,301
Boisbriand V	63	-	-	-	27	-	90	10,705	1,209	2,017	707	14,638
Boucherville V	128	-	5	26	22	-	181	20,143	853	5,931	4	26,931

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - August

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commerciale	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
Brossard V	56	.	4	-	85	.	145	17,560	290	4,136	632	22,618		
Candiac V	27	.	-	-	15	.	42	5,125	146	2,397	828	8,496		
Cergnan V	12	.	-	-	-	.	12	2,110	500	5	-	2,615		
Chambly V	42	.	20	-	4	.	66	7,650	554	192	116	8,512		
Charlemagne V	-	.	2	-	-	3	5	280	2	134	-	416		
Châteauguay V	55	.	2	-	48	1	106	7,887	118	2,867	3,572	14,444		
Côte-St-Luc C	-	.	-	-	-	.	-	784	-	369	279	1,432		
Delson V	23	.	25	11	5	-	64	5,245	254	346	-	5,845		
Deux-Montagnes V	104	.	4	70	-	-	178	15,777	-	-	369	16,146		
Dollard-des-Ormeaux V	39	.	6	-	-	-	45	5,780	-	4,300	4	10,084		
Dorval C	13	.	-	-	-	-	13	2,969	28,770	28,986	-	60,725		
Greenfield Park V	33	.	-	12	-	-	45	5,250	-	538	1,800	7,588		
Hampstead V	1	.	-	-	-	-	1	1,335	-	7	-	1,342		
Hudson V	4	.	-	-	-	-	4	1,043	-	50	-	1,093		
Kirkland V	36	.	-	-	-	-	36	6,525	12,364	3,970	730	23,589		
L'Île-Bizard V	34	.	32	-	-	-	66	8,306	-	390	20	8,716		
L'Île-Cadieux V	1	.	-	-	-	-	1	200	-	-	-	200		
L'Île-Perrot V	13	.	2	-	-	-	15	1,781	-	54	-	1,835		
La Plaine V	41	.	-	31	-	-	72	5,869	-	616	3,815	10,300		
La Prairie V	69	.	2	9	6	2	88	9,292	68	622	-	9,982		
Lachenaie V	108	.	24	9	25	3	169	14,149	80	471	655	15,355		
Lachine V	9	.	16	16	32	-	73	5,967	1,541	298	781	8,587		
Lasalle V	11	.	-	-	161	21	193	14,686	1,736	2,891	440	19,753		
Laval V	684	.	159	63	121	6	1,033	130,990	89,164	15,548	7,757	243,459		
Le Gardeur V	34	.	34	-	5	-	73	6,444	1,425	265	772	8,906		
Lemoyne V	-	.	-	-	3	-	3	366	-	44	335	745		
Lery V	2	.	-	-	-	-	2	557	-	40	65	662		
Longueuil V	165	.	-	-	139	-	304	29,344	4,221	14,346	4,936	52,847		
Lorraine V	55	.	-	-	-	-	55	9,602	-	-	-	9,602		
Maple Grove V	14	.	-	-	-	-	14	1,276	-	5	-	1,281		
Mascouche V	69	.	32	-	20	3	124	11,260	680	3,306	218	15,464		
McMasterville VL	13	.	4	-	4	-	21	1,805	4	42	-	1,851		
Mélochевille VL	3	.	-	-	-	-	3	523	300	10	-	833		
Mercier V	33	.	4	-	-	2	39	4,443	60	287	639	5,429		
Mirabel V	195	1	-	-	70	7	273	22,776	5,842	923	3,988	33,529		
Mont-Royal V	1	.	-	21	16	-	38	9,057	999	1,365	1,060	12,481		
Mont-St-Hilaire V	58	.	-	-	60	-	118	11,484	1,111	38	170	12,803		
Montréal V	136	.	60	61	628	407	1,292	108,832	8,630	178,520	87,315	383,297		
Montréal-Est V	1	.	-	-	-	-	1	521	1,743	14	-	2,278		
Montréal-Nord V	3	.	-	-	-	-	3	2,012	449	1,603	335	4,389		
Montréal-Ouest V	.	.	-	-	-	-	-	559	1	21	-	581		
N-D-de-Bon-Secours SD	8	.	-	-	-	-	8	1,356	143	191	-	1,690		
N-D-de-l'Île-Perrot P	72	.	-	-	-	-	72	7,979	-	-	-	7,979		
Oka P	5	.	-	-	-	-	5	828	179	55	-	1,062		
Oka SD	1	.	-	-	-	-	1	159	-	20	-	179		
Dufferin Park V	42	.	2	-	-	-	44	4,712	-	-	-	4,712		
Outremont V	-	.	-	-	18	-	18	5,178	-	299	1,204	6,681		
Pierrefonds V	78	.	-	4	8	-	90	13,201	-	8,688	167	22,056		
Pincourt V	19	.	-	-	-	-	19	2,439	-	165	695	3,299		
Pointe-Calumet VL	11	.	-	-	-	-	11	1,594	-	64	250	1,908		
Pointe-Claire V	39	.	-	-	-	-	39	4,498	1,924	5,711	4,304	16,437		
Pointe-Des-Cascades VL	6	.	-	-	-	-	6	561	-	8	-	569		
Repentigny V	92	.	16	-	72	-	180	17,659	552	7,154	1,979	27,344		
Richelieu V	3	.	-	-	-	-	3	433	-	325	38	796		
Rosemère V	102	.	-	-	-	-	102	16,215	-	1,141	1,418	18,774		
Roxboro V	2	.	-	-	-	-	2	389	-	38	20	447		
St-Amable SD	13	.	14	1	-	-	28	2,452	390	3	15	2,860		
St-Basile-le-Grand V	58	.	-	-	-	1	59	5,273	-	23	230	5,526		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

January - August

Janvier - Août

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residential Résidentiel	Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Single dwellings <sup>1</sup>		Cottages		Double dwellings		Row dwellings	Apartments	Conversions	Transformations	Non-residential - Non résidentiel			
	Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Chalets	Maisons doubles	Maisons en rangée	Maisons d'appartements	Total					Industrial	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
units - unités													thousands of dollars - en milliers de dollars	
St-Bruno-de-Montarville V	52	-	-	-	-	-	52	9,926	225	5,061	481	15,693		
St-Constant V	52	-	2	7	-	-	61	6,015	38	633	4,500	11,188		
St-Eustache V	66	-	27	34	12	-	139	13,021	1,248	1,649	1,538	17,456		
St-Hubert V	100	-	14	-	92	11	217	19,979	325	3,529	2,253	26,086		
St-Isidore P	3	-	-	-	-	-	4	308	148	5	-	461		
St-Joseph-du-Lac P	8	-	-	-	-	-	8	1,587	453	108	-	2,148		
St-Lambert V	3	-	14	8	6	-	31	6,421	5,296	598	671	12,988		
St-Laurent V	29	-	50	-	38	6	123	16,865	23,235	8,798	10,720	59,618		
St-Lazare P	75	-	-	-	6	-	81	9,600	30	185	2,757	12,572		
St-Léonard V	3	-	2	-	5	-	10	2,546	2,749	4,113	915	10,323		
St-Mathias-sur-Richelieu SD	17	-	-	-	8	-	25	2,355	34	54	125	2,568		
St-Mathieu SD	4	-	-	-	-	-	4	635	-	86	-	721		
St-Mathieu-de-Beloeil SD	-	-	-	-	-	-	-	466	128	-	-	594		
St-Philippe P	21	-	-	3	-	-	24	2,292	45	-	-	2,337		
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	232	16	91	4	343		
St-Placide SD	4	-	-	-	-	-	4	758	104	5	-	867		
St-Sulpice P	9	-	4	-	-	-	13	1,057	20	133	1,787	2,997		
Ste-Anne-de-Bellevue V	18	-	4	3	8	1	34	3,856	-	253	283	4,392		
Ste-Anne-des-Plaines V	22	-	2	-	-	-	24	2,278	320	1,311	3,015	6,924		
Ste-Catherine V	119	-	6	-	38	-	163	13,959	37	1,136	375	15,507		
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	110	-	81	396	587		
Ste-Julie V	144	-	8	26	18	-	196	21,062	1,191	4,898	271	27,422		
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	37	-	-	-	-	-	37	3,642	-	71	250	3,963		
Ste-Thérèse V	17	-	-	-	50	1	68	5,294	275	8,918	447	14,934		
Sennerville VL	-	-	-	-	-	-	-	155	13	-	-	168		
Terrasse-Vaudreuil SD	4	-	-	-	-	-	4	587	-	30	11	628		
Terrebonne V	104	-	6	-	43	6	159	13,220	6,252	2,847	9,235	31,554		
Varennes V	41	-	43	5	-	-	89	8,275	478	658	12,987	22,398		
Vaudreuil-Dorion V	59	-	-	-	3	-	62	7,068	313	6,075	2,735	16,191		
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	5	-	-	-	-	-	5	935	-	-	41	976		
Verdun V	15	-	-	4	-	52	-	71	9,749	-	2,678	667	13,094	
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	3,967	-	2,920	1,103	7,990		
<b>OSHAWA</b>	<b>964</b>	<b>1</b>	<b>333</b>	<b>197</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>1,513</b>	<b>172,114</b>	<b>21,023</b>	<b>22,724</b>	<b>5,888</b>	<b>221,749</b>		
Clarington T	311	1	235	6	2	-	555	50,288	6,735	9,440	846	67,309		
Oshawa C	236	-	10	12	-	16	274	28,823	12,473	7,489	3,763	52,548		
Whitby T	417	-	88	179	-	-	684	93,003	1,815	5,795	1,279	101,892		
<b>OTTAWA</b>	<b>1,461</b>	-	<b>78</b>	<b>707</b>	<b>102</b>	<b>194</b>	<b>2,542</b>	<b>294,529</b>	<b>5,615</b>	<b>110,955</b>	<b>18,771</b>	<b>429,870</b>		
Clarence TP	27	-	-	-	2	4	33	3,563	71	89	63	3,786		
Cumberland TP	143	-	2	65	-	-	210	23,203	587	794	799	25,383		
Gloucester C	310	-	16	84	28	-	438	53,107	427	5,326	3,623	62,483		
Goulbourn TP	186	-	-	17	-	-	203	26,822	955	361	130	28,268		
Kanata C	247	-	12	171	4	-	434	52,841	515	25,473	289	79,098		
Nepean C	281	-	34	85	26	-	426	44,684	2,340	24,079	4,986	76,089		
Osgoode TP	79	-	-	-	-	-	79	9,807	117	801	260	10,985		
Ottawa C	88	-	14	281	42	188	613	63,343	237	52,307	8,026	123,913		
Rideau TP	16	-	-	4	-	-	20	3,507	235	749	70	4,561		
Rockcliffe Park VL	3	-	-	-	-	-	3	3,123	-	-	-	3,123		
Rockland T	47	-	-	-	-	-	47	3,821	-	62	45	3,928		
Vanier C	-	-	-	-	-	2	2	543	-	509	387	1,439		
West Carleton TP	34	-	-	-	-	-	34	6,165	131	405	113	6,814		

See footnotes at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - August

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions & Transformations Maisons d'appartements	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
QUÉBEC	1,051	6	171	104	225	136	1,693	195,317	13,937	80,557	34,312	324,123
Beauport V	122	-	22	-	-	3	147	15,829	3,260	1,922	6,008	27,019
Bernières-St-Nicolas V	48	-	8	-	12	-	68	6,131	1,191	718	15	8,055
Boischatel SD	17	-	-	-	-	-	17	2,395	-	125	-	2,520
Cap-Rouge V	4	-	8	-	-	-	12	2,655	-	86	10	2,751
Charlesbourg V	63	-	15	4	63	7	152	13,282	-	3,528	130	16,940
Charmy V	8	-	-	-	-	-	8	1,779	500	139	100	2,518
Château-Richer V	2	1	-	-	-	-	3	717	-	10	75	802
Fossambault-sur-le-Lac V	5	1	-	-	-	-	6	683	-	-	-	683
L'Ancienne-Lorette V	50	-	2	6	6	-	64	6,564	-	455	-	7,019
L'Ange-Gardien P	8	-	-	-	-	-	8	1,340	20	-	-	1,360
Lac-Beauport SD	32	-	-	-	-	-	32	4,251	-	77	-	4,328
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	43	1	-	-	12	3	59	4,382	-	266	-	4,648
Lévis V	80	-	22	8	28	1	139	14,310	1,685	7,614	3,394	27,003
Loretteville V	13	-	2	-	-	-	15	1,611	-	438	-	2,049
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	17	-	6	-	-	-	23	2,342	70	-	-	2,412
Québec V	31	-	22	16	43	111	223	33,328	984	32,981	15,854	83,147
St-Augustin-Desmaures M	56	-	8	27	-	-	91	10,152	843	467	-	11,462
St-Émile V	80	-	14	1	-	-	95	9,169	40	39	350	9,598
St-Étienne-de-Beaumont P	3	-	-	-	2	-	5	652	35	31	-	718
St-Étienne-de-Lauzon SD	29	-	8	-	2	-	39	3,588	-	363	-	3,951
St-François P	2	-	-	-	-	-	2	310	-	1	-	311
St-Gabriel-Valcartier SD	8	-	2	-	2	1	13	939	167	6	-	1,112
St-Jean P	1	-	-	-	-	-	1	394	96	1	48	539
St-Jean-Chrysostome V	66	-	-	-	2	-	68	6,250	-	1,222	3,076	10,548
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	1	-	-	-	-	-	1	226	332	122	-	680
St-Lambert-de-Lauzon P	13	-	-	-	-	1	14	1,656	663	100	100	2,519
St-Laurent P	2	-	-	-	-	-	2	575	28	18	-	621
St-Pierre P	3	-	2	-	-	-	5	971	274	65	80	1,390
St-Rédempteur V	9	-	-	-	2	-	11	2,490	-	-	-	2,490
St-Romuald V	17	-	6	-	12	5	40	3,153	121	1,674	331	5,279
Ste-Brigite-de-Laval SD	12	-	-	-	-	-	12	1,458	-	16	-	1,474
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	21	-	-	-	-	-	21	2,161	-	-	180	2,341
Ste-Famille P	6	-	-	-	-	-	6	747	183	3	140	1,073
Ste-Foy V	69	-	20	22	39	-	150	19,710	3,078	20,672	2,251	45,711
Ste-Hélène-Breakeyville P	10	-	2	-	-	-	12	1,336	-	16	499	1,851
Ste-Pétronne VL	1	-	-	-	-	-	1	406	-	1,012	32	1,450
Shannon SD	12	-	-	-	-	-	12	1,195	-	-	-	1,195
Sillery V	2	-	-	16	-	-	18	5,741	28	1,118	615	7,502
Stoneham-et-Tewkesbury CU	18	3	-	-	-	-	21	2,299	10	27	-	2,336
Val-Béjair V	66	-	-	4	-	4	74	7,343	324	205	1,005	8,877
Vanier V	1	-	2	-	-	-	3	797	5	5,020	19	5,841

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

Janvier - Août

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercia		
units - unités												
REGINA	278	1	-	-	3	76	358	34,744	5,840	38,681	44,591	123,856
Balgonia T	6	.	.	.	.	.	6	684	-	65	-	749
Belle Plaine VL	.	.	.	.	.	.	.	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	5	.	.	.	.	.	5	626	-	-	-	626
Disley VL	6	.	.	.	.	.	6	542	-	-	-	542
Edenwold VL	.	.	.	.	.	.	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	33	1	.	.	.	.	34	5,345	301	10,189	1,000	16,835
Grand Coulee VL	7	.	.	.	.	.	7	739	25	-	-	764
Lumsden T	7	.	.	.	.	.	7	897	-	20	-	917
Lumsden Beach RV	.	.	.	.	.	.	-	9	-	-	-	9
Lumsden No. 189 RM	15	.	.	.	.	.	15	2,130	-	-	-	2,130
Pense VL	.	.	.	.	.	.	-	6	12	-	-	18
Pense No. 160 RM	2	.	.	.	.	.	2	90	-	-	-	90
Pilot Butte T	15	.	.	.	.	.	15	1,310	-	193	-	1,503
Regina C	175	.	.	.	3	76	254	21,357	3,953	27,600	43,591	96,501
Regina Beach T	1	.	.	.	.	.	1	264	-	93	-	357
Sherwood No. 159 RM	6	.	.	.	.	.	6	689	1,549	521	-	2,759
White City VL	.	.	.	.	.	.	-	56	-	-	-	56
SAINT JOHN	168	1	6	6	5	-	186	22,975	7,741	11,234	5,762	47,712
East Riverside-Kinghurst VL	.	.	-	-	-	.	-	123	-	16	-	139
Fairvale VL	8	-	2	6	5	.	21	2,137	-	195	-	2,332
Gondola Point VL	3	-	-	-	-	.	3	685	-	-	-	685
Grand Bay T	13	-	-	-	-	.	13	1,269	-	2	-	1,271
Hampton T	12	-	-	-	-	.	12	1,639	-	81	560	2,280
Quispamsis T	27	-	-	-	-	.	27	3,400	-	100	225	3,725
Renforth VL	3	-	-	-	-	.	3	576	-	1	-	577
Rothesay T	1	-	-	-	-	.	1	236	-	-	745	981
Saint John C	91	-	4	-	-	.	95	11,832	7,721	10,809	4,132	34,494
Saint John CR *	7	-	-	-	-	.	7	540	-	-	-	540
St. Martins VL	-	1	-	-	-	.	1	54	-	30	100	184
Westfield VL	3	-	-	-	-	.	3	484	20	-	-	504
SASKATOON	516	1	68	41	173	1	800	69,743	10,297	30,321	30,797	141,158
Allan T	3	-	-	-	-	.	3	289	-	-	-	289
Asquith T	3	-	-	-	-	.	3	553	-	37	-	590
Blucher No. 343 RM	11	-	-	-	-	.	11	1,145	31	15	-	1,191
Bradwell VL	.	-	-	-	-	.	-	6	-	-	-	6
Clavet VL	1	-	-	-	-	.	1	99	-	-	-	99
Corman Park No. 344 RM	48	-	-	-	-	.	48	5,628	1,927	3,242	-	10,797
Dalmeny T	7	-	2	-	4	.	13	1,038	-	-	-	1,038
Deisle T	2	-	-	-	-	.	2	330	-	-	150	480
Dundurn T	.	-	-	-	-	.	-	-	-	..	-	..
Elistow VL	.	-	-	-	-	.	-	-	-	-	-	-
Langham T	10	-	-	-	-	.	10	983	-	120	-	1,103
Martensville T	49	-	-	-	4	.	53	3,985	-	14	-	3,999
Osler T	6	-	-	-	-	.	6	523	-	40	-	563
Saskatoon C	324	-	58	41	165	-	588	49,499	8,309	26,495	30,647	114,950
Shields RV	.	-	-	-	-	.	-	5	-	-	-	5
Thode RV	1	-	-	-	-	.	1	102	-	-	-	102
Vanscoy VL	.	-	-	-	-	.	-	99	30	-	-	129
Vanscoy No. 345 RM	11	1	-	-	-	.	1	996	-	114	-	1,110
Warman T	40	-	8	-	-	.	48	4,463	-	244	-	4,707

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residential Résidentiel	Value of construction Valeur de la construction			Total		
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total		Non-residential - Non résidentiel					
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouver- nemental			
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars		
SHERBROOKE	357	2	96	37	112	6	610	56,058	4,094	12,262	9,205	81,619		
Ascot SD	11	-	2	4	2	-	19	1,333	-	8	-	1,341		
Ascot Corner SD	10	-	-	-	-	-	10	1,031	45	60	-	1,136		
Brompton CT	8	-	-	-	-	-	8	915	-	108	-	1,023		
Bromptonville V	13	-	4	-	-	1	18	1,980	-	154	23	2,157		
Deauville VL	22	-	-	-	-	-	22	2,585	-	76	-	2,661		
Fleurimont V	52	-	2	3	17	1	75	6,307	-	249	1,732	8,288		
Hatley CT	11	-	-	-	-	-	11	1,513	-	-	-	1,513		
Lennoxville V	7	-	-	-	-	2	9	1,043	-	30	252	1,325		
North Hatley VL	3	-	-	-	-	-	3	781	-	8	269	1,058		
Rock Forest V	85	-	39	15	21	-	160	13,341	-	2,023	-	15,364		
St-Denis-de-Brompton P	19	1	-	-	-	-	20	1,771	60	-	-	1,831		
St-Élie-d'Orford SD	76	1	47	12	4	-	140	10,235	7	518	-	10,760		
Sherbrooke V	26	-	2	3	68	2	101	11,717	3,907	8,803	6,929	31,356		
Stoke SD	14	-	-	-	-	-	14	1,506	75	225	-	1,806		
ST.CATHARINES-NIAGARA	749	62	56	129	125	13	1,134	114,756	13,295	53,407	8,034	189,492		
Fort Erie T	88	-	-	-	-	-	88	10,834	364	13,221	190	24,609		
Lincoln T	120	-	20	63	-	-	203	19,126	4,232	1,210	28	24,596		
Niagara Falls C	180	-	4	24	33	8	249	22,853	1,955	14,029	1,417	40,254		
Niagara-on-the-Lake T	48	-	-	13	-	1	62	11,662	1,732	2,975	774	17,143		
Pelham T	70	-	2	5	-	-	77	9,864	21	581	45	10,511		
Port Colborne C	21	62	-	-	-	-	83	4,829	877	1,129	556	7,391		
St. Catharines C	114	-	12	5	92	1	224	20,400	2,155	16,513	2,584	41,652		
Thorold C	28	-	6	-	-	-	34	4,174	473	1,014	544	6,205		
Wainfleet TP	19	-	-	-	-	1	20	1,746	450	30	1,000	3,226		
Welland C	61	-	12	19	-	2	94	9,268	1,036	2,705	896	13,905		
ST.JOHN'S	394	1	194	-	4	24	617	63,090	6,216	12,184	4,019	85,509		
Baillie T	1	-	-	-	-	-	1	96	-	-	-	96		
Bay Bulls T	3	-	-	-	-	-	3	283	-	-	-	283		
Conception Bay South T	51	-	4	-	-	2	57	4,787	169	251	44	5,251		
Flatrock T	10	-	-	-	-	-	10	818	-	-	-	818		
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	9	-	-	-	-	1	10	1,118	-	-	-	1,118		
Mount Pearl C	34	-	22	-	-	1	57	8,374	618	3,309	62	12,363		
Paradise T	88	-	8	-	4	1	101	10,941	-	15	-	10,956		
Petty Harbour-Maddox Cove T	4	-	-	-	-	-	4	380	20	-	-	400		
Portugal Cove - St.Phillips T	24	-	-	-	-	-	24	3,147	-	210	-	3,357		
Pouch Cove T	1	-	-	-	-	-	1	152	-	34	-	186		
St.John's C	153	-	160	-	-	19	332	31,154	5,379	8,350	3,913	48,796		
Torbay T	16	1	-	-	-	-	17	1,737	30	13	-	1,780		
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	103	-	2	-	-	105		
SUDBURY	181	3	4	-	22	-	210	29,888	2,588	7,807	29,429	69,712		
Nickel Centre T	28	-	4	-	-	-	32	3,513	-	355	746	4,614		
Onaping Falls T	4	-	-	-	-	-	4	740	-	445	-	1,185		
Rayside-Balfour T	25	1	-	-	-	-	26	2,676	-	1,100	525	4,301		
Sudbury C	65	1	-	-	22	-	88	16,357	1,932	5,460	28,158	51,907		
Valley East T	41	-	-	-	-	-	41	4,523	-	-	-	4,523		
Walden T	18	1	-	-	-	-	19	2,079	656	447	-	3,182		
THUNDER BAY	175	4	6	12	52	1	250	32,491	1,853	8,878	6,577	49,799		
Connee TP	6	-	-	-	-	-	6	504	-	-	-	504		
Needing TP	7	1	-	-	-	-	8	765	2	-	120	887		
O'Connor TP	4	-	-	-	-	-	4	598	30	-	-	628		
Oliver TP	8	-	-	-	-	-	8	1,464	85	30	-	1,579		
Paipoonge TP	8	-	-	-	-	-	8	1,266	28	80	-	1,374		
Shuniash TP	9	3	-	-	-	-	12	1,780	186	-	20	1,986		
Thunder Bay C	133	-	6	12	52	1	204	26,114	1,522	8,768	6,437	42,841		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Août

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
									Industrial Industriel	Commercial Commercial				
TORONTO	10,305	-	1,792	3,405	3,002	644	19,148	2,786,059	407,677	729,523	465,406	4,388,665		
Ajax T	446	-	-	41	-	-	487	84,106	11,683	20,944	341	117,074		
Aurora T	136	-	111	151	-	2	400	39,747	1,109	3,231	3,434	47,521		
Bradford, West Gwillimbury T	142	-	-	-	-	-	142	19,410	192	118	33	19,753		
Brampton C	1,250	-	548	350	-	-	2,148	260,703	27,536	28,452	5,982	322,673		
Caledon T	433	-	26	30	-	-	489	68,489	15,825	676	93	85,083		
East Gwillimbury T	99	-	-	20	-	-	119	14,937	3,198	175	25	18,335		
East York BOR	13	-	1	-	68	-	82	15,031	667	2,860	2,761	21,319		
Etobicoke C	141	-	9	81	84	1	316	73,912	37,223	32,969	3,720	147,824		
Georgina T	66	-	-	-	-	-	66	6,814	436	827	600	8,677		
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Halton Hills T	122	-	-	-	-	12	134	23,833	1,881	4,753	405	30,872		
King TP	38	-	-	-	-	-	38	8,562	562	854	103	10,081		
Markham T	685	-	98	183	-	-	966	176,781	8,068	22,785	4,822	212,456		
Milton T	12	-	-	-	1	-	13	4,514	8,348	1,480	1,076	15,418		
Mississauga C	1,623	-	352	719	1	181	2,876	468,443	97,937	101,791	307,893	976,064		
New Tecumseth T	118	-	-	18	-	-	136	15,210	25,492	5,244	1,706	47,652		
Newmarket T	361	-	186	178	-	3	728	81,410	14,021	13,458	3,089	111,978		
North York C	255	-	4	24	1,019	-	1,302	227,609	13,903	65,048	47,256	353,816		
Oakville T	607	-	105	155	-	2	869	166,059	12,307	59,994	3,300	241,660		
Orangeville T	140	-	-	-	-	-	140	14,420	627	5,727	144	20,918		
Pickering T	362	-	32	8	-	-	402	66,435	8,304	3,965	1,562	80,266		
Richmond Hill T	1,280	-	90	536	-	-	1,906	310,250	571	17,229	5,411	333,461		
Scarborough C	365	-	74	364	606	8	1,417	166,831	16,955	42,619	33,568	259,973		
Toronto C	50	-	61	189	1,061	435	1,796	169,593	30,241	238,309	24,275	462,418		
Uxbridge TP	104	-	-	-	-	-	104	17,192	319	1,502	726	19,739		
Vaughan C	1,248	-	85	264	160	-	1,757	238,032	68,045	45,023	12,206	363,308		
Whitchurch-Stouffville T	148	-	-	14	2	-	164	22,579	1,293	816	102	24,790		
York C	61	-	10	80	-	-	151	25,157	934	8,674	773	35,538		
TROIS-RIVIÈRES	223	-	82	-	130	17	452	47,181	7,606	11,271	6,709	72,767		
Bécancour V	12	-	4	-	-	1	17	2,330	5,066	388	324	8,108		
Cap-de-la-Madeleine V	41	-	-	-	19	16	76	7,521	704	2,096	560	10,881		
Champlain SD	3	-	-	-	-	-	3	723	110	118	-	951		
Pointe-du-Lac SD	37	-	30	-	-	-	67	5,489	3	143	240	5,875		
St-Louis-de-France V	15	-	-	-	-	-	15	2,218	62	78	-	2,358		
St-Maurice P	7	-	-	-	-	-	7	1,010	-	166	-	1,176		
Ste-Marthe-du-Cap SD	18	-	-	-	-	-	18	2,486	49	232	-	2,767		
Trois-Rivières V	53	-	-	-	111	-	164	16,602	1,612	2,217	4,485	24,916		
Trois-Rivières-Ouest V	37	-	48	-	-	-	85	8,802	-	5,833	1,100	15,735		
VANCOUVER	3,355	-	329	1,672	5,822	127	11,305	1,580,203	101,889	479,529	78,488	2,240,109		
Anmore VL	28	-	-	-	-	-	28	4,692	-	-	-	4,692		
Belcarra VL	3	-	-	-	-	-	3	1,498	-	-	59	1,557		
Burnaby C	203	-	36	242	186	-	687	95,746	11,304	31,435	4,817	143,302		
Coquitlam C	182	-	36	132	246	-	596	69,248	347	9,849	17,878	97,320		
Delta DM	78	-	2	36	16	-	132	30,773	32,717	21,664	3,439	88,593		
Greater Vancouver subd. A SRD	24	-	-	-	-	-	24	4,437	-	373	-	4,810		
Langley C	2	-	-	51	189	-	242	12,763	375	11,734	64	24,936		
Langley DM	369	-	18	75	185	1	648	81,023	16,589	18,889	4,778	121,279		
Lions Bay VL	2	-	-	-	-	-	2	1,104	-	-	-	1,104		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Concluded

January - August

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>								Non-residential - Non résidentiel					
		Cottages	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total		Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental			
		Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Chalets	Maisons doublées	Maisons en rangée	Maisons d'appartements	Transforma- tions		Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental			
units - unités														
Maple Ridge DM	259	.	2	94	50	-	405	53,342	2,759	18,530	164	74,795		
New Westminster C	92	.	2	-	351	-	445	52,574	2,087	5,408	2,136	62,205		
North Vancouver C	21	.	8	45	296	-	370	28,271	850	12,077	2,155	43,353		
North Vancouver DM	65	.	-	10	22	-	97	28,745	1,385	3,787	1,193	35,110		
Pitt Meadows DM	53	.	-	-	-	-	53	7,985	265	167	30	8,447		
Port Coquitlam C	96	.	22	31	59	-	208	27,489	1,100	4,166	87	32,842		
Port Moody C	94	.	-	-	292	-	386	43,797	2,297	3,258	5	49,357		
Richmond C	170	.	94	362	111	-	737	84,430	2,172	83,100	5,759	175,461		
Surrey C	942	.	80	570	344	12	1,948	364,889	8,179	50,736	23,173	446,957		
University Endowment SRD	2	.	-	-	-	-	2	1,603	-	320	150	2,073		
Vancouver C	527	.	25	21	3,467	113	4,153	509,596	19,463	200,788	11,780	741,627		
West Vancouver DM	120	.	2	-	1	1	123	67,175	-	1,785	548	69,508		
White Rock C	23	.	2	3	8	-	36	9,043	-	1,463	275	10,781		
<b>VICTORIA</b>	<b>497</b>	<b>6</b>	<b>40</b>	<b>132</b>	<b>161</b>	<b>45</b>	<b>881</b>	<b>122,981</b>	<b>5,080</b>	<b>59,910</b>	<b>26,758</b>	<b>214,729</b>		
Capital RDR *	244	6	14	5	10	14	293	32,698	1,080	3,434	1,001	38,213		
Central Saanich DM	40	.	2	-	-	-	42	7,618	-	4,548	230	12,396		
Colwood C	8	.	-	54	-	-	62	5,232	-	115	4,803	10,150		
Eskwimalt DM	9	.	-	4	2	7	22	2,668	266	414	51	3,399		
Metchosin DM	9	.	-	-	-	-	9	1,959	-	95	1,058	3,112		
North Saanich DM	25	.	-	-	-	-	25	7,481	305	585	-	8,371		
Oak Bay DM	10	.	-	-	-	-	10	5,254	-	374	691	6,319		
Saanich DM	112	.	4	38	83	1	238	38,446	742	12,508	4,805	56,501		
Sidney T	17	.	18	9	64	-	108	10,067	686	1,121	2,006	13,880		
Victoria C	23	.	2	22	2	23	72	11,558	2,001	36,716	12,113	62,388		
<b>WINDSOR</b>	<b>1,121</b>	<b>-</b>	<b>156</b>	<b>55</b>	<b>77</b>	<b>43</b>	<b>1,452</b>	<b>211,515</b>	<b>93,106</b>	<b>202,200</b>	<b>24,397</b>	<b>531,218</b>		
Anderdon TP	24	-	-	-	-	-	24	4,137	1,024	99	34	5,294		
Belle River T	19	-	-	-	4	3	26	2,648	-	333	93	3,074		
Colchester North TP	16	-	-	-	-	-	16	2,572	743	-	-	3,315		
Essex T	9	-	-	-	-	-	9	1,375	-	1,014	-	2,389		
Lasalle T	215	-	40	10	45	1	311	42,185	740	1,455	6,263	50,643		
Maidstone TP	88	-	4	8	-	-	100	22,876	6,405	3,148	1,759	34,188		
Rochester TP	14	-	-	-	-	-	14	3,082	419	-	-	3,501		
Sandwich South TP	57	-	-	-	-	-	57	9,286	12,490	559	718	23,053		
St.Clair Beach VL	7	-	-	21	-	1	29	4,718	-	467	544	5,729		
Tecumseh T	77	-	23	-	-	-	100	9,914	50	2,109	1,828	13,901		
Windsor C	595	-	89	16	28	38	766	108,722	71,235	193,016	13,158	386,131		
<b>WINNIPEG</b>	<b>875</b>	<b>-</b>	<b>82</b>	<b>41</b>	<b>220</b>	<b>-</b>	<b>1,218</b>	<b>129,923</b>	<b>41,593</b>	<b>77,674</b>	<b>20,568</b>	<b>269,758</b>		
East St.Paul RM	70	-	-	-	-	-	70	12,288	1,288	32	2,130	15,738		
Ritchot RM	14	-	-	-	-	-	14	3,379	70	-	-	3,449		
Rosser RM	5	-	-	-	-	-	5	703	29	705	-	1,437		
Springfield RM	46	-	-	-	-	-	46	6,647	826	435	-	7,908		
St.Francois Xavier RM	6	-	-	-	-	-	6	642	2,956	3	-	3,601		
Tache RM	49	-	-	-	-	-	49	5,226	50	110	-	5,386		
West St.Paul RM	26	-	-	-	-	-	26	1,993	79	1,332	-	3,404		
Winnipeg C	659	-	82	41	220	-	1,002	99,045	36,295	75,057	18,438	228,835		

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - fin

Janvier - Août

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997

Août

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total		
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transfor- mations			Non-residential - Non résidentiel					
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
CANADA									thousands of dollars - en milliers de dollars					
Total <sup>2</sup>	1,653	28	106	235	530	191	2,743	278,373	47,500	107,775	89,336	522,984		
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	636	4	30	124	266	160	1,220	109,196	15,251	58,161	68,038	250,646		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	766	13	66	102	226	28	1,201	130,485	26,289	41,503	16,205	214,482		
Other - Autres 10,000 pop & +	251	11	10	9	38	3	322	38,692	5,960	8,111	5,093	57,856		
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE														
Total <sup>2</sup>	21	-	-	-	-	1	22	2,701	70	215	-	2,986		
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	21	-	-	-	-	1	22	2,701	70	215	-	2,986		
Corner Brook	15	-	-	-	-	1	16	1,719	50	-	-	1,769		
Gander	1	-	-	-	-	-	1	335	20	21	-	376		
Grand Falls-Windsor	4	-	-	-	-	-	4	427	-	113	-	540		
Labrador City	1	-	-	-	-	-	1	220	-	81	-	301		
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
PRINCE EDWARD ISLAND / ÎLE-DU- PRINCE-ÉDOUARD														
Total <sup>2</sup>	15	1	-	-	-	-	16	2,101	275	3,126	396	5,898		
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	8	1	-	-	-	-	9	1,181	275	807	391	2,654		
Charlottetown	8	1	-	-	-	-	9	1,181	275	807	391	2,654		
Charlottetown C	4	-	-	-	-	-	4	615	275	108	311	1,309		
Cornwall T	2	-	-	-	-	-	2	275	-	8	-	283		
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Queens UCR *	2	-	-	-	-	-	2	250	-	-	-	250		
Stratford T	-	1	-	-	-	-	1	41	-	691	80	812		
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Winslow South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	7	-	-	-	-	-	7	920	-	2,319	5	3,244		
Summerside	7	-	-	-	-	-	7	920	-	2,319	5	3,244		
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

August

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
									Valeur de la construction				
									Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and govem- mental		
												Total	
<b>NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
Total <sup>2</sup>	99	10	10	-	-	2	121	11,773	1,147	1,707	818	15,445	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	68	1	8	-	-	1	78	8,051	1,067	1,435	792	11,345	
Kentville	1	-	-	-	-	-	1	161	250	575	774	1,760	
New Glasgow	9	1	-	-	-	-	11	716	58	113	-	887	
Sydney	28	-	4	-	-	-	32	4,222	14	564	18	4,818	
Truro	30	-	4	-	-	-	34	2,952	745	183	-	3,880	
Other - Autres 10,000 pop & +	31	9	2	-	-	1	43	3,722	80	272	26	4,100	
Chester MD	4	-	-	-	-	-	4	815	-	1	2	818	
East Hants MD	9	-	2	-	-	-	11	747	72	140	24	983	
Lunenburg MD	5	6	-	-	-	1	12	931	7	81	-	1,019	
West Hants MD	8	2	-	-	-	-	10	538	1	-	-	539	
Yarmouth MD	5	1	-	-	-	-	6	691	-	50	-	741	
<b>NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
Total <sup>2</sup>	93	4	2	24	10	-	133	11,074	1,517	8,884	1,004	22,479	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	71	2	2	24	10	-	109	8,437	634	7,872	961	17,904	
Fredericton	10	-	-	24	10	-	44	2,820	-	1,342	348	4,510	
Fredericton C	10	-	-	24	10	-	44	2,820	-	1,342	348	4,510	
Moncton	61	2	2	-	-	-	65	5,617	634	6,530	613	13,394	
Dieppe T	16	-	2	-	-	-	18	1,403	550	5,921	-	7,874	
Dorchester VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Greater Moncton PDR *	17	2	-	-	-	-	19	1,439	-	260	-	1,699	
Hillsborough VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Memramcook VL	3	-	-	-	-	-	3	342	-	25	1	368	
Moncton C	14	-	-	-	-	-	14	1,472	84	324	612	2,492	
Riverview T	9	-	-	-	-	-	9	751	-	-	-	751	
Salisbury VL	2	-	-	-	-	-	2	210	-	-	-	210	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	22	2	-	-	-	-	24	2,637	883	1,012	43	4,575	
Bathurst	15	2	-	-	-	-	17	1,827	883	366	15	3,091	
Campbellton (part)	1	-	-	-	-	-	1	123	-	385	2	510	
Edmunston	6	-	-	-	-	-	6	687	-	261	26	974	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1997 - suite

Août

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Août

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
QUÉBEC									thousands of dollars - en milliers de dollars				
Total <sup>2</sup>	137	5	24	8	58	23	255	33,333	10,610	16,769	5,064	65,776	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	54	-	8	8	23	7	100	11,874	3,963	9,232	3,237	28,306	
Drummondville	14	-	-	-	-	-	14	2,003	808	3,433	2,022	8,266	
Drummondville V	9	-	-	-	-	-	9	1,204	33	3,113	2,022	6,372	
St-Charles-Drummond SD	4	-	-	-	-	-	4	385	-	150	-	535	
St-Cyrille-Wendover SD	-	-	-	-	-	-	-	155	125	-	-	280	
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12	
St-Nicéphore SD	1	-	-	-	-	-	1	247	650	170	-	1,067	
Granby	7	-	6	-	7	4	24	2,540	617	4,618	228	8,003	
Bromont V	3	-	-	2	1	6	6	416	513	1	-	930	
Granby CT	2	-	-	-	-	2	2	367	104	189	-	660	
Granby V	2	-	6	-	5	3	16	1,757	-	4,428	228	6,413	
St-Hyacinthe	3	-	2	-	-	-	5	1,304	1,789	251	808	4,152	
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9	
St-Hyacinthe V	2	-	-	-	-	-	2	944	384	227	808	2,363	
St-Hyacinthe-Confesseur P	-	-	-	-	-	-	-	1	22	5	-	28	
St-Thomas D'Aquin P	-	-	2	-	-	-	2	194	-	-	-	194	
Ste-Rosalie P	1	-	-	-	-	-	1	104	1,383	-	-	1,487	
Ste-Rosalie VL	-	-	-	-	-	-	-	52	-	19	-	71	
St-Jean-Sur-Richelieu	23	-	-	-	-	-	23	2,594	-	194	-	2,788	
Iberville V	-	-	-	-	-	-	-	41	-	16	-	57	
St-Athanase P	5	-	-	-	-	-	5	587	-	7	-	594	
St-Jean-Sur-Richelieu V	3	-	-	-	-	-	3	181	-	156	-	337	
St-Luc V	15	-	-	-	-	-	15	1,785	-	15	-	1,800	
St-Jérôme	3	-	-	8	12	-	23	1,689	164	547	45	2,445	
Bellefeuille P	1	-	-	-	-	-	1	194	135	35	-	364	
Lafontaine VL	-	-	-	-	-	-	-	36	-	14	-	70	
St-Antoine V	2	-	-	8	-	-	10	691	-	265	-	956	
St-Jérôme V	-	-	-	-	12	-	12	768	29	233	25	1,055	
Shawinigan	4	-	-	-	4	3	11	1,744	585	189	134	2,652	
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	24	
Grand-Mère V	1	-	-	-	-	-	1	327	-	20	8	355	
Hérouxville P	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3	
Lac-à-la-Tortue SD	1	-	-	-	-	-	1	171	-	-	-	171	
St-Georges VL	-	-	-	-	3	3	226	-	1	-	-	227	
St-Gérard-Laurentides P	-	-	-	-	-	-	-	42	-	-	-	42	
St-Jean-des-Piles P	-	-	-	-	-	-	-	46	-	-	-	46	
Shawinigan V	-	-	-	-	4	-	4	477	580	161	2	1,220	
Shawinigan-Sud V	2	-	-	-	-	-	2	428	5	7	124	564	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	74	4	16	-	35	15	144	19,418	6,647	7,284	1,827	35,176	
Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10	
Alma	7	1	8	-	-	-	16	1,674	103	920	304	3,001	
Baie-Comeau	2	-	-	-	-	-	2	1,524	-	877	-	2,401	
Cowansville	1	-	-	-	-	-	1	265	-	68	-	333	
Dolbeau	3	-	-	-	-	1	4	588	30	615	176	1,409	
Joliette	8	-	-	-	-	-	8	1,016	1,782	-	63	2,861	
La Tuque	-	-	-	-	-	-	-	368	70	360	119	917	
Lachute	2	-	-	-	-	-	2	241	311	332	1	885	
Magog	5	-	-	-	-	-	5	1,053	-	18	-	1,071	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Août

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
Matane	2	-	-	-	-	-	2	362	-	1	-	363
Rimouski	4	1	4	-	4	-	13	1,536	62	375	72	2,045
Rivière-Du-Loup	5	1	-	-	10	-	16	1,661	31	868	59	2,619
Rouyn-Noranda	6	-	-	-	-	5	11	829	600	23	166	1,618
Saint-Georges	4	-	-	-	4	-	8	841	-	109	56	1,006
Salaberry-de-Valleyfield	2	-	-	-	4	1	7	651	3,257	134	-	4,042
Sept-Îles	5	1	-	-	-	-	6	1,134	-	480	130	1,744
Sorel	4	-	2	-	-	2	8	1,292	42	205	555	2,094
Thetford Mines	1	-	-	-	-	1	2	763	173	87	-	1,023
Val D'Or	4	-	2	-	5	5	16	1,542	186	689	92	2,509
Victoriaville	9	-	-	-	8	-	17	2,068	-	1,123	34	3,225
Other - Autres 10,000 pop & +	9	1	-	-	-	-	11	2,041	-	253	-	2,294
Amos V	3	-	-	-	-	-	3	540	-	50	-	590
Gaspé V	2	1	-	-	-	-	3	478	-	16	-	494
Montmagny V	2	-	-	-	-	1	3	338	-	-	-	338
Roberval V	-	-	-	-	-	-	-	224	-	41	-	265
Sainte-Marie V	2	-	-	-	-	-	2	461	-	146	-	607
ONTARIO												
Total <sup>2</sup>	518	6	28	107	8	2	669	82,717	16,216	19,084	68,331	186,348
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	273	1	12	67	7	-	360	43,326	4,632	15,792	59,660	123,410
Barrie	123	-	-	14	-	-	137	14,186	1,584	4,643	75	20,488
Barrie C	99	-	-	14	-	-	113	11,082	1,512	4,628	27	17,249
Innisfil T	15	-	-	-	-	-	15	1,816	-	10	48	1,874
Springwater TP	9	-	-	-	-	-	9	1,288	72	5	-	1,365
Belleville	20	-	-	-	-	-	20	2,880	446	739	294	4,359
Belleville C	5	-	-	-	-	-	5	750	34	362	170	1,316
Frankford VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	2	-	5
Murray TP	5	-	-	-	-	-	5	736	35	20	114	905
Sidney TP	4	-	-	-	-	-	4	575	-	-	-	575
Stirling VL	1	-	-	-	-	-	1	154	-	50	-	204
Thurlow TP	3	-	-	-	-	-	3	482	40	5	10	537
Trenton C	2	-	-	-	-	-	2	180	337	300	-	B17
Brantford	16	-	2	-	-	-	18	2,045	474	764	375	3,658
Brantford C	14	-	-	-	-	-	14	1,617	209	171	201	2,198
Brantford TP	-	-	-	-	-	-	-	81	205	5	174	465
Paris T	2	-	2	-	-	-	4	347	60	588	-	995
Cornwall	2	-	-	-	1	-	3	316	12	515	-	843
Cornwall C	1	-	-	1	-	-	2	246	12	515	-	773
Cornwall TP	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Guelph	39	-	2	37	-	-	78	9,629	793	2,579	49,344	62,345
Eramosa TP	4	-	-	-	-	-	4	404	50	25	644	1,123
Guelph C	26	-	2	37	-	-	65	7,865	743	2,554	48,700	59,862
Guelph TP	9	-	-	-	-	-	9	1,360	-	-	-	1,360
Kingston	33	-	2	10	-	-	45	5,392	585	1,778	574	8,329
Bath VL	2	-	-	-	-	-	2	262	-	-	-	262
Ernestown TP	2	-	-	-	-	-	2	208	-	37	85	330
Howe Island TP	-	-	-	-	-	-	-	57	-	-	-	57
Kingston C	-	-	-	-	-	-	-	406	-	1,361	232	1,999
Kingston TP	17	-	2	10	-	-	29	2,628	585	305	87	3,605
Loughborough TP	3	-	-	-	-	-	3	368	-	-	-	368
Pittsburgh TP	5	-	-	-	-	-	5	916	-	-	-	916
Portland TP	-	-	-	-	-	-	-	61	-	75	170	306
Storrington TP	4	-	-	-	-	-	4	486	-	-	-	486

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Août

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
North Bay	7	1	-	-	4	-	12	1,712	-	310	170	2,192
East Ferris TP	4	1	-	-	-	-	5	541	-	-	-	541
North Bay C	2	-	-	-	4	-	6	902	-	292	170	1,364
North Himsworth TP	1	-	-	-	-	-	1	269	-	18	-	287
Peterborough	19	-	2	6	-	-	27	3,483	318	1,055	8,260	13,116
Douro TP	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
Dummer TP	3	-	-	-	-	-	3	467	-	-	-	467
Ennismore TP	1	-	-	-	-	-	1	190	-	-	-	205
Lakefield VL	1	-	-	-	-	-	1	130	-	-	-	130
North Monaghan TP	-	-	-	-	-	-	-	20	-	215	-	235
Otonabee TP	-	-	-	-	-	-	-	19	-	40	-	59
Peterborough C	11	-	2	6	-	-	19	2,046	308	800	8,245	11,399
Smith TP	3	-	-	-	-	-	3	586	10	-	-	596
Sarnia-Clearwater	10	-	-	-	-	-	10	1,617	350	2,277	236	4,480
Moore TP	-	-	-	-	-	-	-	52	-	-	-	52
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	39	-	-	-	39
Sarnia C	10	-	-	-	-	-	10	1,526	350	2,277	236	4,389
Sault Ste. Marie	4	-	4	-	2	-	10	2,066	70	1,132	332	3,600
Prince TP	-	-	-	-	-	-	-	124	-	-	-	124
Sault Ste. Marie C	4	-	4	-	2	-	10	1,942	70	1,132	332	3,476
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	142	4	8	31	-	1	186	23,130	8,328	2,465	3,747	37,670
Brockville	8	-	-	-	-	-	8	1,632	1	405	337	2,375
Chatham	9	-	2	5	-	-	16	1,604	-	56	904	2,564
Cobourg	10	-	-	12	-	-	10	783	-	14	50	847
Collingwood	-	-	-	-	-	-	12	1,578	-	15	10	1,603
Elliot Lake	-	2	-	-	-	-	2	202	-	-	-	202
Haleybury	7	-	-	-	-	-	7	940	246	34	264	1,484
Hawkesbury (part)	3	-	2	-	-	-	5	429	342	-	-	771
Kenora	2	-	-	-	-	-	2	400	20	2	90	512
Kirkland Lake	1	-	-	-	-	-	1	154	150	196	61	561
Leamington	9	-	-	9	-	-	18	2,507	3,975	357	23	6,862
Lindsay	4	-	-	-	-	-	4	464	20	5	140	629
Midland	10	1	-	-	-	-	11	1,348	13	303	8	1,672
Orillia	23	-	-	-	-	-	23	3,171	-	217	37	3,425
Owen Sound	5	-	-	-	-	-	5	646	22	90	-	758
Pembroke (part)	5	-	-	-	-	-	5	634	15	-	-	664
Port Hope	3	-	-	-	-	-	3	306	2	-	39	347
Simcoe	3	-	-	4	5	-	1	477	-	182	1,100	1,759
Stratford	3	-	-	-	-	-	1	1,106	1,956	192	156	3,410
Tillsonburg	20	-	-	-	-	-	20	1,897	150	65	6	2,118
Timmins	12	1	-	-	-	-	13	2,070	191	105	517	2,883
Wallaceburg	2	-	-	-	-	-	2	321	895	-	-	1,216
Woodstock	3	-	-	-	-	-	3	461	330	212	5	1,008
Other - Autres 10,000 pop & +	103	1	8	9	1	1	123	16,261	3,256	827	4,924	25,268
Bracebridge T	3	-	-	-	-	-	3	623	-	18	33	674
Brock TP	3	-	-	-	-	-	3	416	20	-	40	476
Delhi TP	3	1	-	-	-	-	4	733	130	3	9	875
Dunnville T	6	-	-	4	-	-	10	1,050	24	26	-	1,100
Essa TP	2	-	-	-	-	-	2	301	-	19	-	320
Haldimand T	9	-	8	5	-	-	22	2,134	585	56	35	2,810
Huntsville T	15	-	-	-	-	-	15	2,058	179	11	42	2,290
Kapuskasing T	2	-	-	-	-	-	3	871	-	185	926	1,982
Nanticoke C	9	-	-	-	-	-	9	878	104	9	-	991
Norfolk TP	8	-	-	-	-	-	8	870	259	-	-	1,129
Norwich TP	2	-	-	-	-	-	2	420	743	8	-	1,171
Russell TP	4	-	-	-	-	-	4	419	53	257	-	729
Scugog TP	10	-	-	-	-	-	10	1,383	377	60	-	1,820
Stratroy T	2	-	-	-	1	-	3	310	-	-	3,489	3,799
West Lincoln TP	8	-	-	-	-	-	8	936	536	175	350	1,997
Wilmot TP	17	-	-	-	-	-	17	2,859	246	-	-	3,105

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Août

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - Unités													
MANITOBA									thousands of dollars - en milliers de dollars				
Total <sup>2</sup>	34	1	2	-	12	-	49	4,976	1,960	1,260	848	9,044	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	34	1	2	-	12	-	49	4,976	1,960	1,260	848	9,044	
Brandon	12	-	-	-	12	-	24	3,166	1,243	638	723	5,770	
Portage La Prairie	1	-	-	-	-	-	1	179	-	186	-	365	
Selkirk	21	1	2	-	-	-	24	1,583	717	21	125	2,446	
Thompson	-	-	-	-	-	-	-	48	-	415	-	463	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
SASKATCHEWAN													
Total <sup>2</sup>	17	-	-	-	24	-	41	3,888	589	1,486	412	6,375	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	17	-	-	-	24	-	41	3,888	589	1,486	412	6,375	
Estevan	-	-	-	-	-	-	73	164	500	284	1,021		
Moose Jaw	1	-	-	-	-	-	265	250	86	103	704		
North Battleford	1	-	-	-	-	-	1	148	175	80	-	403	
Prince Albert	5	-	-	-	24	-	29	2,115	-	275	-	2,390	
Swift Current	2	-	-	-	-	-	2	285	-	383	25	693	
Weyburn	5	-	-	-	-	-	5	620	-	12	-	632	
Yorkton	3	-	-	-	-	-	3	382	-	150	-	532	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
ALBERTA													
Total <sup>2</sup>	277	-	6	10	137	-	430	39,514	4,945	16,428	1,296	62,183	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	88	-	4	-	113	-	205	15,666	1,141	8,518	480	25,805	
Lethbridge	40	-	-	-	-	-	40	4,676	-	5,740	-	10,416	
Lethbridge C	40	-	-	-	-	-	40	4,676	-	5,740	-	10,416	
Medicine Hat	19	-	4	-	-	-	23	2,830	741	1,578	108	5,257	
Cypress No. 1 MD	4	-	-	-	-	-	4	399	27	143	108	877	
Medicine Hat C	13	-	4	-	-	-	17	2,167	472	1,434	-	4,073	
Redcliff T	2	-	-	-	-	-	2	264	242	1	-	507	
Red Deer	29	-	-	-	113	-	142	8,160	400	1,200	372	10,132	
Red Deer C	29	-	-	-	113	-	142	8,160	400	1,200	372	10,132	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	133	-	2	10	24	-	169	16,274	2,250	6,469	773	25,766	
Calgary	5	-	-	-	-	-	5	519	55	1,490	-	2,064	
Fort McMurray	33	-	-	-	-	-	33	3,948	234	12	15	4,209	
Grand Centre	31	-	-	-	-	-	31	3,068	860	253	419	4,900	
Grande Prairie	32	-	-	10	-	-	42	4,188	1,092	4,210	222	9,712	
Lloydminster (part)	27	-	-	-	-	-	27	2,572	418	418	-	2,990	
Wetaskiwin	5	-	2	-	24	-	31	1,979	9	86	117	2,191	
Other - Autres 10,000 pop & +	56	-	-	-	-	-	56	7,574	1,554	1,441	43	10,612	
Clearwater No. 99 MD	5	-	-	-	-	-	5	544	24	-	-	568	
East Peace No. 131 MD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60	-	1,960	
Foothills No. 31 MD	23	-	-	-	-	-	23	3,645	-	1,050	30	4,725	
Grande Prairie No. 1 CM	16	-	-	-	-	-	16	1,895	-	300	13	2,208	
Red Deer Cnty No. 23 CM	12	-	-	-	-	-	12	1,490	30	31	-	1,551	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Août

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Industrial Industriel	Commercial			
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE														
Total <sup>2</sup>	426	1	34	86	281	156	984	84,306	10,171	36,789	10,964	142,230		
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	142	-	4	25	113	153	437	28,712	4,606	15,940	3,309	52,567		
Chilliwack	30	-	4	25	-	1	60	4,807	634	2,025	162	7,628		
Chilliwack DM	24	-	2	25	-	1	52	3,911	634	2,020	2	6,567		
Harrison Hot Springs VL	6	-	-	-	-	-	6	701	-	-	-	701		
Kent DM	-	-	2	-	-	-	2	195	-	5	160	360		
Kamloops	27	-	-	-	15	1	43	4,229	2,300	710	2,247	9,486		
Kamloops C	27	-	-	-	15	1	43	4,229	2,300	710	2,247	9,486		
Matsqui	34	-	-	-	55	151	240	9,512	432	4,911	900	15,755		
Abbotsford C	26	-	-	-	55	151	232	8,543	432	4,616	-	13,591		
Mission DM	8	-	-	-	-	-	8	969	-	295	900	2,164		
Nanaimo	18	-	-	-	43	-	61	6,502	-	1,503	-	8,005		
Nanaimo C	18	-	-	-	43	-	61	6,502	-	1,503	-	8,005		
Prince George	33	-	-	-	-	-	33	3,662	1,240	6,791	-	11,693		
Prince George C	33	-	-	-	-	-	33	3,662	1,240	6,791	-	11,693		
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	232	1	30	61	131	3	458	46,500	4,495	15,531	7,555	74,081		
Campbell River	19	1	-	-	2	-	22	3,274	-	5,433	5,761	14,468		
Courtenay	12	-	-	18	4	-	34	3,858	-	170	59	4,087		
Cranbrook	3	-	2	-	-	-	5	477	-	10	6	493		
Dawson Creek	6	-	-	-	-	-	6	627	-	1,112	-	1,739		
Duncan	13	-	2	-	-	-	15	1,932	100	212	338	2,582		
Fort St. John	8	-	10	-	-	-	18	2,221	-	1,330	-	3,551		
Kelowna	84	-	8	33	52	-	177	15,776	121	4,489	604	20,990		
Kitimat	1	-	-	-	-	-	1	616	4,000	467	12	5,095		
Penticton	4	-	6	10	-	1	21	1,621	173	235	211	2,240		
Port Alberni	10	-	-	-	-	-	10	1,231	25	437	-	1,693		
Powell River	2	-	-	-	-	-	2	393	-	11	-	404		
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-	70	-	63	-	133		
Quesnel	33	-	-	-	-	1	34	4,115	21	145	427	4,708		
Terrace	3	-	-	-	-	-	3	442	35	60	-	537		
Vernon	33	-	2	-	73	1	109	9,671	20	1,145	103	10,939		
Williams Lake	1	-	-	-	-	-	1	176	-	212	34	422		
Other - Autres 10,000 pop & +	52	-	-	-	37	-	89	9,094	1,070	5,318	100	15,582		
Central Kootenay RDR *	26	-	-	-	-	-	26	3,364	-	193	-	3,557		
Kootenay Boundary RDR *	14	-	-	-	37	-	51	3,978	250	5,001	-	9,229		
Salmon Arm DM	11	-	-	-	-	-	11	1,348	290	114	100	1,852		
Squamish DM	1	-	-	-	-	-	1	404	530	10	-	944		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Concluded

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - fin

Août

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel				
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
YUKON									thousands of dollars - en milliers de dollars				
Total <sup>2</sup>	16						7	23	1,839		1,558	203	3,600
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	16	-	-	-	-	-	7	23	1,839	-	1,558	203	3,600
Whitehorse	16	-	-	-	-	-	7	23	1,839	-	1,558	203	3,600
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST													
Total <sup>2</sup>									151	-	469	-	620
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	-	-	-	-	-	-	-	-	151	-	469	-	620
Yellowknife	-	-	-	-	-	-	-	-	151	-	469	-	620
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

<sup>1</sup> Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

<sup>2</sup> Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.

<sup>2</sup> Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997

Août

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total	
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment			
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial				
%		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars						
CANADA	92.5	7,991	891	1,385	1,867	331	12,606	1,533,038	288,054	541,510	308,987	2,671,569		
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	70.0	116	34	-	-	2	154	16,653	380	3,996	639	21,668		
Avalon Peninsula	83.4	76	34	-	-	1	113	12,005	310	1,313	639	14,267		
C.M.A. - R.M.R. St-John's	100.0	67	34	-	-	1	102	11,121	310	1,277	639	13,347		
100.0	67	34	-	-	-	1	102	11,121	310	1,277	639	13,347		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Rural part - Partie rurale	48.4	9	-	-	-	-	11	884	-	36	-	920		
South Coast-Burn Peninsula - Côte-Sud- Bunn Peninsula	63.1	2	-	-	-	-	2	296	-	-	-	296		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Rural part - Partie rurale	63.1	2	-	-	-	-	2	296	-	-	-	296		
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	56.0	14	-	-	-	-	14	1,710	20	2,091	-	3,821		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	97.4	5	-	-	-	-	5	762	20	134	-	916		
Gander	93.5	1	-	-	-	-	1	335	20	21	-	376		
Grand Falls-Windsor	99.1	4	-	-	-	-	4	427	-	113	-	540		
Rural part - Partie rurale	40.9	9	-	-	-	-	9	948	-	1,957	-	2,905		
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule- du-Nord-Labrador	61.1	24	-	-	-	1	25	2,642	50	592	-	3,284		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	92.8	16	-	-	-	1	17	1,939	50	81	-	2,070		
Corner Brook	90.4	15	-	-	-	1	16	1,719	50	-	-	1,769		
Labrador City	100.0	1	-	-	-	-	1	220	-	81	-	301		
Rural part - Partie rurale	43.5	8	-	-	-	-	8	703	-	511	-	1,214		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age: Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel				
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment		
	%												
PRINCE-EDWARD ISLAND - ÎLE DU- PRINCE-ÉDOUARD	99.3	20	-	-	-	-	22	2,658	392	3,261	396	6,707	
Prince-Edward Island - Île-du- Prince-Édouard	99.3	20	-	-	-	-	22	2,658	392	3,261	396	6,707	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	15	-	-	-	-	16	2,101	275	3,126	396	5,898	
Charlottetown	99.9	8	-	-	-	-	9	1,181	275	807	391	2,654	
Summerside	100.0	7	-	-	-	-	7	920	-	2,319	5	3,244	
Rural part - Partie rurale	98.5	5	-	-	-	-	6	557	117	135	-	809	
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	99.0	400	36	-	8	8	483	44,171	2,503	21,874	1,506	70,054	
Cape Breton - Cap Breton	97.7	43	4	-	-	-	49	5,649	14	1,068	18	6,749	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	97.8	28	4	-	-	-	32	4,222	14	564	18	4,818	
Sydney	97.8	28	4	-	-	-	32	4,222	14	564	18	4,818	
Rural part - Partie rurale	97.4	15	-	-	-	-	17	1,427	-	504	-	1,931	
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la- Nouvelle-Écosse	97.4	74	4	-	6	2	93	6,873	909	499	-	8,281	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	99.1	39	4	-	-	1	45	3,668	803	296	-	4,767	
New Glasgow	99.5	9	-	-	-	1	11	716	58	113	-	887	
Truro	98.7	30	4	-	-	-	34	2,952	745	183	-	3,880	
Rural part - Partie rurale	95.1	35	-	-	6	1	48	3,205	106	203	-	3,514	
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	99.2	56	4	-	2	-	70	5,662	970	1,298	863	8,793	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	18	2	-	-	-	22	1,446	323	715	798	3,282	
East Hants MD	100.0	9	2	-	-	-	11	747	72	140	24	983	
Kentville	100.0	1	-	-	-	-	1	161	250	575	774	1,760	
West Hants MD	100.0	8	-	-	-	-	10	538	1	-	-	539	
Rural part - Partie rurale	98.9	38	2	-	2	-	48	4,216	647	583	65	5,511	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liaires <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup> ... %	Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Non-residential - Non résidentiel	Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total	
								Total <sup>3</sup>	Résiden- tiel	Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tionnel et gouverne- mentale	
<b>units - unités</b>							<b>thousands of dollars - en milliers de dollars</b>						
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle- Écosse	99.9	32	-	-	-	1	44	4,655	55	560	118	5,388	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	14	-	-	-	1	22	2,437	7	132	2	2,578	
Chester MD	100.0	4	-	-	-	-	4	815	-	1	2	818	
Lunenburg MD	100.0	5	-	-	-	1	12	931	7	81	-	1,019	
Yarmouth MD	100.0	5	-	-	-	-	6	691	-	50	-	741	
Rural part - Partie rurale	99.8	18	-	-	-	-	22	2,218	48	428	116	2,810	
Halifax	100.0	195	24	-	-	5	227	21,332	555	18,449	507	40,843	
C.M.A. - R.M.R. Halifax	100.0	195	24	-	-	5	227	21,332	555	18,449	507	40,843	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU- BRUNSWICK	90.6	224	4	24	18	1	281	25,387	5,565	12,093	3,463	46,508	
Chaleur-Bay - Miramichi - Baie-des- Chaleurs-Miramichi	95.4	65	-	-	-	-	69	6,327	4,388	1,496	1,961	14,172	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	93.2	16	-	-	-	-	18	1,950	883	751	17	3,601	
Bathurst	94.3	15	-	-	-	-	17	1,827	883	366	15	3,091	
Campbellton (part)	89.8	1	-	-	-	-	1	123	-	385	2	510	
Rural part - Partie rurale	96.2	49	-	-	-	-	51	4,377	3,505	745	1,944	10,571	
Moncton	80.2	75	2	-	8	1	88	7,549	666	6,559	865	15,639	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	61	2	-	-	-	65	5,617	634	6,530	613	13,394	
Moncton	100.0	61	2	-	-	-	65	5,617	634	6,530	613	13,394	
Rural part - Partie rurale	41.4	14	-	-	8	1	23	1,932	32	29	252	2,245	
Saint-John	94.0	25	2	-	-	-	28	3,163	-	1,430	150	4,743	
C.M.A. - R.M.R. Saint-John	96.6	21	2	-	-	-	24	2,654	-	1,417	-	4,071	
Urban centres - Centres urbains	96.6	21	2	-	-	-	24	2,654	-	1,417	-	4,071	
Rural part - Partie rurale	88.9	4	-	-	-	-	4	509	-	13	150	672	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifamili- liaires <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Maisons d'appartements	Total <sup>3</sup> Transformations	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial		
	%												
Fredericton	92.9	40	-	24	10	-	77	6,295	142	1,814	461	8,712	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	10	-	24	10	-	44	2,820	-	1,342	348	4,510	
Fredericton	98.8	10	-	24	10	-	44	2,820	-	1,342	348	4,510	
Rural part - Partie rurale	88.9	30	-	-	-	-	33	3,475	142	472	113	4,202	
Edmundston - Woodstock	90.0	19	-	-	-	-	19	2,053	369	794	26	3,242	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	92.5	6	-	-	-	-	6	687	-	261	26	974	
Edmundston	92.5	6	-	-	-	-	6	687	-	261	26	974	
Rural part - Partie rurale	89.0	13	-	-	-	-	13	1,366	369	533	-	2,268	
QUÉBEC	89.7	942	133	43	346	67	1,568	207,601	71,833	91,050	47,454	417,938	
Gaspésie - Île-de-la-Madeleine	54.0	13	-	-	-	-	14	1,871	166	244	290	2,571	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	85.0	2	-	-	-	-	3	478	-	16	-	494	
Gaspé V	100.0	2	-	-	-	-	3	478	-	16	-	494	
Rural part - Partie rurale	47.2	11	-	-	-	-	11	1,393	166	228	290	2,077	
Bas St-Laurent	66.8	22	4	-	14	-	46	5,788	1,040	1,817	131	8,776	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	96.6	11	4	-	14	-	31	3,559	93	1,244	131	5,027	
Matane	100.0	2	-	-	-	-	2	362	-	1	-	363	
Rimouski	97.7	4	4	-	4	-	13	1,536	62	375	72	2,045	
Rivière-du-Loup	92.3	5	-	-	10	-	16	1,661	31	868	59	2,619	
Rural part - Partie rurale	45.2	11	-	-	-	-	15	2,229	947	573	-	3,749	
Québec	94.6	59	5	4	3	8	83	13,656	1,492	6,769	3,822	25,739	
C.M.A. - R.M.R. Québec (partie)	99.9	47	5	4	3	8	68	11,195	455	6,526	3,654	21,830	
Québec (partie)	99.9	47	5	4	3	8	68	11,195	455	6,526	3,654	21,830	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	61.3	12	-	-	-	-	15	2,461	1,037	243	168	3,909	
Chaudière - Appalaches	68.3	49	6	-	6	3	66	9,496	4,093	3,463	243	17,295	
C.M.A. - R.M.R. Québec (partie)	100.0	21	6	-	2	1	30	4,113	2,007	1,864	182	8,166	
Québec (partie)	100.0	21	6	-	2	1	30	4,113	2,007	1,864	182	8,166	
Urban centres - Centres urbains	94.1	9	-	-	4	2	15	2,403	173	342	56	2,974	
Montmagny V	100.0	2	-	-	1	3	3	338	-	-	-	338	
St-Georges	97.7	4	-	-	4	-	8	841	-	109	56	1,006	
Ste-Marie V	100.0	2	-	-	-	-	2	461	-	146	-	607	
Thetford Mines	86.9	1	-	-	-	1	2	763	173	87	-	1,023	
Rural Part - Partie rurale	36.8	19	-	-	-	-	21	2,980	1,913	1,257	5	6,155	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total					
									Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouverne- ment							
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifamili- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transforma- tions	Total <sup>3</sup> 31	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial										
%												units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars				
Estrie	85.7	54	4	-	2	3	65	9,679	5,420	4,881	754								
C.M.A. - R.M.R. Sherbrooke	100.0	25	4	-	2	-	31	4,560	2,044	4,647	700								
Urban centres - Centres urbains	90.9	5	-	-	-	-	5	1,053	-	18	-								
Magog	90.9	5	-	-	-	-	5	1,053	-	18	-								
Rural part - Partie rurale	66.5	24	-	-	-	3	29	4,066	3,376	216	54								
Montérégie	91.0	161	18	18	35	14	246	34,969	10,783	10,157	9,451								
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	93	6	18	24	4	145	20,695	2,038	3,603	7,856								
Urban centres - Centres urbains	96.1	40	10	-	11	7	68	8,646	5,705	5,470	1,591								
Cowansville	100.0	1	-	-	-	-	1	265	-	68	-								
Granby	95.7	7	6	-	7	4	24	2,540	617	4,618	228								
St-Hyacinthe	100.0	3	2	-	-	-	5	1,304	1,789	251	808								
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	23	-	-	-	-	23	2,594	-	194	-								
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	2	-	-	4	1	7	651	3,257	134	-	4,042							
Sorel	100.0	4	2	-	-	2	8	1,292	42	205	555								
Rural part - Partie rurale	59.9	28	2	-	-	3	33	5,528	3,040	1,084	4								
Montréal (partie)	100.0	39	38	-	56	6	141	23,553	37,928	33,435	16,253								
C.M.A. - R.M.R. Montréal	100.0	39	38	-	56	8	141	23,553	37,928	33,435	16,253								
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...								
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...								
Laval	99.6	64	-	5	3	1	73	9,954	70	1,988	432								
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	64	-	5	3	1	73	9,954	70	1,988	432								
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...								
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...								
Lanaudière	86.0	70	-	8	21	-	100	10,615	2,525	838	4,130								
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	30	-	8	17	-	55	5,203	450	463	1,675								
Urban centres - Centres urbains	99.0	8	-	-	-	-	8	1,016	1,782	-	63								
Joliette	99.0	8	-	-	-	-	8	1,016	1,782	-	63								
Rural part - Partie rurale	65.4	32	-	-	4	-	37	4,396	293	375	2,392								

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction							
									Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total			
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup>	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial							
%																
units - unités																
Laurentides	91.8	183	18	8	54	1	273	33,515	1,688	6,115	942	42,260				
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	120	12	-	6	1	139	17,755	997	1,209	450	20,411				
Urban centres - Centres urbains	100.0	5	-	8	12	-	25	1,940	475	879	46	3,340				
Hawkesbury (partie)	100.0	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10				
Lachute	100.0	2	-	-	-	-	2	241	311	332	1	885				
St-Jérôme	100.0	3	-	8	12	-	23	1,689	164	547	45	2,445				
Rural part - Partie rurale	74.4	58	6	-	36	-	109	13,820	216	4,027	446	18,509				
Outaouais	90.7	70	14	-	58	6	155	14,537	468	9,936	1,708	26,649				
C.M.A. - R.M.R. Hull	100.0	60	14	-	58	4	139	12,868	426	9,775	1,668	24,737				
100.0	60	14	-	-	58	4	139	12,868	426	9,775	1,668	24,737				
Urban centres - Centres urbains	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Rural part - Partie rurale	54.2	10	-	-	-	2	16	1,669	42	161	40	1,912				
Abitibi-Témiscamingue	75.7	26	2	-	5	10	44	4,787	838	899	381	6,905				
C.M.A. - R.M.R.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Urban centres - Centres urbains	97.6	13	2	-	5	10	30	2,911	786	762	258	4,717				
Amos V	100.0	3	-	-	-	-	3	540	-	50	-	590				
Rouyn-Noranda	95.0	6	-	-	-	5	11	829	600	23	166	1,618				
Val-d'Or	100.0	4	2	-	5	5	16	1,542	186	689	92	2,509				
Rural part - Partie rurale	49.6	13	-	-	-	-	14	1,876	52	137	123	2,188				
Mauricie - Bois-Francs	82.6	59	8	-	77	8	152	19,067	3,797	6,361	6,244	35,469				
C.M.A. - R.M.R. Trois-Rivières	99.9	16	8	-	65	2	91	9,620	118	971	822	11,531				
99.9	16	8	-	-	65	2	91	9,620	118	971	822	11,531				
Urban centres - Centres urbains	96.2	27	-	-	12	3	42	6,183	1,463	5,105	2,309	15,060				
Drummondville	100.0	14	-	-	-	-	14	2,003	808	3,433	2,022	8,266				
La Tuque	96.4	-	-	-	-	-	-	368	70	360	119	917				
Shawinigan	92.1	4	-	-	4	3	11	1,744	585	189	134	2,652				
Victoriaville	96.7	9	-	-	8	-	17	2,068	-	1,123	34	3,225				
Rural part - Partie rurale	51.9	16	-	-	-	3	19	3,264	2,216	285	3,113	8,878				
Seguinay - Lac-St-Jean	91.2	50	16	-	12	4	85	10,908	1,519	2,651	1,009	16,087				
C.M.A. - R.M.R. Chicoutimi-Jonquière	100.0	30	8	-	12	3	54	6,276	1,220	650	370	8,516				
100.0	30	8	-	-	12	3	54	6,276	1,220	650	370	8,516				
Urban centres - Centres urbains	100.0	10	8	-	-	1	20	2,486	133	1,576	480	4,675				
Alma	100.0	7	8	-	-	-	16	1,674	103	920	304	3,001				
Dolbeau	100.0	3	-	-	-	1	4	588	30	615	176	1,409				
Roberval V	100.0	-	-	-	-	-	-	224	-	41	-	265				
Rural part - Partie rurale	63.3	10	-	-	-	-	11	2,146	166	425	159	2,896				

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Maisons transforma- tions	Total <sup>3</sup> ... ... ... ...	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	73.9	19	-	-	-	-	1	21	4,378	-	1,474	164	6,016
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	93.1	7	-	-	-	-	8	2,658	-	1,357	130	4,145	
Baie-Comeau	94.8	2	-	-	-	-	2	1,524	-	877	2401		
Sept-Îles	91.1	5	-	-	-	-	6	1,134	-	480	130	1,744	
Rural part - Partie rurale	47.3	12	-	-	-	-	1	13	1,720	-	117	34	1,871
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	44.9	4	-	-	-	-	4	828	6	22	1,500	2,356	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	44.9	4	-	-	-	-	-	4	828	6	22	1,500	2,356
ONTARIO	96.1	3,315	532	952	275	79	5,197	705,197	101,975	188,829	187,619	1,183,620	
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	94.7	365	29	104	19	4	530	67,808	5,123	14,974	8,168	96,073	
C.M.A. - R.M.R. Ottawa	100.0	203	16	94	12	3	328	41,364	624	8,756	5,594	58,338	
100.0	203	16	94	12	3	328	41,364	624	8,756	5,594	58,338		
Urban centres - Centres urbains	96.9	70	4	10	1	-	85	10,966	1,419	3,889	1,091	17,165	
Bellefontaine (part)	93.9	15	-	-	-	-	15	2,144	411	719	180	3,454	
Brockville	93.9	8	-	-	-	-	8	1,632	-	405	337	2,375	
Cornwall	100.0	2	-	-	1	-	3	316	-	515	-	843	
Hawkesbury (part)	100.0	3	2	-	-	-	5	429	342	-	-	771	
Kingston	98.9	33	2	10	-	-	45	5,392	585	1,778	574	8,329	
Pembroke	92.1	5	-	-	-	-	5	634	15	15	-	664	
Russell TP	100.0	4	-	-	-	-	4	419	53	257	-	729	
Rural part - Partie rurale	81.5	92	9	-	6	1	117	15,478	3,080	2,529	1,483	22,570	
Central Ontario - Centre de l'Ontario	99.1	2,408	447	796	162	72	3,900	533,217	67,738	147,476	124,185	872,616	
C.M.A. - R.M.R.	100.0	1,899	425	718	162	66	3,271	452,457	60,479	136,154	63,256	712,346	
Hamilton	100.0	184	11	144	3	-	342	35,886	2,034	2,781	4,074	44,775	
Kitchener	100.0	101	33	23	-	3	160	17,257	2,659	7,046	2,985	29,947	
Oshawa	100.0	142	4	57	-	-	204	24,887	277	586	112	25,872	
St-Catharines-Niagara	100.0	107	8	21	33	-	169	17,222	1,040	6,077	923	25,262	
Toronto	100.0	1,365	369	473	126	63	2,396	357,195	54,469	119,664	55,162	586,490	
Urban centres - Centres urbains	99.8	348	14	78	-	-	442	52,447	5,699	10,174	60,061	128,381	
Barrie	100.0	123	-	14	-	-	137	14,186	1,584	4,643	75	20,488	
Bellefontaine (part)	100.0	5	-	-	-	-	5	736	35	20	114	905	
Bracebridge T	100.0	3	-	-	-	-	3	623	-	18	33	674	
Brantford	100.0	16	2	-	-	-	18	2,045	474	764	375	3,658	
Brock TP	100.0	3	-	-	-	-	3	416	20	-	40	476	
Cobourg	100.0	10	-	-	-	-	10	783	-	14	50	847	
Collingwood	100.0	-	-	12	-	-	12	1,578	-	15	10	1,603	
Delhi TP	100.0	3	-	-	-	-	4	733	130	3	9	675	
Dunnville T	100.0	6	-	4	-	-	10	1,050	24	26	-	1,100	
Essa TP	100.0	2	-	-	-	-	2	301	-	19	-	320	
Guelph	100.0	39	2	37	-	-	78	9,629	793	2,579	49,344	62,345	
Haldimand T	100.0	9	8	5	-	-	22	2,134	585	56	35	2,810	
Huntsville T	100.0	15	-	-	-	-	15	2,058	179	11	42	2,290	
Lindsay	100.0	4	-	-	-	-	4	464	20	5	140	629	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- ment	Total
										Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commercial		
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Midland	98.8	10	-	-	-	-	11	1,348	13	303	8	1,572	
Nanticoke C	100.0	9	-	-	-	-	9	878	104	9	-	991	
Norfolk TP	100.0	8	-	-	-	-	8	870	259	-	-	1,129	
Orillia	100.0	23	-	-	-	-	23	3,171	-	217	37	3,425	
Peterborough	98.9	19	2	6	-	-	27	3,483	318	1,055	8,260	13,116	
Port Hope	100.0	3	-	-	-	-	3	306	2	-	39	347	
Scugog TP	100.0	10	-	-	-	-	10	1,383	377	60	-	1,820	
Simcoe	100.0	3	-	-	-	-	3	477	-	182	1,100	1,759	
West Lincoln TP	100.0	8	-	-	-	-	8	936	536	175	350	1,997	
Wilmot TP	100.0	17	-	-	-	-	17	2,859	246	-	-	3,105	
Rural part - Partie rurale	80.5	161	8	-	-	6	187	28,313	1,560	1,148	868	31,889	
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	92.0	444	50	44	14	1	559	76,364	27,527	18,120	42,150	164,161	
C.M.A. - R.M.R.	100.0	271	40	25	-	-	336	44,668	9,501	11,989	36,022	102,180	
London	100.0	127	6	21	-	-	154	16,943	1,158	1,761	33,345	53,207	
Windsor	100.0	144	34	4	-	-	182	27,725	8,343	10,228	2,677	48,973	
Urban centres - Centres urbains	99.8	65	6	19	1	1	92	10,889	8,421	3,257	4,819	27,386	
Chatham	100.0	9	2	5	-	-	16	1,604	-	56	904	2,564	
Leamington	100.0	9	-	9	-	-	18	2,507	3,975	357	23	6,862	
Norwich TP	100.0	2	-	-	-	-	2	420	743	8	-	1,171	
Owen Sound	100.0	5	-	-	-	-	5	646	22	90	-	758	
Sarnia-Clearwater	99.4	10	-	-	-	-	10	1,617	350	2,277	236	4,480	
Stratford	100.0	3	4	5	-	1	13	1,106	1,956	192	156	3,410	
Stratroy T	100.0	2	-	-	1	-	3	310	-	-	3,489	3,799	
Tillsonburg	100.0	20	-	-	-	-	20	1,897	150	65	6	2,118	
Wallaceburg	100.0	2	-	-	-	-	2	321	895	-	-	1,216	
Woodstock	100.0	3	-	-	-	-	3	461	330	212	5	1,008	
Rural part - Partie rurale	75.0	108	4	-	13	-	131	20,807	9,605	2,874	1,309	34,595	
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	84.3	75	4	-	32	2	127	18,994	1,068	4,794	3,824	28,680	
C.M.A. - R.M.R.	99.9	27	-	-	20	-	47	5,412	312	2,410	594	8,728	
Sudbury	99.9	27	-	-	20	-	47	5,412	312	2,410	594	8,728	
Urban centres - Centres urbains	98.2	33	4	-	6	1	48	8,015	657	1,962	2,270	12,904	
Elliot Lake	98.5	-	-	-	-	-	2	202	-	-	-	202	
Haileybury	94.4	7	-	-	-	-	7	940	246	34	264	1,484	
Kapuskasing T	100.0	2	-	-	-	1	3	871	-	185	926	1,982	
Kirkland Lake	100.0	1	-	-	-	-	1	154	150	196	61	561	
North Bay	98.6	7	-	-	4	-	12	1,712	-	310	170	2,192	
Sault Ste-Marie	97.0	4	4	-	2	-	10	2,066	70	1,132	332	3,600	
Timmins	100.0	12	-	-	-	-	13	2,070	191	105	517	2,883	
Rural part - Partie rurale	51.3	15	-	-	6	1	32	5,567	99	422	960	7,048	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup> Résiden- tiel	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and gov- ern- mental Institutionnel et gouverne- mental				
									Indus- trial Industriel	Commer- cial Commercial					
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars						
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	77.8	23	2	8	48	-	81	8,814	519	3,465	9,292	22,090			
C.M.A - R.M.R. Thunder Bay	99.5 99.5	15 15	2 2	8 8	48 48	-	73 73	7,156 7,156	493 493	2,734 2,734	2,481 2,481	12,864 12,864			
Urban centres - Centres urbains Kenora	100.0 100.0	2 2	-	-	-	-	2 2	400 400	20 20	2 2	90 90	512 512			
Rural part - Partie rurale	47.4	6	-	-	-	-	6	1,258	6	729	6,721	8,714			
MANITOBA	89.1	229	18	-	20	-	273	33,347	7,609	21,555	4,472	66,983			
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	82.2	55	-	-	-	-	55	7,413	1,713	338	60	9,524			
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	18 18	-	-	-	-	18 18	3,545 3,545	625 625	140 140	-	4,310 4,310			
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	74.4	37	-	-	-	-	37	3,868	1,088	198	60	5,214			
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	87.4	19	2	-	-	-	21	2,876	329	633	15	3,853			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	87.4	19	2	-	-	-	21	2,876	329	633	15	3,853			
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	76.1	21	-	-	12	-	33	4,536	2,937	1,551	796	9,820			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Brandon	100.0 100.0	12 12	-	-	12	-	24 24	3,166 3,166	1,243 1,243	638 638	723 723	5,770 5,770			
Rural part - Partie rurale	62.1	9	-	-	-	-	9	1,370	1,694	913	73	4,050			
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	74.2	11	-	-	-	-	11	1,458	217	732	-	2,407			
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	1	-	-	-	-	1	60	65	-	-	125 125			
Urban centres - Centres urbains Portage La Prairie	100.0 100.0	1	-	-	-	-	1	179	-	186	-	365 365			
Rural part - Partie rurale	63.0	9	-	-	-	-	9	1,219	152	546	-	1,917			

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Geographical Entity Entité géographique	Ob- ser- ved cov- er- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment		
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Winnipeg	100.0	75	14	-	8	-	97	11,146	1,177	17,043	3,261	32,627	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	75	14	-	8	-	97	11,104	1,177	17,043	3,261	32,585	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	100.0	-	-	-	-	-	-	42	-	-	-	42	
Interlake	95.2	46	2	-	-	-	54	5,178	936	495	340	6,949	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	10	-	-	-	-	10	1,675	18	198	-	1,891	
Urban centres - Centres urbains	100.0	21	2	-	-	-	24	1,583	717	21	125	2,446	
Selkirk	100.0	21	2	-	-	-	24	1,583	717	21	125	2,446	
Rural part - Partie rurale	90.1	15	-	-	-	-	20	1,920	201	276	215	2,612	
Parkland	61.8	2	-	-	-	-	2	612	300	78	-	990	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	61.8	2	-	-	-	-	2	612	300	78	-	990	
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	46.4	-	-	-	-	-	-	128	-	685	-	813	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	48	-	415	-	463	
Thompson	100.0	-	-	-	-	-	-	48	-	415	-	463	
Rural part - Partie rurale	33.4	-	-	-	-	-	-	80	-	270	-	350	
SASKATCHEWAN	74.7	160	10	-	63	1	235	23,775	4,818	16,023	4,597	49,213	
Regina - Moose Mountain	83.7	51	-	-	-	-	51	6,863	1,035	7,920	2,691	18,509	
C.M.A - R.M.R. Regina	100.0	39	-	-	-	-	39	5,256	871	7,218	2,017	15,362	
Urban centres - Centres urbains	100.0	39	-	-	-	-	39	5,256	871	7,218	2,017	15,362	
Estevan	94.6	5	-	-	-	-	5	693	164	512	284	1,653	
Weyburn	90.0	-	-	-	-	-	-	73	164	500	284	1,021	
100.0	5	-	-	-	-	-	5	620	-	12	-	632	
Rural part - Partie rurale	29.9	7	-	-	-	-	7	914	-	190	390	1,494	
Swift Current - Moose Jaw	64.8	6	-	-	-	-	6	968	250	469	128	1,815	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	3	550	250	469	128	1,397	
Moose Jaw	100.0	1	-	-	-	-	1	265	250	86	103	704	
Swift Current	100.0	2	-	-	-	-	2	285	-	383	25	693	
Rural part - Partie rurale	36.9	3	-	-	-	-	3	418	-	-	-	418	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
									Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale			
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifamili- liaires <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transforma- tions	Total <sup>3</sup>	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial						
		% units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars	
Saskatoon - Biggar	87.3	63	6	-	39	1	109	9,324	3,429	6,519	1,578	20,850			
C.M.A - R.M.R. Saskatoon	99.4 99.4	51 51	6 6	-	33	1	91	7,666 7,666	1,569 1,569	5,556 5,556	1,453 1,453	16,244 16,244			
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part)	100.0 100.0	-	-	-	-	-	-	-	140 140	20 20	-	-	160 160		
Rural part - Partie rurale	44.4	12	-	-	6	-	18	1,658	1,720	943	125	4,446			
Yorkton - Melville	57.2	9	-	-	-	-	9	1,319	-	288	150	1,757			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Urban centres - Centres urbains Yorkton	95.5 95.5	3 3	-	-	-	-	3	382 382	-	150 150	-	532 532			
Rural part - Partie rurale	48.8	6	-	-	-	-	6	937	-	138	150	1,225			
Prince Albert	67.0	31	4	-	24	-	60	5,298	104	827	50	6,279			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part) Prince Albert	99.7 100.0 99.6	6 1 5	-	-	24	-	30	2,263 1,148 2,115	35 35 -	335 60 275	-	2,633 243 2,390			
Rural part - Partie rurale	53.4	25	4	-	-	-	30	3,035	69	492	50	3,646			
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.0	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Rural part - Partie rurale	16.0	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3			
ALBERTA	94.1	1,561	64	94	450	6	2,179	217,691	58,895	100,434	17,882	394,902			
Lethbridge - Medicine Hat	83.2	94	16	-	8	-	118	12,741	1,096	7,464	1,858	23,159			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Urban centres - Centres urbains Lethbridge Medicine Hat	99.7 100.0 99.4	59 40 19	4 - 4	-	-	-	63 40 23	7,506 4,676 2,830	741 5,740 741	7,318 5,740 1,578	108 108 108	15,673 10,416 5,257			
Rural part - Partie rurale	63.4	35	12	-	8	-	55	5,235	355	146	1,750	7,486			
Drumheller - Stettler - Wainwright	57.9	29	-	-	-	-	29	3,219	1,085	869	269	5,442			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Rural part - Partie rurale	57.9	29	-	-	-	-	29	3,219	1,085	869	269	5,442			

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions  
économiques, selon les principales entités  
géographiques, 1997 - suite

Août

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifamilia- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup> Résiden- tiel	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel						
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale				
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars						
Calgary	99.6	746	16	66	89	1	918	108,265	3,557	43,543	5,351	160,716			
C.M.A - R.M.R. Calgary	99.7	681	14	66	69	1	831	98,498	3,557	36,173	3,117	141,345			
Urban centres - Centres urbains	100.0	23	-	-	-	-	23	3,645	-	1,050	30	4,725			
Foothills No. 31 MD	100.0	23	-	-	-	-	23	3,645	-	1,050	30	4,725			
Rural part - Partie rurale	98.5	42	2	-	20	-	64	6,122	-	6,320	2,204	14,646			
Athabasca - Jasper - Banff	84.0	42	-	-	-	1	45	5,804	948	7,242	392	14,386			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Rural part - Partie rurale	84.0	42	-	-	-	1	45	5,804	948	7,242	392	14,386			
Red Deer - Rocky Mountain House	92.5	75	2	-	113	-	190	12,929	3,454	1,669	522	18,574			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	100.0	46	-	-	113	-	159	10,194	454	1,231	372	12,251			
Clearwater No. 99 MD	100.0	5	-	-	-	-	5	544	24	-	-	568			
Red Deer	100.0	29	-	-	113	-	142	8,160	400	1,200	372	10,132			
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	12	-	-	-	-	12	1,490	30	31	-	1,551			
Rural part - Partie rurale	81.6	29	2	-	-	-	31	2,735	3,000	438	150	6,323			
Edmonton	99.6	392	30	18	240	4	684	54,109	11,222	28,549	8,574	102,454			
C.M.A - R.M.R. Edmonton	99.8	375	28	18	216	4	641	50,533	11,211	28,228	8,457	98,429			
...	99.8	375	28	18	216	4	641	50,533	11,211	28,228	8,457	98,429			
Urban centres - Centres urbains	100.0	5	2	-	24	-	31	1,979	9	86	117	2,191			
Wetaskiwin	100.0	5	2	-	24	-	31	1,979	9	86	117	2,191			
Rural part - Partie rurale	94.8	12	-	-	-	-	12	1,597	2	235	-	1,834			
Fort McMurray - Camrose	82.9	101	-	-	-	-	101	10,799	3,864	3,176	435	18,274			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	94.9	96	-	-	-	-	96	10,107	1,149	2,173	434	13,863			
Camrose	100.0	5	-	-	-	-	5	519	55	1,490	-	2,064			
Fort McMurray	98.3	33	-	-	-	-	33	3,948	234	12	15	4,209			
Grand Centre	85.4	31	-	-	-	-	31	3,068	860	253	419	4,600			
Lloydminster	100.0	27	-	-	-	-	27	2,572	-	418	-	2,990			
Rural part - Partie rurale	66.7	5	-	-	-	-	5	692	2,715	1,003	1	4,411			

See footnote(s) at end of table.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total		
									Non-residential - Non résidentiel					
		Single dwellings <sup>2</sup> Maisons unifamiliales <sup>2</sup>	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conve- r-sions Transformations	Total <sup>3</sup>		Indus- trial Industriel	Commer- cial Commercial	Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental			
%      units - unités														
Peace-River - Grande Prairie	90.8	82	-	10	-	-	94	9,825	33,669	7,922	481	51,897		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	100.0	48	-	10	-	-	58	6,083	2,592	4,570	235	13,480		
East Peace No. 131	100.0	-	-	-	-	-	-	-	1,500	60	-	1,560		
Grande Prairie	100.0	32	-	10	-	-	42	4,188	1,092	4,210	222	9,712		
Grande Prairie No.1 CM	100.0	16	-	-	-	-	15	1,895	-	300	13	2,208		
Rural part - Partie rurale	86.3	34	-	-	-	-	36	3,742	31,077	3,352	246	38,417		
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE - BRITANNIQUE	95.6	990	60	272	685	160	2,169	252,962	34,076	79,467	40,205	406,710		
Kootenay	98.8	80	4	-	64	-	148	14,743	250	6,013	15,607	36,618		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	100.0	43	2	-	37	-	82	7,819	250	5,204	6	13,279		
Central Kootenay RDR *	100.0	26	-	-	-	-	26	3,364	-	193	-	3,557		
Cranbrook	100.0	3	2	-	-	-	5	477	-	10	6	493		
Kootenay Bound. RDR *	100.0	14	-	-	37	-	51	3,978	250	5,001	-	9,229		
Rural part - Partie rurale	98.0	37	2	-	27	-	66	6,929	-	809	15,601	23,339		
Okanagan	90.3	220	20	43	178	3	464	44,421	3,797	7,568	3,265	59,051		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	96.9	159	16	43	140	3	361	32,645	2,904	6,693	3,265	45,507		
Kamloops	98.8	27	-	-	15	1	43	4,229	2,300	710	2,247	9,486		
Kelowna	95.9	84	8	33	52	-	177	15,776	121	4,489	604	20,990		
Penticton	97.6	4	6	10	-	1	21	1,621	173	235	211	2,240		
Salmon Arm DM	100.0	11	-	-	-	-	11	1,348	290	114	100	1,852		
Vernon	95.4	33	2	-	73	1	109	9,671	20	1,145	103	10,939		
Rural part - Partie rurale	72.6	61	4	-	38	-	103	11,776	893	875	-	13,544		
Lower Mainland - Southwest	98.4	390	16	195	392	153	1,146	140,643	22,350	36,456	9,624	209,073		
C.M.A. - R.M.R. Vancouver	99.7	314	12	170	327	-	823	121,640	20,299	28,257	8,547	178,743		
Vancouver	99.7	314	12	170	327	-	823	121,640	20,299	28,257	8,547	178,743		
Urban centres - Centres urbains	93.2	65	4	25	55	152	301	14,723	1,596	6,946	1,062	24,327		
Chilliwack	96.4	30	4	25	-	1	60	4,807	634	2,025	162	7,628		
Matsqui	99.8	34	-	-	55	151	240	9,512	432	4,911	900	15,755		
Squamish DM	52.0	1	-	-	-	-	1	404	530	10	-	944		
Rural part - Partie rurale	66.3	11	-	-	10	1	22	4,280	455	1,253	15	6,003		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

August

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
		Single dwellings <sup>2</sup> Maisons unifamili- liales <sup>2</sup>	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup> Résiden- tiel	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale				
									Industrial Indus- trielle	Commer- cial					
Vancouver Island - Île de Vancouver	95.2	178	8	26	51	3	267	35,026	2,309	18,553	11,090	66,978			
C.M.A. - R.M.R. Victoria	98.9	54	6	8	-	3	71	11,052	1,960	9,717	3,842	26,571			
98.9	54	6	8	-	-	3	71	11,052	1,960	9,717	3,842	26,571			
Urban centres - Centres urbains	95.7	74	2	18	49	-	144	17,190	125	7,766	6,158	31,239			
Campbell River	99.0	19	-	-	2	-	22	3,274	-	5,433	5,761	14,468			
Courtenay	99.1	12	-	18	4	-	34	3,858	-	170	59	4,087			
Duncan	93.8	13	2	-	-	-	15	1,932	100	212	338	2,582			
Nanaimo	99.0	18	-	-	43	-	61	6,502	-	1,503	-	8,005			
Port Alberni	98.2	10	-	-	-	-	10	1,231	25	437	-	1,693			
Powell River	69.5	2	-	-	-	-	2	393	-	11	-	404			
Rural part - Partie rurale	82.8	50	-	-	2	-	52	6,784	224	1,070	1,090	9,168			
Cariboo	96.3	76	-	-	-	1	78	9,981	1,261	7,148	571	18,961			
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Urban centres - Centres urbains	97.6	67	-	-	-	1	68	7,953	1,261	7,148	461	16,823			
Prince George	100.0	33	-	-	-	-	33	3,662	1,240	6,791	-	11,693			
Quesnel	99.4	33	-	-	-	1	34	4,115	21	145	427	4,708			
Williams Lake	78.7	1	-	-	-	-	1	176	-	212	34	422			
Rural part - Partie rurale	88.9	9	-	-	-	-	10	2,028	-	-	110	2,138			
Peace River	88.4	20	10	-	-	-	30	3,659	-	2,442	-	6,101			
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Urban centres - Centres urbains	100.0	14	10	-	-	-	24	2,848	-	2,442	-	5,290			
Dawson Creek	100.0	6	-	-	-	-	6	627	-	1,112	-	1,739			
Fort St. John	100.0	8	10	-	-	-	18	2,221	-	1,330	-	3,551			
Rural part - Partie rurale	79.6	6	-	-	-	-	6	811	-	-	-	811			
Nechako	76.0	22	2	8	-	-	32	3,356	74	697	36	4,163			
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
Rural part - Partie rurale	76.0	22	2	8	-	-	32	3,356	74	697	36	4,163			

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Août

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Concluded

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - fin

Août

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup> Résiden- tiel	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
% units - unités													
North Coast [British Columbia] - Côte-Nord [Colombie-Britannique]	60.9	4	.	.	.	.	4	1,128	4,035	590	12	5,765	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	4	-	-	-	-	4	1,128	4,035	590	12	5,765	
Kitimat	100.0	1	-	-	-	-	1	516	4,000	467	12	5,095	
Prince Rupert	94.0	-	-	-	-	-	-	70	-	63	-	133	
Terrace	60.5	3	-	-	-	-	3	442	35	60	-	537	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
YUKON	100.0	32	-	-	2	7	43	3,185	8	1,671	438	5,302	
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	32	-	-	2	7	43	3,185	8	1,671	438	5,302	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	16	-	-	-	-	7	23	1,839	-	1,558	203	3,600
Whitehorse	100.0	16	-	-	-	-	7	23	1,839	-	1,558	203	3,600
Rural part - Partie rurale	100.0	16	-	-	2	-	20	1,346	8	113	235	1,702	
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	51.1	2	-	-	-	-	2	411	-	1,257	316	1,984	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	51.1	2	-	-	-	-	2	411	-	1,257	316	1,984	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	151	-	469	-	620	
Yellowknife	100.0	-	-	-	-	-	-	151	-	469	-	620	
Rural part - Partie rurale	33.6	2	-	-	-	-	2	260	-	788	316	1,364	

<sup>1</sup> The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

<sup>1</sup> Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.

<sup>2</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

<sup>2</sup> Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

<sup>3</sup> Cottages are included in the total number of dwelling units.

<sup>3</sup> Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

<sup>4</sup> Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

<sup>4</sup> Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997

August

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997

Août

Range of value Catégorie de valeur	Canada			Atlantic Atlantique			Québec		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples									
Total	7,711	954,504	124	685	61,632	90	923	94,928	103
\$160,000 - and over - et plus	1,576	340,167	216	34	6,788	200	88	18,811	214
150,000 - 159,000	335	51,270	153	20	3,044	152	32	4,809	150
140,000 - 149,000	388	55,773	144	12	1,726	144	24	3,415	142
130,000 - 139,000	425	56,793	134	20	2,662	133	24	3,181	133
120,000 - 129,000	628	77,321	123	34	4,167	123	75	9,147	122
110,000 - 119,000	546	62,073	114	33	3,704	112	55	6,188	113
100,000 - 109,000	739	75,957	103	72	7,319	102	108	10,915	101
90,000 - 99,000	753	70,412	94	82	7,585	93	106	9,811	93
80,000 - 89,000	807	67,444	84	99	8,186	83	122	10,067	83
70,000 - 79,000	713	52,800	74	106	7,796	74	142	10,406	73
60,000 - 69,000	441	28,197	64	70	4,469	64	83	5,209	63
50,000 - 59,000	203	10,927	54	47	2,493	53	37	1,951	53
1,000 - 49,000	157	5,370	34	56	1,693	30	27	1,018	38
Apartments - Appartements									
Total	1,867	121,966	65	26	1,074	41	346	25,959	75
\$160,000 - and over - et plus	16	3,025	189	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	5	750	150	-	-	-	5	750	150
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	38	5,271	139	-	-	-	36	5,000	139
120,000 - 129,000	4	492	123	-	-	-	2	240	120
110,000 - 119,000	28	3,147	112	-	-	-	4	450	113
100,000 - 109,000	56	5,786	103	-	-	-	20	2,000	100
90,000 - 99,000	82	7,671	94	-	-	-	-	-	-
80,000 - 89,000	184	15,362	83	-	-	-	95	8,000	84
70,000 - 79,000	432	31,507	73	-	-	-	38	2,820	74
60,000 - 69,000	258	16,547	64	-	-	-	5	320	64
50,000 - 59,000	186	10,477	56	10	560	56	55	2,917	53
1,000 - 49,000	578	21,931	38	16	514	32	86	3,462	40

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997 - Continued

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997 - suite

August

Août

Range of value Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	3,303	456,301	138	1,881	205,185	109
\$160,000 - and over - et plus	999	210,929	211	170	34,958	206
150,000 - 159,000	166	25,546	154	71	10,821	152
140,000 - 149,000	218	31,338	144	79	11,307	143
130,000 - 139,000	200	26,746	134	126	16,784	133
120,000 - 129,000	270	33,333	123	180	22,130	123
110,000 - 119,000	205	23,310	114	177	20,203	114
100,000 - 109,000	256	26,381	103	219	22,660	103
90,000 - 99,000	257	24,004	93	217	20,416	94
80,000 - 89,000	294	24,571	84	234	19,735	84
70,000 - 79,000	253	18,781	74	172	12,796	74
60,000 - 69,000	140	8,976	64	129	8,320	64
50,000 - 59,000	39	2,155	55	68	3,676	54
1,000 - 49,000	6	231	39	39	1,379	35
Apartments - Appartements						
Total	275	19,349	70	533	26,128	49
\$160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	24	2,697	112	-	-	-
100,000 - 109,000	-	-	-	12	1,300	108
90,000 - 99,000	57	5,294	93	-	-	-
80,000 - 89,000	5	429	86	15	1,246	83
70,000 - 79,000	97	7,020	72	73	5,452	75
60,000 - 69,000	48	3,200	67	28	1,700	61
50,000 - 59,000	2	109	55	32	1,852	58
1,000 - 49,000	42	600	14	373	14,578	39

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997 - Concluded

August

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997 - fin

Août

Range of value Catégorie de valeur	British Columbia Colombie-Britannique			Territories Territoires		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	892	134,388	151	27	2,070	77
\$160,000 - and over - et plus	285	68,681	241	-	-	-
150,000 - 159,000	45	6,900	153	1	150	150
140,000 - 149,000	55	7,987	145	-	-	-
130,000 - 139,000	55	7,420	135	-	-	-
120,000 - 129,000	68	8,424	124	1	120	120
110,000 - 119,000	75	8,551	114	1	117	117
100,000 - 109,000	81	8,377	103	3	305	102
90,000 - 89,000	87	8,215	94	4	381	95
80,000 - 89,000	55	4,620	84	3	265	88
70,000 - 79,000	37	2,799	76	3	222	74
60,000 - 69,000	18	1,158	64	1	65	65
50,000 - 59,000	10	541	54	2	111	56
1,000 - 49,000	21	715	34	8	334	42
Apartments - Appartements						
Total	685	49,356	72	2	100	50
\$160,000 - and over - et plus	16	3,025	189	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	2	271	136	-	-	-
120,000 - 129,000	2	252	126	-	-	-
110,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	24	2,486	104	-	-	-
90,000 - 89,000	25	2,377	95	-	-	-
80,000 - 89,000	69	5,687	82	-	-	-
70,000 - 79,000	224	16,215	72	-	-	-
60,000 - 69,000	177	11,327	64	-	-	-
50,000 - 59,000	85	4,939	58	2	100	50
1,000 - 49,000	61	2,777	46	-	-	-

<sup>1</sup> Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

<sup>1</sup> Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada,  
Provinces and Metropolitan Areas, 1997

August

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada,  
provinces et régions métropolitaines, 1997

Août

Metropolitan Area Région métropolitaine	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
	units - unités						
CANADA	7,711	280	141	891	1,385	1,867	331
Newfoundland - Terre-Neuve	115	1	2	34	-	-	2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	20	-	2	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	340	60	31	36	-	8	8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	210	14	10	4	24	18	1
Québec	923	19	37	133	43	346	67
Ontario	3,303	12	44	532	952	275	79
Manitoba	218	11	6	18	-	20	-
Saskatchewan	154	6	1	10	-	63	1
Alberta	1,509	52	4	64	94	450	6
British Columbia - Colombie-Britannique	892	98	2	60	272	685	160
Yukon	26	6	2	-	-	2	7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1	1	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	4,832	29	10	724	1,142	1,143	116
Calgary	681	-	-	14	66	69	1
Chicoutimi-Jonquière	29	1	1	8	-	12	3
Edmonton	366	9	-	28	18	216	4
Halifax	192	3	3	24	-	-	5
Hamilton	184	-	-	11	144	3	-
Hull	60	-	3	14	-	58	4
Kitchener	101	-	-	33	23	-	3
London	127	-	-	6	21	-	-
Montréal	342	4	-	56	31	106	14
Oshawa	142	-	1	4	57	-	-
Ottawa	203	-	-	16	94	12	3
Québec	66	2	1	11	4	5	9
Réguina	39	-	-	-	-	-	-
Saint John	21	-	1	2	-	-	-
Saskatoon	50	1	-	6	-	33	1
Sherbrooke	25	-	-	4	-	2	-
St. Catharines-Niagara	106	1	-	8	21	33	-
St. John's	67	-	-	34	-	-	1
Sudbury	27	-	-	-	-	20	-
Thunder Bay	14	1	-	2	8	48	-
Toronto	1,365	-	-	369	473	126	63
Trois-Rivières	16	-	-	8	-	65	2
Vancouver	310	4	-	12	170	327	-
Victoria	54	-	-	6	8	-	3
Windsor	144	-	-	34	4	-	-
Winnipeg	101	3	-	14	-	8	-

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada,  
Provinces and Metropolitan Areas, 1997

August

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada,  
provinces et régions métropolitaines, 1997

Août

Metropolitan Area Région métropolitaine	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	954,504	10,790	7,588	79,711	126,403	121,966	5,926
Newfoundland - Terre-Neuve	10,872	20	60	2,198	-	-	21
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,100	-	57	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	31,526	1,563	1,400	2,064	-	450	113
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	17,134	432	340	283	1,345	624	27
Québec	94,928	759	1,303	8,966	2,872	25,959	1,787
Ontario	456,301	741	3,871	53,891	85,822	19,349	1,988
Manitoba	21,811	567	245	1,186	-	1,150	-
Saskatchewan	15,908	306	90	548	-	3,260	35
Alberta	167,466	2,637	115	5,015	6,697	21,718	168
British Columbia - Colombie-Britannique	134,388	3,443	84	5,560	29,667	49,356	1,699
Yukon	1,965	250	23	-	-	100	88
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	105	72	-	-	-	-	-
<b>TOTAL METRO</b>	<b>646,510</b>	<b>1,224</b>	<b>456</b>	<b>67,040</b>	<b>107,814</b>	<b>74,945</b>	<b>2,815</b>
Calgary	80,845	-	-	1,068	4,938	5,572	10
Chicoutimi-Jonquière	2,470	25	100	445	-	600	52
Edmonton	34,344	332	-	2,154	1,279	8,828	128
Halifax	17,903	142	52	1,385	-	-	104
Hamilton	21,014	-	-	1,001	10,737	294	-
Hull	5,931	-	192	780	-	4,009	38
Kitchener	10,998	-	-	2,706	1,791	-	50
London	13,139	-	-	391	1,960	-	-
Montréal	42,372	181	-	4,128	2,090	7,775	316
Oshawa	20,020	-	77	311	3,698	-	-
Ottawa	27,053	-	-	1,456	7,864	908	93
Québec	5,954	64	25	698	280	183	474
Réghina	4,548	-	-	-	-	-	-
Saint John	1,752	-	10	172	-	-	-
Saskatoon	4,552	65	-	290	-	1,360	35
Sherbrooke	2,518	-	-	217	-	100	-
St. Catharines-Niagara	11,332	100	-	536	2,216	580	-
St. John's	7,143	-	-	2,198	-	-	9
Sudbury	2,772	-	-	-	-	1,500	-
Thunder Bay	1,872	50	-	200	510	3,200	-
Toronto	226,227	-	-	39,197	47,217	10,461	1,447
Trois-Rivières	1,402	-	-	522	-	5,500	30
Vancouver	62,992	105	-	1,500	21,980	23,575	-
Victoria	6,670	-	-	461	784	-	29
Windsor	20,213	-	-	4,347	470	-	-
Winnipeg	10,474	160	-	877	-	500	-

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements,  
Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1997, 1996

August

Tableau 18

Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux  
d'amélioration, Canada, provinces et régions  
métropolitaines, 1997, 1996

Août

Metropolitan Area Région métropolitaine	1997					1996
	Swimming pools Piscines	Garages	Improvements <sup>1</sup> Améliorations <sup>1</sup>	Total	Cumulative total Total cumulatif	Cumulative total Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	7,771	30,706	181,034	219,511	1,520,537	1,532,265
Newfoundland - Terre-Neuve	24	405	3,053	3,482	19,575	21,634
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	54	447	501	5,903	4,459
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	36	1,116	5,903	7,055	55,431	49,311
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	89	1,123	3,990	5,202	35,588	34,326
Québec	2,719	6,345	61,693	70,757	510,297	597,089
Ontario	3,963	9,222	64,716	77,901	509,343	463,697
Manitoba	274	2,515	5,549	8,338	39,632	41,971
Saskatchewan	-	1,549	2,079	3,628	26,098	21,434
Alberta	61	5,065	8,135	13,261	96,803	84,790
British Columbia - Colombie-Britannique	605	3,241	24,547	28,393	215,604	207,834
Yukon	-	56	703	759	4,754	3,534
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	15	219	234	1,509	2,186
<b>TOTAL METRO</b>	<b>5,863</b>	<b>12,169</b>	<b>98,100</b>	<b>116,132</b>	<b>831,575</b>	<b>842,546</b>
Calgary	24	3,016	3,025	6,065	39,581	33,048
Chicoutimi-Jonquière	13	315	2,251	2,579	17,065	21,731
Edmonton	37	379	2,438	2,854	23,985	21,803
Halifax	8	18	1,720	1,746	12,085	12,152
Hamilton	371	164	2,245	2,780	19,148	19,089
Hull	142	243	1,533	1,918	16,034	20,266
Kitchener	94	112	1,506	1,712	12,479	10,487
London	242	201	1,010	1,453	13,163	12,327
Montréal	1,646	987	17,406	20,039	148,780	183,742
Oshawa	198	179	414	791	7,399	6,180
Ottawa	325	330	3,235	3,890	27,634	21,147
Québec	242	537	6,850	7,629	64,401	70,600
Réguina	-	323	385	708	4,816	4,261
Saint John	62	145	513	720	5,386	6,729
Saskatoon	-	528	836	1,364	9,910	7,830
Sherbrooke	51	139	1,535	1,725	10,746	11,875
St. Catharines-Niagara	188	230	1,612	2,030	13,646	13,446
St. John's	24	190	1,557	1,771	9,096	8,726
Sudbury	51	360	729	1,140	6,097	7,340
Thunder Bay	-	317	1,007	1,324	5,865	5,288
Toronto	1,109	1,096	26,379	28,584	188,366	172,372
Trois-Rivières	89	147	1,930	2,166	14,642	18,006
Vancouver	327	842	9,947	11,116	93,732	85,123
Victoria	79	200	2,829	3,108	30,367	26,978
Windsor	350	93	2,154	2,597	17,266	18,172
Winnipeg	191	1,078	3,054	4,323	19,886	23,828

<sup>1</sup> Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

<sup>1</sup> Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997

August

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997

Août

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	1,536	288,054	4,579	541,510	2,094	308,987	8,209	1,138,551
\$10,000 and over - et plus	2	41,100	1	13,000	3	93,900	6	148,000
5,000 - 9,999	5	36,019	12	76,077	3	20,186	20	132,282
3,000 - 4,999	10	36,595	23	90,397	10	35,817	43	162,809
1,000 - 2,999	33	53,129	64	107,930	21	33,955	118	195,014
500 - 999	48	32,374	98	66,048	39	26,386	185	124,808
250 - 499	91	31,572	178	60,300	58	19,558	327	111,430
1 - 249	1,347	57,265	4,203	127,758	1,960	79,185	7,510	264,208
Newfoundland - Terre-Neuve	6	380	88	3,996	5	639	99	5,015
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	1,352	-	-	1	1,352
500 - 999	-	-	1	500	1	550	2	1,050
250 - 499	1	300	2	555	-	-	3	855
1 - 249	5	80	84	1,589	4	89	93	1,758
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4	392	20	3,261	5	396	29	4,049
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	2,000	-	-	1	2,000
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	1	275	2	791	1	300	4	1,366
1 - 249	3	117	17	470	4	96	24	683
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	29	2,503	152	21,874	18	1,506	199	25,883
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	1	8,000	-	-	1	8,000
3,000 - 4,999	-	-	1	4,398	-	-	1	4,398
1,000 - 2,999	-	-	1	1,500	-	-	1	1,500
500 - 999	1	550	2	1,641	1	774	4	2,965
250 - 499	3	1,000	3	965	-	-	6	1,965
1 - 249	25	953	144	5,370	17	732	186	7,055
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	17	5,565	119	12,093	37	3,463	173	21,121
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	1	3,500	1	3,500	-	-	2	7,000
1,000 - 2,999	-	-	2	3,394	-	-	2	3,394
500 - 999	1	668	1	500	3	1,970	5	3,138
250 - 499	2	710	4	1,440	1	250	7	2,400
1 - 249	13	687	111	3,259	33	1,243	157	5,189

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997 - Continued

August

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997 - suite

Août

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>Québec</b>	421	71,833	1,166	91,050	263	47,454	1,850	210,337
\$10,000 and over - et plus	1	18,700	1	13,000	-	-	2	31,700
5,000 - 9,999	1	8,400	-	-	-	-	1	8,400
3,000 - 4,999	2	6,100	3	12,782	4	13,000	9	31,882
1,000 - 2,999	8	13,180	6	11,043	5	9,410	19	33,633
500 - 999	9	5,680	23	15,237	7	4,752	39	25,669
250 - 499	16	5,386	28	9,173	22	7,328	66	21,887
1 - 249	384	14,387	1,105	29,815	225	12,964	1,714	57,166
<b>Ontario</b>	668	101,975	1,479	188,829	1,489	187,619	3,636	478,423
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	2	78,500	2	78,500
5,000 - 9,999	2	13,863	4	28,647	2	14,801	8	57,311
3,000 - 4,999	4	15,915	9	35,501	3	12,511	16	63,927
1,000 - 2,999	10	15,868	26	45,823	8	12,169	44	73,860
500 - 999	24	16,521	33	21,413	15	9,805	72	47,739
250 - 499	40	13,931	46	15,964	19	6,487	105	36,382
1 - 249	588	25,877	1,361	41,481	1,440	53,346	3,389	120,704
<b>Manitoba</b>	81	7,609	226	21,555	39	4,472	346	33,636
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	4,400	-	-	1	4,400
1,000 - 2,999	1	1,000	2	3,900	-	-	3	4,900
500 - 999	3	1,990	2	1,400	1	900	6	4,290
250 - 499	5	1,543	7	2,550	2	700	14	4,793
1 - 249	72	3,076	214	9,305	36	2,872	322	15,253
<b>Saskatchewan</b>	32	4,818	114	16,023	21	4,597	167	25,438
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	1	5,000	-	-	1	5,000
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,500	1	2,600	1	1,165	3	5,265
500 - 999	-	-	1	500	2	1,190	3	1,690
250 - 499	6	1,886	7	2,243	4	1,498	17	5,627
1 - 249	25	1,432	104	5,680	14	744	143	7,856
<b>Alberta</b>	125	58,895	497	100,434	88	17,882	710	177,211
\$10,000 and over - et plus	1	22,400	-	-	-	-	1	22,400
5,000 - 9,999	1	5,500	4	24,280	-	-	5	29,780
3,000 - 4,999	-	-	5	18,048	1	3,600	6	21,648
1,000 - 2,999	9	15,048	13	16,817	3	5,778	25	37,643
500 - 999	9	6,140	18	12,956	6	3,995	33	23,091
250 - 499	11	4,402	44	14,449	6	1,884	61	20,735
1 - 249	94	5,405	413	13,884	72	2,625	579	21,914

Table 19

**Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997 - Concluded**

August

Tableau 19

**Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997 - fin**

Août

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	152	34,076	691	79,467	119	40,205	962	153,748
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	1	15,400	1	15,400
5,000 - 9,999	1	8,256	2	10,150	1	5,385	4	23,791
3,000 - 4,999	3	11,080	3	11,768	2	6,706	8	29,554
1,000 - 2,999	4	6,533	11	19,501	4	5,433	19	31,467
500 - 999	1	825	15	10,591	3	2,450	19	13,866
250 - 499	6	2,139	33	11,650	3	1,111	42	14,900
1 - 249	137	5,243	627	15,807	105	3,720	869	24,770
<b>Yukon</b>	1	8	15	1,671	8	438	24	2,117
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	810	-	-	1	810
250 - 499	-	-	2	520	-	-	2	520
1 - 249	1	8	12	341	8	438	21	787
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</b>	-	-	12	1,257	2	316	14	1,573
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	500	-	-	1	500
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	-	-	11	757	2	316	13	1,073

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1997

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1997

August

Août

Type of building Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Mani- toba	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
thousands of dollars - milliers de dollars													
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,138,551	5,015	4,049	25,883	21,121	210,337	478,423	33,636	25,438	177,211	153,748	2,117	1,573
Industrial - Industriel	288,054	380	392	2,503	5,565	71,833	101,975	7,609	4,818	58,895	34,076	8	-
Factories, plants - Usines, fabriques	157,991	-	275	250	-	48,202	62,855	1,043	1,014	18,580	25,772	-	-
Utilities, transporta- tion - Services, transports	37,739	300	-	550	668	1,643	3,656	640	297	29,035	950	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	35,059	-	-	750	4,210	7,601	9,587	2,850	2,075	5,875	2,111	-	-
Small industrial projects <sup>1</sup> - Projets industriels mineurs <sup>1</sup>	57,265	80	117	953	687	14,387	25,877	3,076	1,432	5,405	5,243	8	-
Commercial	541,510	3,996	3,261	21,874	12,093	91,050	188,829	21,555	16,023	100,434	79,467	1,671	1,257
Trade and services - Commerces et services	137,082	1,627	491	1,500	5,710	24,449	52,384	7,220	5,295	20,427	17,709	270	-
Warehouse - Entrepôts	91,699	-	-	565	2,774	12,559	37,301	300	918	22,545	14,737	-	-
Service stations - Postes d'essence	13,232	280	-	725	-	2,000	477	915	250	5,250	3,335	-	-
Office Buildings - Edifices à bureaux	50,393	-	2,000	400	350	5,472	25,315	1,150	380	10,735	4,341	250	-
Recreation - Loisirs	57,901	500	-	5,314	-	16,105	22,818	2,315	3,000	6,122	1,727	-	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	62,906	-	300	8,000	-	650	8,773	350	500	21,212	21,811	810	500
Laboratories - Laboratoires	539	-	-	-	-	-	280	-	-	259	-	-	-
Small commercial projects <sup>1</sup> - Projets commerciaux mineurs <sup>1</sup>	127,758	1,589	470	5,370	3,259	29,815	41,481	9,305	5,680	13,884	15,807	341	757
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	308,987	639	396	1,506	3,463	47,454	187,619	4,472	4,597	17,882	40,205	438	316
Education, schools - Education, écoles	162,674	-	300	-	-	17,992	119,661	1,180	1,864	4,030	17,647	-	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	17,552	-	-	-	-	5,960	5,102	420	1,989	254	3,827	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	9,643	-	-	-	-	6,884	300	-	-	2,099	360	-	-
Religion, churches - Religion, églises	18,424	-	-	-	500	1,367	6,230	-	-	7,101	3,226	-	-
Govt. admin., buildings - Bureaux gouvernementaux	21,509	550	-	774	1,720	2,287	2,980	-	-	1,773	11,425	-	-
Small institutional projects <sup>1</sup> - Projets institutionnels mineurs <sup>1</sup>	79,185	89	96	732	1,243	12,964	53,346	2,872	744	2,625	3,720	438	316

<sup>1</sup> Refers to projects valued at less than \$250,000 for which the breakdown by type of building is not available.<sup>1</sup> Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1997

August

Tableau 21

Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1997

Août

Type of building Genre de bâtiment	New construction Construction neuve		Improvements <sup>1</sup> Améliorations <sup>1</sup>		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	\$000		\$000		\$000	
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,625	583,846	6,584	554,705	8,209	1,138,551
Industrial - Industriel	634	198,340	902	89,714	1,536	288,054
Factories, plants - Usines, fabriques	55	115,567	58	42,424	113	157,991
Utilities, transportation - Services, transports	10	27,947	16	9,792	26	37,739
Mining, agriculture - Mines, agriculture	45	30,216	5	4,843	50	35,059
Small industrial projects <sup>2</sup> - Projets industriels mineurs <sup>2</sup>	524	24,610	823	32,655	1,347	57,265
Commercial	785	309,207	3,794	232,303	4,579	541,510
Trade and services - Commerces et services	70	86,050	61	51,032	131	137,082
Warehouses - Entrepôts	49	73,148	25	18,551	74	91,699
Service stations - Postes d'essence	18	11,592	4	1,640	22	13,232
Office buildings - Édifices à bureaux	17	18,647	49	31,746	66	50,393
Recreation - Loisirs	20	49,370	14	8,531	34	57,901
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	32	44,105	15	18,801	47	62,906
Laboratories - Laboratoires	1	259	1	280	2	539
Small commercial projects <sup>2</sup> - Projets commerciaux mineurs <sup>2</sup>	578	26,036	3,625	101,722	4,203	127,758
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	206	76,299	1,888	232,688	2,094	308,987
Education, schools - Éducation, écoles	15	37,382	48	125,292	63	162,674
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	2	2,300	14	15,252	16	17,552
Welfare, homes - Bien-être, foyers	3	3,620	5	6,023	8	9,643
Religion, churches - Religion, églises	14	13,123	12	5,301	26	18,424
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	13	12,413	8	9,096	21	21,509
Small institutional projects <sup>2</sup> - Projets institutionnels mineurs <sup>2</sup>	159	7,461	1,801	71,724	1,960	79,185

<sup>1</sup> Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

<sup>1</sup> Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

<sup>2</sup> Refers to projects valued at less than \$250,000 for which breakdown by type of building is not available.

<sup>2</sup> Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

**PART III - METHODOLOGY,  
CONCEPTS AND DATA  
DISSEMINATION**

**PARTIE III - MÉTHODOLOGIE,  
CONCEPTS ET  
DIFFUSION DES DONNÉES**

	Page	Page	
Introduction	74	Introduction	74
Survey Methodology	74	Méthodologie de l'enquête	74
Collection of Data	74	Collecte de données	74
Types of Errors	75	Types d'erreurs	75
Quality Control	75	Contrôle qualitatif	75
Reliability	75	Fiabilité	75
Survey Coverage	76	Couverture observée	76
Nature of and Basis for Classification	76	Nature et fondement de la classification	76
Building Categories	76	Catégories de bâtiments	76
Geographic Classification	78	Classification géographique	78
Territorial Revisions	79	Révisions territoriales	79
Revision of Data	79	Révision des données	79
Adjustment for Seasonality	80	Désaisonnalisation	80
Index of Building Construction	80	Indice de la construction	80
Availability of Data	80	Disponibilité des données	80
Related Products and Services	81	Produits et services connexes	81
Survey Form	83	Formulaire d'enquête	83

## Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.<sup>1</sup> as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

## Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,308, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

## Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form<sup>2</sup> each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which are part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

<sup>1</sup> Canada Mortgage and Housing Corporation

<sup>2</sup> A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

## Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.<sup>1</sup> dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

## Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,308 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

## Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis remplit mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

<sup>1</sup> Société Canadienne d'hypothèques et du logement.

<sup>2</sup> Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

### Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

### Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

### Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

### Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

### Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

### Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

## Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

## Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

## Building Categories

This publication uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

**Residential.** Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

**Industrial.** Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

## Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

## Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

## Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

**Construction résidentielle.** Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privée soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

**Construction industrielle.** Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

**Commercial.** Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

**Institutional and Government.** Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures like schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

**Single-family.** Refers to dwellings commonly called "single house". It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

**Mobile homes.** Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

**Cottage.** Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

**Double or Semi-detached.** Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

**Row Dwellings.** Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

**Apartment Building.** Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non-residential structures.

**Conversion.** Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

**Construction commerciale.** Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

**Construction institutionnelle et gouvernementale.** Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

**Le nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

**Maison unifamiliale.** Ce genre de logement est communément appelé "maison simple". Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

**Maison mobile.** Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

**Chalet.** Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

**Maison double ou semi-détachée.** Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côté à côté réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

**Maison en rangée.** Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côté à côté sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

**Maison d'appartements.** Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

**Transformation.** Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

## Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR)** : There are ten provinces and two territories.
- **Economic Region (ER)**: Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.
- **Census Division (CD)**: Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).
- **Census Metropolitan Area (CMA)**: Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.
- **Census Agglomeration (CA)**: Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.
- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population**: Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.
- **Rural Area**: Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

## Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr)**: On compte dix provinces et deux territoires.
- **Région économique (RE)**: Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.
- **Division de recensement (DR)**: L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).
- **Région métropolitaine de recensement (RMR)**: Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.
- **Agglomération de recensement (AR)**: Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.
- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus**: Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.
- **Partie rurale**: Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas non plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.
- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.
- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.
- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définie ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

## Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

## Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

**(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors**  
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

**(2) Revisions Due to the addition of Late Reports**  
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

## Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

## Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

**(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage**  
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

**(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs**  
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

## Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their seasonally adjusted components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. Some series contain no apparent seasonality. In these cases, undadjusted values have been tabulated and aggregated to the adjusted values of the other series.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

## Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series.

## Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables<sup>3</sup> or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 and 4073.

<sup>3</sup> A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices

## Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur agrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'agrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées des ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données révisées sont introduites à la banque de données CANSIM, elles ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

## Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique.

## Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés)** commander soit des tableaux non-publiés<sup>3</sup> ou soumettre des requêtes spéciales. Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 et 4073.

<sup>3</sup> La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Related Products and Services

### Selected Related Publications

#### Catalogue no.

- 62-555-XPB Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas 1992, occasional, bilingual.  
 13-207-XPB Income Distributions by Size in Canada, 1994, annual, bilingual.  
 64-202-XPB Household Facilities and Equipment, 1995, annual, bilingual.  
 13-218-XPB Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1996, annual, bilingual.

### Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at \$1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

### Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

## Produits et services connexes

### Publications connexes choisies

#### No au catalogue

- 62-555-XPB Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines 1992, hors série, bilingue.  
 13-207-XPB Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1994, annuel, bilingue.  
 64-202-XPB L'équipement ménager, 1995, annuel, bilingue.  
 13-218-XPB Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1996, annuel, bilingue.

### Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de \$1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

### Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pourrez obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

# Your weekly 5-minute economic summary ... **Infomat!**

When every minute counts, you need to find timely information fast. **Infomat** is the answer for a quick, accurate economic summary. In less than 10 pages, it presents a comprehensive view of the changes under way in the economy, bringing you key indicators and events that will alter the business climate in the week ahead.

Based on over 100 Statistics Canada surveys, **Infomat** brings you up-to-the-minute information on:

- ⌚ consumer prices
- ⌚ employment and unemployment
- ⌚ gross domestic product
- ⌚ manufacturing and trade
- ⌚ finance . . .

. . . and a host of other topics that make it easy for you to keep track of economic trends. Designed and written for professionals like you who don't have any time to spare, **Infomat** provides the facts in concise summaries.

## It's high time for you to subscribe to **Infomat**!

**Infomat** (Catalogue number 11-002-XPE) is \$145 per year (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$145 outside Canada. Don't waste time, order today! CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order via the Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



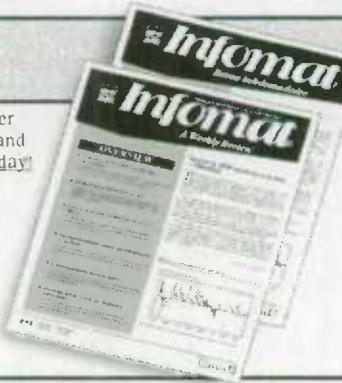
# Faites un tour d'horizon de l'actualité économique en 5 minutes avec **Infomat**!

Chaque minute compte. Voilà pourquoi vous tenez à obtenir des renseignements actuels qui vous informent en un rien de temps. Fiez-vous à **Infomat** pour vous livrer l'essentiel de l'actualité économique. En moins de 10 pages, vous trouverez le tableau de bord de l'économie ainsi que les événements déterminants pour la semaine qui s'annonce.

S'appuyant sur une centaine d'enquêtes que Statistique Canada mène en permanence, **Infomat** vous donne l'heure juste sur des sujets comme :

- ⌚ les prix à la consommation
- ⌚ l'emploi et le chômage
- ⌚ le produit intérieur brut
- ⌚ la fabrication et le commerce
- ⌚ la finance . . .

. . . et nombre d'autres sujets qui vous permettront de comprendre les tendances. Conçu et rédigé pour les professionnels qui, comme vous, n'ont pas de temps à perdre, **Infomat** vous présente les résumés des plus récents faits.



## Il est grand temps de vous abonner à **Infomat**!

**Infomat** (n° 11-002-XPF au catalogue) coûte 145 \$ par année (TPS/TVA en sus et TVP, s'il y a lieu) au Canada et 145 \$ US à l'étranger du Canada. Ne perdez pas une minute de plus, commandez aujourd'hui! TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (la liste figure dans la présente publication).



# Building and demolition permits

Monthly Report

# Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel



1

If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants

2 Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante

3 Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)

4 Address — Adresse

5 City — Ville

6 Postal Code — Code postal

7 Contact name — Nom du contact

8 Contact Title — Titre du contact

9 Language of Preference — Langue de préférence

1 English

2 Français

10 Telephone Number — Numéro de téléphone

## GENERAL INFORMATION

Confidential when completed

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with: the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with: the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.

Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits – Annual Summary, Catalogue 64-203.

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Confidental une fois rempli.

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâti, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâti — Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11

## COVERAGE PROFILE UPDATE

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1  Yes  
Oui

## MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

2  No  
Non

12

## REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE

Please use a separate form for each month being reported. Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR  
ANNÉE

MONTH  
MOIS

13

## STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES

If forms or return envelopes are required, please check:

- 1  Forms — Formulaires
- 2  STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC
- 3  CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

## REPORT PREPARED BY — RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature:

Year 1 9	Month <input type="text"/>	Day <input type="text"/>
-------------	-------------------------------	-----------------------------

14

## NIL REPORT — RAPPORT NUL

If no permits were issued during the month, simply check the box below: Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:

1  NO PERMITS  
AUCUN PERMIS



## SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

Line No Numéro de ligne	Permit No Numéro de permis	Name and Address of Owner Nom et adresse du propriétaire	Name and Address of Builder Nom et adresse du constructeur	Construction Location Site des travaux	Type of Building Type de bâtiment	Type of Work Type de travaux	Value of Construction Valeur des travaux	Dwelling Units Unités de logement	Total Building Area Aire totale du bâtiment	Page Page	of de	Line No Numéro de ligne
Created Crées	Lost Supprimées	Check one: Cochez										
1												
01										,000		01
02										,000		02
03										,000		03
04										,000		04
05										,000		05
06										,000		06
07										,000		07
08										,000		08
09										,000		09
10										,000		10

10								.000		10
11								.000		11
12								.000		12
13								.000		13
14								.000		14
15								.000		15
16								.000		16
17								.000		17
18								.000		18
19								.000		19
20								.000		20
	98	TOTALS FOR THIS PAGE TOTALS DE CETTE PAGE	→							98

**SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES**

Permits valued at less than \$50 000 Permis évalués à moins de \$50 000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION		→ 07	,000	

**SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS**

Permits valued at less than \$250,000 Permis évalués à moins de \$250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION		→ 14	,000	

**SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES**

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 <input type="checkbox"/>					

**CONFIDENTIALITY**

**CONFIDENTIALITÉ**

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

**MAILING INSTRUCTIONS**

**DIRECTIVES DE RENVOI**

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

**CORRESPONDENCE**

**CORRESPONDANCE**

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

Newfoundland, Labrador and Maritimes  
Québec  
Eastern and Northern Ontario  
Southern and Western Ontario  
Manitoba, Alberta, Saskatchewan and Northwest Territories  
British Columbia and Yukon

1-800-565-1685  
1-800-363-6720  
1-800-461-1662  
1-800-387-0730  
1-800-661-9884  
1-800-663-0172

Terre-Neuve, Labrador et les maritimes  
Québec  
L'est et le nord de l'Ontario  
Le sud et l'ouest de l'Ontario  
Manitoba, Alberta, Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest  
Colombie-Britannique et le Yukon







STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



729M096515

## when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

**U**nderstanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

### ► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

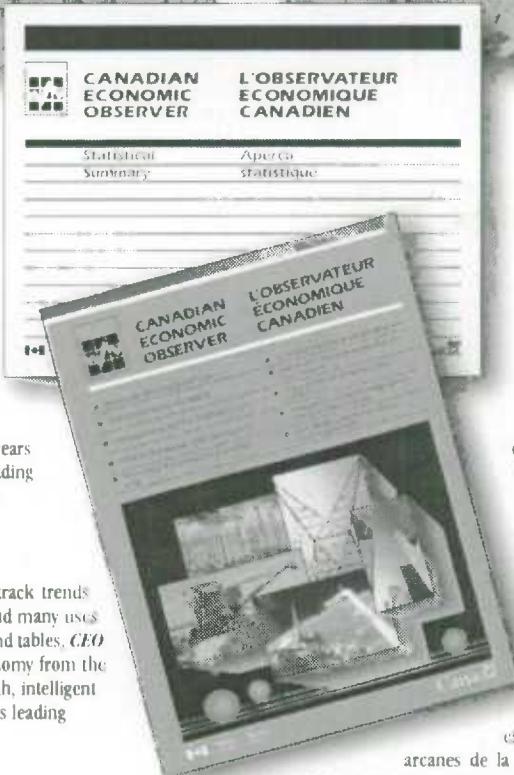
### ► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus,** *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

### ► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysis. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary* at no additional charge.



## des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

**I**l est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OEC)*.

### ► L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC*

est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

### ► L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus,** *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

### ► L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du *Supplément statistique historique de L'OEC*.

VISIT OUR WEB SITE!  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-610-XPDF) today for only \$227 in Canada plus GST (GST and applicable PST and U.S.\$2.27 in other countries). Call **TOLL-FREE** 1-800-267-6677 or **FAX** 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* (catalogue #11-610-XPDF) pour seulement 227 \$ au Canada (PPS, TVH et TVP en sus, si applicable) et 227 \$ dans les autres pays. Composez **SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par **TELECOPIEUR** au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la **POSTE** à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.

# a reputable reference tool analyzing the latest health information

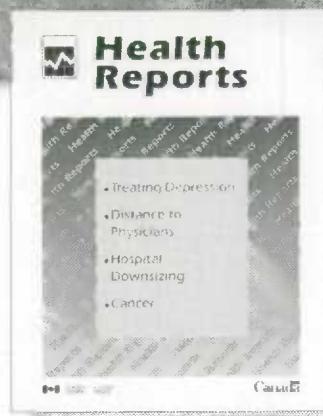
Rapid change means that you must make an extra effort to keep up-to-date with the numerous factors influencing the health of Canadians and our health care system.

Why not follow the lead of professionals like you? With a subscription to *Health Reports*, you can rely on precise health information and use it to assess change, prepare for specific demands and plan for the future.

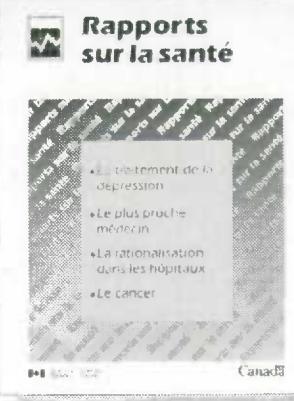
## Current topics make each issue unique

Published four times a year, this 50- to 60-page, fully bilingual publication lets you monitor Canadians' health and vital statistics. It presents high quality, relevant, and comprehensive research articles on the health status of the population and the health care system.

As a user of Statistics Canada products, you will appreciate the timeliness and accuracy of the data in *Health Reports*. Use this quality publication (catalogue number 82-003-XPB) to help you make informed decisions on a day-to-day basis. A one-year subscription costs \$116 in Canada (plus GST/HST and applicable PST) and US\$116 outside Canada.



un outil de référence reconnu qui analyse les plus récents renseignements sur la santé



Les grands changements vous poussent à vous tenir davantage au fait des nombreux facteurs qui touchent la santé des Canadiens et le régime de soins de

santé. Suivez l'exemple des professionnels comme vous! Comptez sur les *Rapports sur la santé* pour vous fournir des renseignements précis sur la santé qui vous permettront d'appivoiser le changement et de vous préparer à répondre aux besoins des Canadiens.

## Chaque numéro vous surprendra par l'actualité des sujets traités

Publié quatre fois l'an, ce périodique bilingue de 50-60 pages vous tient au courant des dossiers d'actualité en matière de santé et des statistiques de l'état civil. Il vous présente des articles de recherche fouillés et pertinents sur la santé de la population et le régime de soins de santé.

Comme utilisateur des produits de Statistique Canada, vous êtes à même d'apprécier l'actualité et la précision des données des *Rapports sur la santé*. Utilisez cette publication de qualité (numéro 82-003-XPB au catalogue) pour vous aider à prendre quotidiennement des décisions éclairées. Un abonnement d'un an coûte 116 \$ au Canada (TPS/TVA et TVP en sus) et 116 \$ US à l'extérieur du Canada.

## SUBSCRIBE TODAY!

Call toll-free 1 800 267-6677

Fax toll-free 1 800 889-9734

Write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

Order via Internet at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## ABONNEZ - VOUS AUJOURD'HUI!

Téléphonez sans frais au 1 800 267-6677

Télécopiez sans frais au 1 800 889-9734

Écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

Commandez sur Internet [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)